T&P BOOKS

СЛОВАРЬ

ТЕМАТИЧЕСКИЙ

РУССКО-КИТАЙСКИЙ

Для активного изучения слов
и закрепления словарного запаса
Транскрипционная система
Палладия

5000 слов

T&P BOOKS

СЛОВАРЬ

ТЕМАТИЧЕСКИЙ

РУССКО-КИТАЙСКИЙ

Для активного изучения слов
и закрепления словарного запаса
Транскрипционная система
Палладия

5000 слов

УДК 811.161.1'374=581.11
ББК 81.2 Кит-4
Р 88

Р 88 Русско-китайский тематический словарь. 5000 слов. Транскрипционная система Палладия — М.: T&P Books Publishing, 2014. — 154 с.
ISBN 978-1-78071-990-0

Данная книга содержит более 5000 наиболее употребительных слов, организованных по тематическому принципу. 155 тем словаря охватывают основные сферы повседневной деятельности человека, бизнеса, науки, культуры.

Словарь предназначен для активной работы со словарным запасом, для расширения и систематизации знаний иностранной лексики. Издание будет полезно как при самостоятельном изучении языка, так и в качестве дополнительного пособия к основному курсу.

Пособие снабжено удобной кириллической транслитерацией, которая предназначена для использования в случае сомнений в произношении того или иного слова.

УДК 811.161.1'374=581.11
ББК 81.2 Кит-4

Полное или частичное воспроизведение или распространение материалов издания в печатной, электронной, аудиовизуальной или иной форме запрещено без письменного разрешения издателя.

No part of this book may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical including photocopying, recording or by information storage and retrieval system, without permission in writing from the publishers.

ПРЕДИСЛОВИЕ

Тематические словари T&P Books предназначены как для тех, кто уже овладел основами иностранного языка, так и для тех, кто только приступает к его изучению.

Изучающие язык часто сталкиваются с необходимостью пополнить словарный запас и повторить пройденное ранее, чтобы свободнее и результативнее общаться на различные темы. Обычные словари, в которых слова представлены в алфавитном порядке, затрудняют систематизацию словарного запаса.

Данный словарь предназначен именно для активной работы с лексикой — для запоминания и повторения иностранных слов. Словарь строго структурирован и разбит на темы, охватывающие основные сферы повседневной жизни, бизнеса, науки, культуры.

Тематическая разбивка словаря моделирует процесс освоения родного языка. Дети не сразу осваивают слова, необходимые в жизни, а знакомятся с ними постепенно, по мере того, как сталкиваются с различными ситуациями в быту, явлениями науки и культуры. Так, слова «радиус» или «теорема» входят в обиход школьника при изучении геометрии. Многие слова появляются в языке по мере развития новейших технологий. Информацию, которую мы получаем во многом хаотично и случайно, можно структурировать по тематике. Это делает усвоение лексики гораздо более эффективным.

Изучающие язык «с нуля» благодаря словарю получат общее представление о его лексическом составе, а впоследствии смогут продолжить работу со словарем на новом, более высоком уровне. При подготовке словаря издательство стремилось сделать его максимально удобным по формату, в отношении шрифта и расположения слов. Вы сможете заниматься не только дома, но и брать словарь в поездку или просто носить с собой, используя для изучения слов любое свободное время.

Желаем успехов!

СОДЕРЖАНИЕ

Фонетика. Основные правила чтения 9
Список сокращений 11

ОСНОВНЫЕ ПОНЯТИЯ 13
основные понятия | часть 1 13

1. Местоимения 13
2. Приветствия. Прощания. Извинения. Благодарность 13
3. Обращения 14
4. Числа от 1 до 100 14
5. Числа от 100 15
6. Числа. Порядковые числительные 16
7. Числа. Дроби 16
8. Числа. Математические действия 16
9. Числа. Разное 17
10. Самые важные глаголы - 1 17
11. Самые важные глаголы - 2 18
12. Самые важные глаголы - 3 19
13. Самые важные глаголы - 4 20
14. Цвета 21
15. Вопросы 22
16. Основные предлоги 22
17. Вводные и служебные слова. Наречия - 1 22
18. Вводные и служебные слова. Наречия - 2 24

основные понятия | часть 2 26

19. Дни недели 26
20. Часы. Время суток 26
21. Месяцы. Времена года 27
22. Меры измерения 29
23. Ёмкости 30

ЧЕЛОВЕК 31
человек | тело человека 31

24. Голова 31
25. Тело 32

одежда | аксессуары 33

26. Верхняя одежда 33
27. Одежда 33
28. Одежда. Бельё 34
29. Головной убор 34
30. Обувь 34
31. Аксессуары 35
32. Одежда. Разное 35
33. Предметы личной гигиены. Косметика 36
34. Часы 37

питание 38

35. Продукты 38
36. Напитки 39
37. Овощи 40
38. Фрукты. Орехи 41
39. Сладости. Хлеб 42
40. Блюда 42
41. Приправы. Специи 43
42. Приём пищи 44
43. Сервировка стола 45
44. Ресторан 45

семья | родственники | окружающие 47

45. Анкета. Анкетные данные 47
46. Семья. Родственники 47

медицина 49

47. Болезни 49
48. Симптомы болезней. Лечение - 1 50
49. Симптомы болезней. Лечение - 2 51
50. Симптомы болезней. Лечение - 3 52
51. Врачи 53
52. Лекарства. Принадлежности 53

ЧЕЛОВЕК | СРЕДА ОБИТАНИЯ 55
город 55

53. Город. Жизнь в городе 55
54. Городские учреждения 56
55. Вывески. Указатели 57
56. Городской транспорт 58
57. Достопримечательности 59

58. Покупки 60
59. Деньги 61
60. Почта 62

жилище 64

61. Дом. Электричество 64
62. Особняк. Вилла 64
63. Квартира 64
64. Мебель. Интерьер 65
65. Постельные принадлежности 66
66. Кухня 66
67. Ванная комната 67
68. Бытовая техника 68

работа | бизнес | часть 1 69

69. Офис. Работа в офисе 69
70. Работа. Бизнес-процессы - 1 70
71. Работа. Бизнес-процессы - 2 71
72. Производство 72
73. Контракт 73
74. Импорт-Экспорт 74
75. Финансы 74
76. Маркетинг 75
77. Реклама 76
78. Банк 76
79. Телефон. Общение по телефону 77
80. Телефон. Мобильный телефон 78
81. Канцелярские принадлежности 78
82. Отрасли и виды бизнеса 79

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ЧЕЛОВЕКА 81
работа | бизнес | часть 2 81

83. Выставка 81
84. Наука. Исследования. Учёные 82

профессии | занятия 84

85. Поиск работы. Увольнение 84
86. Люди в среде бизнеса 84
87. Профессии в сфере услуг 86
88. Военные профессии. Звания 86
89. Государственные и религиозные служащие 87
90. Профессии в сельском хозяйстве 88
91. Профессии в области искусства 88

92. Профессии различные 89
93. Занятия. Социальное положение 90

образование 92

94. Школа 92
95. Высшее учебное заведение 93
96. Названия наук и дисциплин 94
97. Письмо. Части речи. Орфография 94
98. Изучение иностранных языков 95

отдых | развлечения | туризм 97

99. Турпоездка 97
100. Гостиница 97

техника 99

101. Компьютер 99
102. Интернет. E-mail 100
103. Электричество 101
104. Инструменты 101

ТЕХНИКА | ТРАНСПОРТ 104
транспорт 104

105. Самолёт 104
106. Поезд 105
107. Корабль 106
108. Аэропорт 107

события в жизни человека 109

109. Праздник. Событие 109
110. Похороны 110
111. Война. Люди 110
112. Война. Военные действия - 1 112
113. Война. Военные действия - 2 113
114. Оружие 115
115. Первобытные люди 116
116. Средние века 117
117. Правитель. Шеф. Руководитель 118
118. Нарушения закона. Преступники - 1 119
119. Нарушения закона. Преступники - 2 120
120. Полиция. Закон - 1 121
121. Полиция. Закон - 2 123

ПРИРОДА 125
планета | часть 1 125

122. Космос 125
123. Планета Земля 126
124. Части света 127
125. Море. Океан 127
126. Названия морей и океанов 128
127. Горы 129
128. Названия гор 130
129. Река 130
130. Названия рек 131
131. Лес 132
132. Природные ресурсы 133

планета | часть 2 134

133. Погода 134
134. Стихия 135

фауна 136

135. Млекопитающие. Хищники 136
136. Дикие животные 136
137. Домашние животные 138
138. Птицы 139
139. Рыбы. Морские животные 140
140. Земноводные. Пресмыкающиеся 141
141. Насекомые. Беспозвоночные 141

флора 143

142. Деревья 143
143. Кустарники 144
144. Фрукты. Ягоды 144
145. Цветы. Растения 145
146. Зерновые 146

СТРАНЫ | НАЦИОНАЛЬНОСТИ 147

147. Западная Европа 147
148. Центральная и Восточная Европа 147
149. Страны СНГ 148
150. Азия 148
151. Северная Америка 149
152. Центральная и Южная Америка 149
153. Африка 149
154. Австралия и Океания 150
155. Города 150

ФОНЕТИКА. ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА ЧТЕНИЯ

Буква	китайский пример	Звук	русский пример
a	tóufa	[a]	брак, мама
ai	hǎi	[aɪ]	слайд
an	bèipàn	[an]	кран, транспорт
ang	pɪncháng	[ɑ̃]	а + носовой н
ao	gǎnmào	[aʊ]	страус, нокаут
b	Bànfǎ	[p]	пиво, капать
c	cǎo	[tsh]	буквосочетание тсх
ch	chē	[ʧh]	буквосочетание чх
d	dǐdá	[t]	трава, рот
e	dēngjì	[ɛ]	ретро, эхо
ei	běihǎi	[eɪ]	брейк
en	xúnwèn	[ə]	ослабленное э
eng	bēngkuì	[ə̃]	э + носовой н
er	érzi	[ɛr]	грассирующее сочетание эрр
f	fǎyuàn	[f]	фото, шарф
g	gōnglǜ	[k]	кот, король
h	hǎitún	[h]	хобот, петух
i	fēijī	[i:]	тигр, синица
ia	jiā	[jɑ]	яблоко, яхта
ian	kànjiàn	[jʌn]	буквосочетание йан
ie	jiéyuē	[je]	буквосочетание йэ, йе
in	cónglín	[i:n]	буковосочетание ин с долгим и
j	jīqì	[ʧ]	тщетно
k	kuàilè	[kh]	как в - к Харитону
l	lǘnzi	[l]	линия, ствол
m	hémǎ	[m]	мороз, дом
n	nǐ hǎo	[n]	номер, сторона
o	yībō	[ɔ]	трость, крот
ong	chénggōng	[ʊ̃]	у + носовой н
ou	běiměizhōu	[ɔʊ]	соус, клоун
p	pào	[ph]	буквосочетание пх
q	qiáo	[ʧh]	сочетание чьх
r	rè	[ʒ]	жизнь
s	sàipǎo	[s]	сила, трус
sh	shāsī	[ʃ]	щит, чаща
t	tūrán	[th]	буквосочетание тх
u	dáfù	[u], [ʊ]	круг, округа
ua	chuán	[ua]	буквосочетание уа
un	yúchǔn	[u:n], [ʊn]	латунный, шалун

Буква	китайский пример	Звук	русский пример
ü	lǚxíng	[y]	трюфель, рюмка
ün	shēnyùn	[jun]	немецкий grün
uo	zuòwèi	[uɔ]	буквосочетание уо
w	wùzhì	[w]	ввод, вверх
x	xiǎo	[ɕ]	роща, овощ
z	zérèn	[ʦ]	цапля
zh	zhǎo	[ʤ]	джаз, джунгли

Комментарии

* **Первый тон (высокий ровный)** обозначается макроном (¯) над гласной.
Второй тон (восходящий от среднего уровня к высокому) обозначается острым ударением (акутом) (´).
Третий тон (низкий понижающийся, а затем восходящий до среднего уровня) обозначается гачеком (ˇ).
Четвёртый тон (падающий от высокого уровня к низкому) отмечается на письме тупым ударением (грависом).
Пятый, нейтральный тон не выражается на письме.

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ
используемых в словаре

авто	-	автомобильный термин
в чём-л.	-	в чём-либо
вежл.	-	вежливый
воен.	-	военный термин
географ.	-	географический термин
геометр.	-	геометрический термин
глаг.	-	глагол
ед.ч	-	единственное число
ж/д	-	железнодорожный
жен.	-	женский
животн.	-	животные
и т.п.	-	и тому подобное
исчисл.	-	исчисляемый
какого-л.	-	какого-либо
кем-л.	-	кем-либо
кого-л.	-	кого-либо
комп.	-	компьютерный термин
кому-л.	-	кому-либо
косметич.	-	косметический термин
кулинарн.	-	кулинарный термин
лингв.	-	лингвистический термин
литер.	-	литературный термин
матем.	-	математический термин
мед.	-	медицинский термин
мн.ч	-	множественное число
муж.	-	мужской
муз.	-	музыкальный термин
напр.	-	например
неисчисл.	-	неисчисляемый
неодуш.	-	неодушевленный
одуш.	-	одушевленный
перен.	-	переносный смысл
пр.	-	прочее
прил.	-	прилагательное
разг.	-	разговорный
рел.	-	религиозный термин
собират.	-	собирательное
спорт.	-	спортивный термин
строит.	-	строительный термин
сущ.	-	существительное
ТВ	-	телевидение
фото	-	относящийся к фотографии
футб.	-	футбольный термин

хокк.	-	хоккейный термин
чем-л.	-	чем-либо
чему-л.	-	чему-либо
что-л.	-	что-либо
шахм.	-	шахматный термин
электр.	-	электричество

ОСНОВНЫЕ ПОНЯТИЯ

основные понятия | часть 1

1. Местоимения

я	我	вǒ
ты	你	нй
он	他	тā
она	她	тā
оно	它	тā
мы	我们	вǒ мэнь
вы	你们	нй мэнь
они (муж. род)	他们	тā мэнь
они (жен. род)	她们	тā мэнь

2. Приветствия. Прощания. Извинения. Благодарность

Здравствуй!	你好!	нй хǎо!
Здравствуйте!	你们好!	нймэнь хǎо!
Доброе утро!	早上好!	цзǎо шàн хǎо!
Добрый день!	午安!	ў ānь!
Добрый вечер!	晚上好!	вǎнь шàн хǎо!
здороваться	问好	вэ̀нь хǎо
Привет!	你好!	нй хǎо!
привет, приветствие	问候	вэ̀нь хòу
приветствовать	欢迎	хуāнь и́н
Как дела?	你好吗?	нй хǎо ма?
Что нового?	有 什么 新 消息?	ю̆ шэ́ньмэ сӣнь ся̄оси?
До свидания!	再见!	цзàй цзя̀нь!
До скорой встречи!	回头见!	хуэ́й то́у цзя̀нь!
Прощай! Прощайте!	再见!	цзàй цзя̀нь!
прощаться	说再见	шō цзàй цзя̀нь
Пока!	回头见!	хуэ́й то́у цзя̀нь!
Спасибо!	谢谢!	сѐсе!
Большое спасибо!	多谢!	дō сѐ!
Пожалуйста (ответ)	不客气	бў кэ̀ ци
Не стоит благодарности	不用谢谢!	бўю̀н сѐсе!
Не за что	没什么	мэ́й шэ́нь мэ

Извини! Извините!	请原谅	цǐн юа́нь ля̀н
извиняться	道歉	да̀о ця̀нь
Мои извинения.	我道歉	вǒ да̀о ця̀нь
Простите!	对不起!	ду̀й бу цǐ!
прощать (кого-л.)	原谅	юа́нь ля̀н
пожалуйста (при просьбе)	请	цǐн
Не забудьте!	别忘了!	бе́ ва̀н лэ!
Конечно!	当然!	да̄н жа́нь!
Конечно нет!	当然不是!	да̄н жа́нь бу̀ ши!
Согласен!	同意!	ту́н ѝ!
Хватит!	够了!	го̀у лэ!

3. Обращения

господин	先生	ся̄нь шэн
госпожа	夫人	фӯ жэнь
девушка	姑娘	гӯ нян
молодой человек	年轻人	ня́нь цӣн жэ́нь
мальчик	小男孩	ся̌о на́нь ха́й
девочка	小女孩	ся̌о ню̌й ха́й

4. Числа от 1 до 100

0 ноль	零	ли́н
1 один	一	ӣ
2 два	二	э̀р
3 три	三	са̄нь
4 четыре	四	сы̀
5 пять	五	ў
6 шесть	六	лю̀
7 семь	七	цӣ
8 восемь	八	ба̄
9 девять	九	цзю̌
10 десять	十	ши́
11 одиннадцать	十一	ши́ ӣ
12 двенадцать	十二	ши́ э̀р
13 тринадцать	十三	ши́ са̄нь
14 четырнадцать	十四	ши́ сы̀
15 пятнадцать	十五	ши́ ў
16 шестнадцать	十六	ши́ лю̀
17 семнадцать	十七	ши́ цӣ
18 восемнадцать	十八	ши́ ба̄
19 девятнадцать	十九	ши́ цзю̌
20 двадцать	二十	э̀рши́
21 двадцать один	二十一	э̀рши́ ӣ

22 двадцать два	二十二	э̀рши́ э̀р
23 двадцать три	二十三	э̀рши́ сāнь
30 тридцать	三十	сāньши́
31 тридцать один	三十一	сāньши́ ӣ
32 тридцать два	三十二	сāньши́ э̀р
33 тридцать три	三十三	сāньши́ сāнь
40 сорок	四十	сы̀ши́
41 сорок один	四十一	сы̀ши́ ӣ
42 сорок два	四十二	сы̀ши́ э̀р
43 сорок три	四十三	сы̀ши́ сāнь
50 пятьдесят	五十	ўши́
51 пятьдесят один	五十一	ўши́ ӣ
52 пятьдесят два	五十二	ўши́ э̀р
53 пятьдесят три	五十三	ўши́ сāнь
60 шестьдесят	六十	лю̀ши́
61 шестьдесят один	六十一	лю̀ши́ ӣ
62 шестьдесят два	六十二	лю̀ши́ э̀р
63 шестьдесят три	六十三	лю̀ши́ сāнь
70 семьдесят	七十	цӣши́
71 семьдесят один	七十一	цӣши́ ӣ
72 семьдесят два	七十二	цӣши́ э̀р
73 семьдесят три	七十三	цӣши́ сāнь
80 восемьдесят	八十	бāши́
81 восемьдесят один	八十一	бāши́ ӣ
82 восемьдесят два	八十二	бāши́ э̀р
83 восемьдесят три	八十三	бāши́ сāнь
90 девяносто	九十	цзю̆ши́
91 девяносто один	九十一	цзю̆ши́ ӣ
92 девяносто два	九十二	цзю̆ши́ э̀р
93 девяносто три	九十三	цзю̆ши́ сāнь

5. Числа от 100

100 сто	一百	ӣ бǎй
200 двести	两百	лянь бǎй
300 триста	三百	сāнь бǎй
400 четыреста	四百	сы̀ бǎй
500 пятьсот	五百	ў бǎй
600 шестьсот	六百	лю̀ бǎй
700 семьсот	七百	цӣ бǎй
800 восемьсот	八百	бā бǎй
900 девятьсот	九百	цзю̆ бǎй
1000 тысяча	一千	ӣ ця̄нь

2000 две тысячи	两千	ля̌н ця̄нь
3000 три тысячи	三千	са̄нь ця̄нь
10000 десять тысяч	一万	ӣ ва̀нь
100000 сто тысяч	十万	ши́ ва̀нь
миллион	百万	ба̌й ва̀нь
миллиард	十亿	ши́ѝ

6. Числа. Порядковые числительные

первый	第一	дѝ ӣ
второй	第二	дѝ э̀р
третий	第三	дѝ са̄нь
четвёртый	第四	дѝ сы̀
пятый	第五	дѝ ў
шестой	第六	дѝ лю̀
седьмой	第七	дѝ цӣ
восьмой	第八	дѝ ба̄
девятый	第九	дѝ цзю̌
десятый	第十	дѝ ши́

7. Числа. Дроби

дробь	分数	фэ̄ньшу̀
одна вторая	二分之一	э̀рфэ̄нь чжӣ
одна третья	三分之一	са̄ньфэ̄нь чжӣ
одна четвертая	四分之一	сы̀фэ̄нь чжӣ
одна восьмая	八分之一	ба̄фэ̄нь чжӣ
одна десятая	十分之一	ши́фэ̄нь чжӣ
две третьих	三分之二	са̄ньфэ̄нь чжӣэ̀р
три четвёртых	四分之三	сы̀фэ̄нь чжӣса̄нь

8. Числа. Математические действия

вычитание	减法	цзя̌нь фа̌
вычитать	减，减去	цзя̌нь, цзя̌нь цю̀й
деление	除法	чу́ фа̌
делить	除	чу́
сложение	加法	цзя̄ фа̌
сложить (матем.)	加	цзя̄
прибавлять	加	цзя̄
умножение	乘法	чэ́н фа̌
умножать	乘	чэ́н

9. Числа. Разное

цифра	数字	шӯ цзы̀
число	数	шӯ
числительное	数词	шӯ цы́
минус	负号	фӯ хà̄о
плюс	正号	чжэ̀н хà̄о
формула	公式	гӯн шѝ
вычисление	计算	цзѝ суà̄нь
считать	计算	цзѝ суà̄нь
подсчитывать	结算	цзе́ суà̄нь
сравнивать	比较	бѝ цзя̀о
Сколько?	多少?	дō̄шао?
сумма	和	хэ́
результат	结果	цзе́ гӧ̄
остаток	余数	ю́й шӯ
несколько	几个	цзѝ гэ̀
немного	不多	бӯ дō̄
остальное	剩下的	шэ̀н ся̀ дэ
полтора	一个半	ӣ гэ̀ бà̄нь
дюжина	一打	ӣ да́
пополам (на 2 части)	成两半	чэ́н ля̌н бà̄нь
поровну	平均地	пи́н цзӣнь дэ
половина	一半	ӣ бà̄нь
раз	次	цы̀

10. Самые важные глаголы - 1

бежать	跑	пă̄о
бояться	害怕	хà̄й пà
брать	拿	на́
быть	当	дāн
видеть	见，看见	цзя̀нь, кà̄нь цзя̀нь
владеть	拥有	ю̄н ӯ
возражать	反对	фă̄нь дӯй
входить (в комнату и т.п.)	进来	цзѝнь ла́й
выбирать	选	сюă̄нь
выходить (из дома)	走出去	цзӧ̄у чӯ цю̀й
говорить (разговаривать)	说	шō̄
готовить (обед)	做饭	цзӧ̀ фà̄нь
давать	给	гэ̆й
делать	做	цзӧ̀
доверять	信任	сѝнь жэ̀нь

думать	想	ся̌н
жаловаться	抱怨	бào юàнь
ждать	等	дэ̌н
забывать	忘	вàн
завтракать	吃早饭	чӣ цзǎо фàнь
заказывать	订	дѝн
заканчивать	结束	цзе́ шỳ
замечать (увидеть)	注意到	чжỳ ѝ дào
записывать	记录	цзѝ лỳ
защищать (страну)	保卫	бǎо вэ̀й
звать (на помощь и т.п.)	呼	хӯ
знать (кого-л.)	认识	жэ̀нь ши
знать (что-л.)	知道	чжӣ дào

11. Самые важные глаголы - 2

играть	玩	ва́нь
идти	走	цзǒу
извиняться	道歉	дào ця̀нь
изменить (поменять)	改变	гǎй бя̀нь
изучать	学习	сюэ́ си́
иметь	有	ю̌
интересоваться	对 … 感兴趣	дỳй … гǎнь сѝн цю̀й
информировать	通知	тӯн чжӣ
искать …	寻找	сю́нь чжǎо
контролировать	控制	кỳн чжѝ
красть	偷窃	тōу цѐ
кричать	叫喊	цзя̀о хǎнь
купаться (в море и т.п.)	去游泳	цю̀й ю́ ю̌н
лететь	飞	фэ̄й
ловить	抓住	чжуā чжỳ
ломать	打破	дǎ пò
любить (кого-л.)	爱	àй
молиться	祈祷	ци́ дǎо
молчать	沉默	чэ́нь мò
мочь	能	нэ́н
наблюдать	观察	гуāнь ча́
надеяться	希望	сӣ вàн
наказывать	惩罚	чэ́н фа́
настаивать (упорствовать)	坚持	цзя̄нь чи́
находить	找到	чжǎо дào
начинать	开始	кāй шй
недооценивать	轻视	цӣн шѝ
нравиться	喜欢	сй хуань
обедать	吃午饭	чӣ ў фàнь

обещать	承诺	чэ́н нò
обманывать	骗	пя̀нь
обсуждать	讨论	тǎо лу̀нь
объединять	联合	ля́нь хэ́
объяснять	说明	шō ми́н
означать	表示	бя̌о шѝ
освобождать (город)	解放	цзе̌ фà н
оскорблять	侮辱	ў жў
останавливаться	停	ти́н
отвечать	回答	хуэ́й да́
отгадать	猜中	цāй чжу̀н
отказываться	拒绝	цзю̀й цзюэ́
открывать (дверь и т.п.)	开	кāй
отправлять	寄	цзѝ
охотиться	打猎	да̌ лè
ошибаться	犯错	фà нь цò

12. Самые важные глаголы - 3

падать	跌倒	дē да̌о
переводить (текст)	翻译	фāнь ѝ
писать	写	се̌
плавать	游泳	ю́ю̌н
плакать	哭	кӯ
планировать	计划	цзѝ хуà
платить	付，支付	фù, чжī̄ фù
поворачивать	转弯	чжуа̌нь вāнь
повторять	重复	чу́н фù
подписывать	签名	ця̄нь ми́н
подсказать (отгадку)	暗示	à нь шѝ
показывать	展示	чжа̌нь шѝ
помогать	帮助	бāн чжù
понимать	明白	ми́н бай
предвидеть (ожидать)	预见	ю̀й цзя̀нь
предлагать	提议	ти́ ѝ
предпочитать	宁愿	нин́ юà нь
предупреждать	警告	цзѝн гà о
прекращать	停止	ти́н чжѝ
приглашать	邀请	я̄о цѝн
приезжать	来到	ла́й да̀о
приказывать	命令	мѝн лѝн
принадлежать	属于	шў ю́й
пробовать (пытаться)	试图	шѝ ту́
продавать	卖	ма̀й
продолжать	继续	цзѝ сю̀й
произносить (слово)	发音	фā ӣнь

пропускать (занятия и т.п.)	错过	цо̀ го̀
просить	请求	цйн цю́
прощать	原谅	юа́нь ля̀н
прятать	藏	ца́н
путать (ошибаться)	混淆	хў̀нь ся́о
работать	工作	гӯн цзо̀
разрешать	允许	ю̆нь сю̆й
рассчитывать на …	指望	чжй̆ ва̀н
резервировать	预订	юй дйн
рекомендовать	推荐	тӯй цзя̀нь
ронять	掉	дя̀о
ругать	责骂	цзэ́ ма̀
руководить (чем-л.)	管理	гуӑнь лй
рыть	挖	ва̄

13. Самые важные глаголы - 4

садиться	坐下	цзо̀ ся
сказать	说	шо̄
следовать за …	跟随	гэ̄нь су́й
слышать	听见	тйн цзя̀нь
смеяться	笑	ся̀о
снимать (напр. квартиру)	租房	цзӯ фа́н
советовать	建议	цзя̀ нй̀
соглашаться	同意	ту́н й̀
сожалеть	后悔	хо̀у хуэ̀й
создать	创造	чуа̀н цза̀о
сомневаться	怀疑	хуа́й и́
сохранять	保存	бӑо цу́нь
спасать	救出	цзю̀ чӯ
спрашивать	问	вэ̀нь
спускаться	下来	ся̀ лай
сравнивать	比较	бй цзя̀о
стоить	价钱为	цзя̀ цянь вэ̀й
стрелять	射击	шэ̀ цзй
существовать	存在	цу́нь цза̀й
считать (подсчитывать)	计算	цзи́ суа̀нь
торопиться	赶紧	гӑнь цзйнь
требовать	要求	я̄о цю́
требоваться	需要	сю̄й я̀о
трогать	摸	мо̄
убивать	杀死	ша̄ сы̆
угрожать	威胁	вэ̄й се́
удивляться	吃惊	чй̄ цзйн

ужинать	吃晚饭	чӣ вӑнь фа̀нь
украшать	装饰	чжуа̄н шѝ
улыбаться	微笑	вэ̄й ся̀о
упоминать	提到	ти́ да̀о
участвовать	参与	ца̄нь ю̀й
хвастаться	自夸	цзы̀ куа̄
хотеть	想，想要	ся̆н, ся̆н я̀о
хотеть есть	饿	э̀
хотеть пить	渴	кэ̆
читать	读	ду́
шутить	开玩笑	ка̄й ва́нь ся̀о

14. Цвета

цвет	颜色	я́нь сэ̀
оттенок	色调	сэ̀ дя̀о
тон	色调	сэ̀ дя̀о
радуга	彩虹	цӑй ху́н
белый	白的	ба́й дэ
чёрный	黑色的	хэ̄й сэ̀ дэ
серый	灰色的	хуэ̄й сэ̀ дэ
зелёный	绿色的	лю̀й сэ̀ дэ
жёлтый	黄色的	хуа́н сэ̀ дэ
красный	红色的	ху́н сэ̀ дэ
синий	蓝色的	ла́нь сэ̀
голубой	天蓝色的	тя̄ньла́нь сэ̀
розовый	粉红色的	фэ̆ньху́н сэ̀
оранжевый	橙色的	чэ́н сэ̀ дэ
фиолетовый	紫色的	цзы̀ сэ̀ дэ
коричневый	棕色的	цзӯн сэ̀ дэ
золотой	金色的	цзӣнь сэ̀ дэ
серебристый	银白色的	и́нь ба́й сэ̀ дэ
бежевый	浅棕色的	ця̆нь цзӯн сэ̀ дэ
кремовый	奶油色的	нӑй ю́ сэ̀ дэ
бирюзовый	青绿色的	цӣн лю̀й сэ̀ дэ
вишнёвый	樱桃色的	ӣн та́о сэ̀ дэ
лиловый	淡紫色的	да̀ньцзы̀ сэ̀ дэ
малиновый	深红色的	шэ̄нь ху́н сэ̀ дэ
светлый	淡色的	да̀нь сэ̀ дэ
тёмный	深色的	шэ̄нь сэ̀ дэ
яркий	鲜艳的	ся̄нь я̀нь дэ
цветной (карандаш)	有色的	ю̆ сэ̀ дэ
цветной (фильм)	彩色的	цӑй сэ̀ дэ
чёрно-белый	黑白色的	хэ̄й ба́й сэ̀ дэ

одноцветный	单色的	дāнь сэ̀ дэ
разноцветный	杂色的	цзá сэ̀ дэ

15. Вопросы

Кто?	谁?	шэ́й?
Что?	什么?	шэ́нь мэ?
Где?	在哪儿?	цзà́й нǎж?
Куда?	到哪儿?	дà́о нǎж?
Откуда?	从哪儿来?	цу́н нǎж лáй?
Когда?	什么时候?	шэ́ньмэ ши́хоу?
Зачем?	为了什么目的?	вэ̀йлэ шэ́ньмэ мỳдй?
Почему?	为什么?	вэ̀й шэ́ньмэ?
Для чего?	为了什么目的?	вэ̀йлэ шэ́ньмэ мỳдй?
Как?	如何?	жу́ хэ́?
Который?	哪个?	нǎ гэ?
Кому?	给谁?	гэ̌й шэ́й?
О ком?	关于谁?	гуāнь ю́й шэ́й?
О чём?	关于什么?	гуāнь ю́й шэ́ньмэ?
С кем?	跟谁?	гэ̄ньс хэ́й?
Сколько?	多少?	дōшао?
Чей? Чья? Чьи?	谁的?	шэ́й дэ?

16. Основные предлоги

с … (с кем-л.)	和，跟	хэ́, гэ̄нь
без (~ сахара и т.п.)	没有	мэ́й ю̌
в (предлог движения)	往	вǎн
о (говорить о …)	关于	гуāнь ю́й
перед (во времени)	在 … 之前	цзà́й … чжī ця́нь
перед (в пространстве)	在 … 前面	цзà́й … ця́нь мянь
под (внизу)	在 … 下面	цзà́й … ся̀ мянь
над (наверху)	在 … 上方	цзà́й … шà́н фāн
на (на чём-то)	在 … 上	цзà́й … шà́н
из (откуда-то)	从	цу́н
из (о материале)	… 做的	… цзо̀ дэ
через ... (о времени)	在 … 之后	цзà́й … чжī хòу
через (о препятствии)	跨过	куà гò

17. Вводные и служебные слова. Наречия - 1

Где?	在哪儿?	цзà́й нǎж?
здесь	在这儿	цзà́й чжэ̀ж

там	那儿	нàж
где-то	某处	мǒу чỳ
нигде	无处	ý чỳ
у … (около)	在 … 旁边	цзàй … пáн бя̄нь
у окна	在窗户旁边	цзàй чуа̄нху пáн бя̄нь
Куда?	到哪儿?	дàо нǎж?
сюда	到这儿	дàо чжэ̀ж
туда	往那边	вǎн нà бянь
отсюда	从这里	цýн чжэ̀ лй
оттуда	从那里	цýн нà лй
близко	附近	фỳ цзѝнь
далеко	远	юǎнь
около (рядом)	在 … 附近	цзàй … фỳ цзѝнь
рядом (недалеко)	在附近，在近处	цзàй фỳ цзѝнь, цзàй цзѝнь чў
недалеко (ехать, идти)	不远	бỳ юǎнь
левый	左边的	цзǒ бянь дэ
слева	在左边	цзàй цзǒ бянь
налево	往左	вàн цзǒ
правый	右边的	ю̀ бянь дэ
справа	在右边	цзàй ю̀ бянь
направо	往右	вàн ю̀
спереди	在前面	цзàй ця́нь мя̀нь
передний	前 … ，前面的	ця́нь …, ця́нь мя̀нь дэ
вперёд (движение)	先走	ся̄нь цзǒу
сзади (находиться)	在后面	цзàй хòу мя̀нь
сзади (подойти)	从后面	цýн хòу мя̀нь
назад (движение)	往后	вàн хòу
середина	中间	чжӯн цзя̄нь
посередине	在中间	цзàй чжӯн цзя̄нь
сбоку (со стороны)	在一边	цзàй ӣ бя̄нь
везде	到处	дàо чỳ
вокруг	周围	чжōу вэ́й
изнутри	从里面	цýн лй мя̀нь
куда-то	往某处	вàн мǒу чỳ
напрямик	径直地	цзѝн чжи́ дэ
обратно	往后	вàн хòу
откуда-нибудь	从任何地方	цýн жэ̀нь хэ́ дэ фа̄н
откуда-то	从某处	цýн мǒу чỳ
во-первых	第一	дѝ ӣ
во-вторых	第二	дѝ э̀р

в-третьих	第三	дѝ сāнь
вдруг	忽然	хӯ жа́нь
вначале	最初	цзу̀й чӯ
впервые	初次	чӯ цы̀
задолго до …	… 之前很久	… чжӣ ця́нь хэ̆нь цзю̆
заново	重新	чу́н сӣнь
насовсем	永远	ю̆н юӑнь
никогда	从未	цу́н вэ̀й
опять	再	цза̀й
теперь	目前	му̀ ця́нь
часто	经常	цзӣн ча́н
тогда	当时	да̄н ши́
срочно	紧急地	цзӣнь цзи́ дэ
обычно	通常	тӯн ча́н
кстати, …	顺便	шу̀нь бя̀нь
возможно	可能	кэ̌ нэ́н
вероятно	大概	да̀ га̀й
может быть	可能	кэ̌ нэ́н
кроме того, …	再说 …	цза̀й шо̄ …
поэтому …	所以 …	со̌ й …
несмотря на …	尽管 …	цзӣнь гуӑнь …
благодаря …	由于 …	ю́ ю́й …
что (местоимение)	什么	шэ́нь мэ
что-то	某物	мо̌у у̀
что-нибудь	任何事	жэ̀нь хэ́ шѝ
ничего	毫不，决不	ха́о бу̀, цзюэ́ бу̀
кто	谁	шэ́й
кто-то	有人	ю̆ жэ́нь
кто-нибудь	某人	мо̌у жэ́нь
никто	无人	у́ жэ́нь
никуда	哪里都不	нӑ лӣ до̄у бу̀
ничей	无人的	у́ жэ́нь дэ
чей-нибудь	某人的	мо̌у жэ́нь дэ
так	这么	чжэ̀ мэ
также	也	е̌
тоже	也	е̌

18. Вводные и служебные слова. Наречия - 2

Почему?	为什么?	вэ̀й шэ́ньмэ?
почему-то	由于某种原因	ю́ ю́й мо̌у чжӯн юа́нь ӣнь
потому, что …	因为 …	ӣнь вэ̀й …
зачем-то	不知为什么	бу̀чжӣ вэ̀й шэ́ньмэ
и	和	хэ́

или	或者，还是	хò чжӑ, хáй шѝ
но	但	дàнь
для (предлог)	为	вэ̀й
слишком	太	тàй
только	只	чжӣ
точно	精确地	цзӣн цюэ̀ дэ
около (~ 10 кг)	大约	дà юэ̄
приблизительно	大概	дà гàй
приблизительный	大概的	дà гàй дэ
почти	差不多	чà бу дō
остальное	剩下的	шэ̀н ся̀ дэ
каждый	每个的	мэ̆й гэ̀ дэ
любой	任何	жэ̀нь хэ́
много	许多	сю̆й дō
многие	很多人	хэ̆нь дō жэ́нь
все (все люди)	都	дōу
в обмен на …	作为交换	цзò вэ́й цзя̄о хуàнь
взамен	作为交换	цзò вэ́й цзя̄о хуàнь
вручную	手工	шю̆у гӯн
вряд ли	几乎不	цзӣ хӯ бӯ
наверное (вероятно)	可能	кэ̆ нэ́н
нарочно	故意	гӯ и́
случайно	偶然的	ŏу жáнь дэ
очень	很	хэ̆нь
например	例如	лѝ жу́
между	之间	чжӣ цзя̄нь
среди	在 … 中	цзà́й … чжӯн
столько	这么多	чжэ̀ мэ дō
особенно	特别	тэ̀ бе́

основные понятия | часть 2

19. Дни недели

понедельник	星期一	сīн цī ӣ
вторник	星期二	сīн цī э̀р
среда	星期三	сīн цī сāнь
четверг	星期四	сīн цī сы̀
пятница	星期五	сīн цī ў
суббота	星期六	сīн цī лю̀
воскресенье	星期天	сīн цī тя̄нь
сегодня	今天	цзӣнь тя̄нь
завтра	明天	ми́н тя̄нь
послезавтра	后天	хо̀у тя̄нь
вчера	昨天	цзо́ тя̄нь
позавчера	前天	ця́нь тя̄нь
день	白天	ба́й тя̄нь
рабочий день	工作日	гӯн цзо̀ жѝ
праздничный день	节日	цзе́ жѝ
выходной день	休假日	сю̄ цзя̀ жѝ
выходные	周末	чжōу мо̀
весь день	一整天	ӣ чжэ̆н тя̄нь
на следующий день	次日	цы̀ жѝ
2 дня назад	两天前	ля̌н тя̄нь ця́нь
накануне	前一天	ця́нь ӣ тя̄нь
ежедневный	每天的	мэ̆й тя̄нь дэ
ежедневно	每天地	мэ̆й тя̄нь дэ
неделя	星期	сīн цī
на прошлой неделе	上星期	ша̀н сīн цī
на следующей неделе	次周	цы̀ чжōу
еженедельный	每周的	мэ̆й чжōу дэ
еженедельно	每周	мэ̆й чжōу
2 раза в неделю	一周两次	ӣчжōу ля̌нцы̀
каждый вторник	每个星期二	мэ̆й гэ̀ сīн цī э̀р

20. Часы. Время суток

утро	早晨	цзэ̆о чэ́нь
утром	在上午	цзэ̀й ша̀н ў
полдень	中午	чжӯн ў
после обеда	在下午	цзэ̀й ся̀ ў

вечер	晚间	вǎнь цзя̄нь
вечером	在晚上	цзàй вǎнь шан
ночь	夜晚	è вǎнь
ночью	夜间	è цзя̄нь
полночь	午夜	ў è
секунда	秒	мя̌о
минута	分钟	фэ̄нь чжӯн
час	小时	ся̌о ши́
полчаса	半小时	бàнь ся̌о ши́
четверть часа	一刻钟	ӣ кэ̀ чжӯн
15 минут	十五分钟	ши́ў фэ̄нь чжӯн
сутки	昼夜	чжòуè
восход солнца	日出	жѝ чӯ
рассвет	黎明	ли́ ми́н
раннее утро	清晨	цӣн чэ́нь
закат	日落	жѝ ло̀
рано утром	一大早地	ӣ дà цзǎо дэ
сегодня утром	今天早上	цзӣньтя̄нь цзǎо шан
завтра утром	明天早上	ми́нтя̄нь цзǎо шан
сегодня днём	今天下午	цзӣньтя̄нь ся̀ ў
после обеда	在下午	цзàй ся̀ ў
завтра после обеда	明天下午	ми́нтя̄нь ся̀ ў
сегодня вечером	今晚	цзӣнь вǎнь
завтра вечером	明天晚上	ми́нтя̄нь вǎнь шан
около 4-х часов	快到四点钟了	куàй дào сы̀ дя̄ньчжӯн лэ
к 12-ти часам	十二点钟	ши́ э̀р дя̄ньчжӯн
через 20 минут	二十分钟 以后	э̀рши́ фэ̄ньчжӯн йхòу
через час	在一个小时	цзàй ӣ гэ̀ ся̌о ши́
вовремя	按时	àнь ши́
без четверти	差一刻	чà ӣ кэ̀
в течение часа	一小时内	ӣ ся̌о ши́ нэ̀й
каждые 15 минут	每个十五分钟	мэ̌й гэ̀ ши́ў фэ̄ньчжӯн
круглые сутки	日夜	жѝ è

21. Месяцы. Времена года

январь	一月	ӣ юэ̀
февраль	二月	э̀р юэ̀
март	三月	са̄нь юэ̀
апрель	四月	сы̀ юэ̀
май	五月	ў юэ̀
июнь	六月	лю̀ юэ̀
июль	七月	цӣ юэ̀

август	八月	бā юэ̀
сентябрь	九月	цзю̌ юэ̀
октябрь	十月	ши́ юэ̀
ноябрь	十一月	ши́ ӣ юэ̀
декабрь	十二月	ши́ э̀р юэ̀
весна	春季，春天	чӯнь цзи́
весной	在春季	цза̀й чӯнь цзи́
весенний	春天的	чӯнь тя̄нь дэ
лето	夏天	ся̀ тя̄нь
летом	在夏天	цза̀й ся̀ тя̄нь
летний	夏天的	ся̀ тя̄нь дэ
осень	秋天	цю̄ тя̄нь
осенью	在秋季	цза̀й цю̄ цзи́
осенний	秋天的	цю̄ тя̄нь дэ
зима	冬天	дӯн тя̄нь
зимой	在冬季	цза̀й дӯн цзи́
зимний	冬天的	дӯн тя̄нь дэ
месяц	月，月份	юэ̀, юэ̀фэ̀нь
в этом месяце	本月	бэ̄нь юэ̀
в следующем месяце	次月	цы̀ юэ̀
в прошлом месяце	上个月	ша̀н гэ̀ юэ̀
месяц назад	一个月前	ӣ гэ̀ юэ̀ ця́нь
через месяц	在一个月	цза̀й ӣ гэ̀ юэ̀
через 2 месяца	过两个月	гò ля̌н гэ̀ юэ̀
весь месяц	整个月	чжэ̌нгэ̀ юэ̀
целый месяц	整个月	чжэ̌нгэ̀ юэ̀
ежемесячный	每月的	мэ̌й юэ̀ дэ
ежемесячно	每月	мэ̌й юэ̀
каждый месяц	每月	мэ̌й юэ̀
2 раза в месяц	一个月两次	ӣ гэ̀ юэ̀ ля̌нцы̀
год	年	ня́нь
в этом году	今年，本年度	цзӣнь ня́нь, бэ̄нь ня́нь дӯ
в следующем году	次年	цы̀ ня́нь
в прошлом году	去年	цю̀й ня́нь
год назад	一年前	ӣ ня́нь ця́нь
через год	在一年	цза̀й ӣ ня́нь
через 2 года	过两年	гò ля̌н ня́нь
весь год	一整年	ӣ чжэ̌н ня́нь
целый год	表示一整年	бя̌о ши́ ӣ чжэ̌н ня́нь
каждый год	每年	мэ̌й ня́нь
ежегодный	每年的	мэ̌й ня́нь дэ
ежегодно	每年	мэ̌й ня́нь
4 раза в год	一年四次	ӣ ня́нь сы̀ цы̀

число (день месяца)	日期	жѝцӣ
дата	日期	жѝцӣ
календарь	日历	жѝлѝ
полгода	半年	бàнь ня́нь
полугодие	半年	бàнь ня́нь
сезон	季节	цзѝ цзе́
век (столетие)	世纪	шѝ цзѝ

22. Меры измерения

вес	重量	чжӯн ля̀н
длина	长，长度	ча́н, ча́н дӯ
ширина	宽度	куāнь дӯ
высота	高度	гāо дӯ
глубина	深度	шэ̄нь дӯ
объём	容量	жу́н ля̀н
площадь	面积	мя̀нь цзӣ
грамм	克	кэ̀
миллиграмм	毫克	ха́о кэ̀
килограмм	公斤	гӯн цзӣнь
тонна	吨	дӯнь
фунт (мера веса)	磅	бà́н
унция	盎司	àн сы̄
метр	米	мѝ
миллиметр	毫米	ха́о мѝ
сантиметр	厘米	ли́мѝ
километр	公里	гӯн лѝ
миля	英里	ӣн лѝ
дюйм	英寸	ӣн цӯнь
фут	英尺	ӣн чѝ
ярд	码	мǎ
квадратный метр	平方米	пи́н фāн мѝ
гектар	公顷	гӯн цӣн
литр	升	шэ̄н
градус	度	дӯ
вольт	伏，伏特	фу́, фу́ тэ̀
ампер	安培	āнь пэ́й
лошадиная сила	马力	мǎ лѝ
количество	量	ля̀н
немного …	一点	ӣ дя̆нь
половина	一半	ӣ бà́нь
дюжина	一打	ӣ да́
штука	个	гэ̀
размер (предмета)	大小	да̀ ся̆о

масштаб	比例	бй лй
минимальный	最低的	цзӳй дӣ дэ
наименьший	最小的	цзӳй ся̆о дэ
средний	中等的	чжӯн дя̆н дэ
максимальный	最多的	цзӳй дӧ дэ
наибольший	最大的	цзӳй дà дэ

23. Ёмкости

банка (стеклянная)	玻璃罐	бӧли гуàнь
банка (жестяная)	罐头	гуàнь тоу
ведро	吊桶	дя̀о тӯн
бочка	桶	тӯн
таз	盆	пэ́нь
бак	箱	ся̄н
фляжка	小酒壶	ся̆о цзй̆ хӯ
канистра	汽油罐	цй̀ ю́ гуàнь
цистерна	储水箱	чӯ шӯй ся̄н
кружка	马克杯	мӑкэ̀ бэ̄й
чашка	杯子	бэ̄й цзы
блюдце	碟子	дé цзы
стакан	杯子	бэ̄й цзы
бокал	酒杯	цзй̆ бэ̄й
кастрюля	炖锅	дӯнь гӧ
бутылка	瓶子	пи́н цзы
горлышко (бутылки)	瓶颈	пи́н цзйн
графин	长颈玻璃瓶	ча́нцзйн бӧли пи́н
кувшин	粘土壶	ня́нь тӯ хӯ
сосуд	器皿	цй̀ ми́нь
горшок	花盆	хуā пэ́нь
ваза	花瓶	хуā пи́н
флакон	小瓶	ся̆о пи́н
пузырёк	小玻璃瓶	ся̆о бӧли пи́н
тюбик	软管	жуӑнь гуӑнь
мешок (сахара и т.п.)	麻袋	ма́ да̀й
пакет (мешок)	袋	да̀й
пачка (чая, сигарет)	包，盒	бāо, хэ́
коробка	盒子	хэ́ цзы
ящик	箱子	ся̄н цзы
корзина	篮子	ла́нь цзы

ЧЕЛОВЕК

человек | тело человека

24. Голова

голова	头	то́у
лицо	脸，面孔	ля̌нь, мя̀нь кўн
нос	鼻子	би́ цзы
рот	口，嘴	ко̆у, цзўй
глаз	眼	я̌нь
глаза	眼睛	я̌нь цзин
зрачок	瞳孔	ту́н кўн
бровь	眉毛	мэ́й мао
ресница	睫毛	цзе́ ма́о
веко	眼皮	я̌нь пи́
язык	舌，舌头	шэ́, шэ́ тоу
зуб	牙，牙齿	я́, я́ чй
губы	唇	чу́нь
скулы	颧骨	цюа́нь гў
десна	齿龈	чй и́нь
нёбо	腭	э̀
ноздри	鼻孔	би́ кўн
подбородок	颏	кэ̄
челюсть	下颌	ся̀ хэ́
щека	脸颊	ля̌нь цзя́
лоб	前额	ця́нь э́
висок	太阳穴	та̀й я́н сюэ́
ухо	耳朵	э̆р до
затылок	后脑勺儿	хо̀у нӑо ша́о ж
шея	颈	цзи́н
горло	喉部	хо́у бу̀
волосы	头发	то́у фа
причёска	发型	фа̀ си́н
стрижка (причёска)	发式	фа̀ шѝ
парик	假发	цзя̌ фа̀
усы	胡子	ху́ цзы
борода	胡须	ху́ сю̄й
носить (усы, бороду)	蓄着	сю̀й чжо́
коса	辫子	бя̀нь цзы

бакенбарды	鬓角	бѝнь цзя̌о
рыжий (человек)	红发的	ху́н фа̀ дэ
седой (о волосах)	灰白的	хӯэ́й ба́й дэ
лысый	秃头的	тӯ то́у дэ
лысина	秃头	тӯ то́у
хвост (причёска)	马尾辫	мӑ вэ̆й бя̀нь
чёлка	刘海	лю́ хӑй

25. Тело

кисть	手	шо̆у
рука (вся)	胳膊	гэ̄бо
палец	手指	шо̆у чжй
большой палец	拇指	мў чжй
мизинец	小指	ся̌о чжй
ноготь	指甲	чжй цзя
кулак	拳	цюа́нь
ладонь	手掌	шо̆у чжӑн
запястье	腕	ва̀нь
предплечье	前臂	ця́нь бѝ
локоть	肘	чжо̆у
плечо	肩膀	цзя̄нь бӑн
нога (выше ступни)	腿	тўй
ступня	脚，足	цзя̌о, цзу́
колено	膝，膝盖	сӣ, сӣ га̀й
икра	小腿肚	ся̌о тўй ду̀
бедро	臀部	ту́нь бу̀
пятка	后跟	хо̀у гэ̄нь
тело	身体	шэ̄ньтѝ
живот	腹，腹部	фу̀, фу̀ бу̀
грудь	胸	сю̄н
грудь (женская)	乳房	жў фа́н
бок	体侧	тѝ цэ̀
спина	背	бэ̀й
поясница	下背	ся̀ бэ̀й
талия	腰	я̄о
пупок	肚脐	ду̀ ци́
ягодицы	臀部，屁股	ту́нь бу̀, пѝ гу
зад	屁股	пѝ гу
родинка	痣	чжѝ
родимое пятно	胎痣	та̄й чжѝ
татуировка	文身	вэ́нь шэ̄нь
шрам	疤	ба̄

одежда | аксессуары

26. Верхняя одежда

одежда	服装	фу́ чжуāн
верхняя одежда	外衣，上衣	ва̀й ӣ, ша̀н ӣ
зимняя одежда	寒衣	ха́нь ӣ
пальто	大衣	да̀ ӣ
шуба	皮大衣	пи́ да̀ ӣ
полушубок	皮草短外套	пи́ цӑо дуа̌нь ва̀й та̀о
пуховик	羽绒服	ю̆й жу́н фу́
куртка (кожаная и т.п.)	茄克衫	цзя̄ кэ̀ ша̄нь
плащ	雨衣	ю̆й ӣ
непромокаемый	不透水的	бу̀ то̀у шўй дэ

27. Одежда

рубашка	衬衫	чэ̀нь ша̄нь
брюки	裤子	ку̀ цзы
джинсы	牛仔裤	ню́ цзӑй ку̀
пиджак	西服上衣	сӣ фу́ ша̀н ӣ
костюм (мужской)	套装	та̀о чжуāн
платье	连衣裙	ля́нь ӣ цю́нь
юбка	裙子	цю́нь цзы
блузка	女衬衫	ню̆й чэ̀нь ша̄нь
кофта (шерстяная)	针织毛衣	чжэ̄нь чжӣ ма́о ӣ
жакет	茄克衫	цзя̄ кэ̀ ша̄нь
футболка	T恤	т сю̆й
шорты	短裤	дуа̌нь ку̀
спортивный костюм	运动服	ю̀нь ду̀н фу́
халат (махровый)	浴衣	ю̀й ӣ
пижама	睡衣	шу̀й ӣ
свитер	毛衣	ма́о ӣ
пуловер	套头衫	та̀о то́у ша̄нь
жилет	马甲	мӑ цзя̆
фрак	燕尾服	я̀нь вэ̆й фу́
смокинг	无尾礼服	у́ вэ̆й лйй фу́
форма (униформа)	制服	чжѝ фу́
рабочая одежда	工作服	гӯн цзо̀ фу́

комбинезон	连体服	ля́нь тӣ фу́
халат (врача)	医师服	ӣ шӣ фу́

28. Одежда. Бельё

бельё (одежда)	内衣	нэ̀й ӣ
майка	汗衫	ха̀нь ша̄нь
носки	短袜	дуӑнь ва̀
ночная рубашка	睡衣	шу̀й ӣ
бюстгальтер	乳罩	жў чжа̀о
гольфы (носки)	膝上袜	сӣ ша̀н ва̀
колготки	连裤袜	ля́нь кў ва̀
чулки	长筒袜	ча́н тў̆н ва̀
купальник	游泳衣	ю́ ю̆н ӣ

29. Головной убор

шапка	帽子	ма̀о цзы
шляпа	礼帽	лӣ ма̀о
бейсболка	棒球帽	ба̀н цю́ ма̀о
кепка	鸭舌帽	я̄ ша́ ма̀о
берет	贝雷帽	бэ̀й ле́й ма̀о
капюшон	风帽	фэ̄н ма̀о
панамка	巴拿马草帽	ба̄нька́мӑ цао̆ ма̀о
вязаная шапочка	针织帽	чжэ̄нь чжӣ ма̀о
платок (головной)	头巾	то́уцзӣнь
шляпка (женская)	女式帽	нюйши́ ма̀о
каска	安全帽	а̄нь цюа́нь ма̀о
пилотка (воен.)	船形帽	чуа́нь си́н ма̀о
шлем	头盔	то́у кӯй
котелок (шляпа)	圆顶礼帽	юа́нь дӣн лӣ ма̀о
цилиндр	大礼帽	да̀ лӣ ма̀о

30. Обувь

обувь	鞋类	се́ лэ̀й
ботинки	短靴	дуӑнь сюэ̄
туфли	翼尖鞋	ѝ цзя̄нь се́
сапоги	靴子	сюэ̄ цзы
тапочки	拖鞋	тӧ се́
кроссовки	运动鞋	юньду̀н се́
кеды	胶底运动鞋	цзя̄одӣ юньду̀н се́

сандалии	凉鞋	ля́н се́
сапожник	鞋匠	се́ цзя̀н
каблук	鞋后跟	се́ хòу гэ̄нь
пара (обуви и т.п.)	一双	ӣ шуа̄н
шнурок	鞋带	се́ да̀й
шнуровать (ботинки)	系鞋带	цзѝ се́ да̀й
рожок (для обуви)	鞋拔	се́ ба́
крем для обуви	鞋油	се́ ю́

31. Аксессуары

перчатки	手套	шо̆у та̀о
варежки	连指手套	ля́нь чжи́ шо̆у та̀о
шарф	围巾	вэ́й цзӣнь
очки	眼镜	я̆нь цзѝн
оправа	眼镜框	я̆нь цзѝн куа̀н
зонт	雨伞	ю̆й сӑнь
трость	手杖	шо̆у чжа̀н
щётка для волос	梳子	шӯ цзы
веер	扇子	ша̀нь цзы
галстук	领带	лин̆ да̀й
галстук-бабочка	领结	лин̆ цзе́
подтяжки	吊裤带	дя̀о ку̀ да̀й
носовой платок	手帕	шо̆у па̀
расчёска	梳子	шӯ цзы
заколка	发夹	фа̀ цзя̄
шпилька	发针	фа̀ чжэ̄нь
пряжка	皮带扣	пи́ да̀й ко̀у
пояс (ремень)	腰带	я̄о да̀й
ремень (сумки)	肩带	цзя̄нь да̀й
сумка	包	ба̄о
сумочка (женская)	女手提包	ню̆й шо̆ути́ ба̄о
рюкзак	背包	бэ̄й ба̄о

32. Одежда. Разное

мода	时装	ши́ чжуа̄н
модный	正在流行	чжэ̀н цза̀й лю́ си́н
модельер	时装设计师	ши́чжуа̄н шэ̀цзѝшы̄
воротник	衣领，领子	ӣ лин̆, лин̆ цзы
карман	口袋	ко̆у да̀й
карманный	口袋的	ко̆у да̀й дэ

рукав	袖子	сю̀ цзы
вешалка (петля)	挂衣环	гуà ӣ хуáнь
ширинка	前开口	ця́нь кāй кǒу
молния (застежка)	拉链	лā лянь
застёжка	扣子	кòу цзы
пуговица	纽扣	ню̆ кòу
петля (для пуговицы)	钮扣孔	ню̆ кòу кўн
оторваться (о пуговице)	掉	дя̀о
шить	缝纫	фэ́н жэ̀нь
вышивать	绣	сю̀
вышивка	绣花	сю̀ хуā
игла (для шитья)	针	чжэ̄нь
нитка	线	ся̀нь
шов (швейный)	线缝	ся̀нь фэ́н
испачкаться	弄脏	нўн цзāн
пятно	污点，污迹	ӯ дя̄нь, ӯ цзӣ
помяться (об одежде)	起皱	цӣ чжòу
порвать (испортить)	扯破	чэ̌ пò
моль	衣蛾	ӣ э́

33. Предметы личной гигиены. Косметика

зубная паста	牙膏	я́ гāо
зубная щётка	牙刷	я́ шуā
чистить зубы	刷牙	шуā я́
бритва	剃须刀	тӣ сю̄й дāо
крем для бритья	剃须膏	тӣ сю̄й гāо
бриться	刮脸	гуā лянь
мыло	肥皂	фэ́й цзà̀о
шампунь	洗发液	сӣ фā è
ножницы	剪子，剪刀	цзя̆нь цзы, цзя̆ньдāо
пилочка для ногтей	指甲锉	чжӣ цзя цò
щипчики для ногтей	指甲钳	чжӣ цзя ця́нь
пинцет	镊子	нè цзы
косметика	化妆品	хуà чжуāн пйнь
маска (косметич.)	面膜	мя̀нь мó
маникюр	美甲	мэ̆й цзя̆
делать маникюр	修指甲	сю̄ чжӣ цзя
педикюр	足部护理	цзý бў хў лӣ
косметичка	化妆包	хуà чжуāн бāо
пудра	粉	фэ̆нь
пудреница	粉盒	фэ̆нь хэ́
румяна	胭脂	я̄нь чжӣ

духи	香水	ся̄н шўй
туалетная вода	香水	ся̄н шўй
лосьон	润肤液	жу̀нь фӯ è
одеколон	古龙水	гў лу́н шўй
тени для век	眼影	я̆нь йн
карандаш для глаз	眼线笔	я̆нь ся̀нь бй
тушь для ресниц	睫毛膏	цзе́ ма́о га̄о
губная помада	口红	ко̆у ху́н
лак для ногтей	指甲油	чжй̆цзя ю́
лак для волос	喷雾发胶	пэ̄нь у̀ фа̀ цзя̄о
дезодорант	除臭剂	чу́ чо̀у цзй
крем	护肤霜	ху̀ фӯ шуа̄н
крем для лица	面霜	мя̀нь шуа̄н
крем для рук	护手霜	ху̀ шо̆у шуа̄н
крем против морщин	抗皱霜	ка̀н чжо̀у шуа̄н
дневной	白天的	ба́й тя̄нь дэ
ночной	夜间的	è цзя̄нь дэ
тампон	卫生棉条	вэ̀й шэ̄н мя́нь тя́о
туалетная бумага	卫生纸	вэ̀й шэ̄н чжй
фен	吹风机	чуы̆ фэ̄н цзй

34. Часы

часы (наручные)	手表	шо̆у бя́о
циферблат	钟面	чжӯн мя̀нь
стрелка (часов)	指针	чжй чжэ̄нь
браслет (на часах)	手表链	шо̆у бя́о ля̀нь
ремешок	表带	бя́о да̀й
батарейка	电池	дя̀нь чи́
сесть (о батарейке)	没电	мэ́й дя̀нь
поменять батарейку	换电池	хуа̀нь дя̀нь чи́
спешить (о часах)	快	куа̀й
отставать	慢	ма̀нь
часы настенные	挂钟	гуа̀ чжӯн
часы песочные	沙漏	ша̄ ло̀у
часы солнечные	日规	жи́ гуй
будильник	闹钟	на̀о чжӯн
часовщик	钟表匠	чжӯн бя́о цзя̀н
ремонтировать	修理	сю̄ ли́

питание

35. Продукты

мясо	肉	жòу
курица	鸡肉	цзī жòу
цыплёнок	小鸡	ся̌о цзī
утка	鸭子	я̄ цзы
гусь	鹅肉	э́ жòу
дичь	猎物	лè ù
индейка	火鸡	хо̌ цзī
свинина	猪肉	чжӯ жòу
телятина	小牛肉	ся̌о ню́ жòу
баранина	羊肉	я́н жòу
говядина	牛肉	ню́ жòу
кролик	兔肉	тù жòу
колбаса	香肠	ся̄н ча́н
сосиска	小灌肠	ся̌о гуàнь ча́н
бекон	腊肉	лà жòу
ветчина	火腿	хо̌ тӯй
окорок	熏火腿	сю̄нь хо̌ тӯй
паштет	鹅肝酱	э́ гāнь цзя̀н
печень	肝	гāнь
сало	猪油	чжӯ ю́
фарш	碎牛肉	сӯй ню́ жòу
язык	口条	ко̌у тя́о
яйцо	鸡蛋	цзī дàнь
яйца	鸡蛋	цзī дàнь
белок	蛋白	дàнь ба́й
желток	蛋黄	дàнь хуа́н
рыба	鱼	ю́й
морепродукты	海鲜	ха̌й ся̄нь
икра	鱼子酱	ю́йцзы цзя̀н
краб	螃蟹	па́н сѐ
креветка	虾，小虾	ся̄, ся̌о ся̄
устрица	牡蛎	мў ли́
лангуст	龙虾	лу́н ся̄
осьминог	章鱼	чжа̄н ю́й
кальмар	鱿鱼	ю́ ю́й
осетрина	鲟鱼	сю́й ню́й
лосось	鲑鱼	гӯй ю́й

палтус	比目鱼	бй мù ю́й
треска	鳕鱼	сюэ̆ ю́й
скумбрия	鲭鱼	цӣн ю́й
тунец	金枪鱼	цзӣнь ця̄н ю́й
угорь	鳗鱼，鳝鱼	ма́нь ю́й, ша̀нь ю́й
форель	鳟鱼	цзӯнь ю́й
сардина	沙丁鱼	ша̄ дӣн ю́й
щука	狗鱼	гӧу ю́й
сельдь	鲱鱼	фэ̄й ю́й
хлеб	面包	мя̀нь ба̄о
сыр	奶酪	нӑй ла̀о
сахар	糖	та́н
соль	盐，食盐	я́нь, ши́ я́нь
рис	米	мй
макароны	通心粉	тӯн сӣнь фэ̄нь
лапша	面条	мя̀нь тя́о
сливочное масло	黄油	хуа́н ю́
масло растительное	植物油	чжи́ у̀ ю́
подсолнечное масло	向日葵油	ся̀н жѝ ку́й ю́
маргарин	人造奶油	жэ́ньцза̀о нӑй ю́
оливки	橄榄	гӑнь лӑнь
масло оливковое	橄榄油	гӑнь лӑнь ю́
молоко	牛奶	ню́ нӑй
сгущённое молоко	炼乳	ля̀нь жў
йогурт	酸奶	суа̄нь нӑй
сметана	酸奶油	суа̄нь нӑй ю́
сливки	奶油	нӑй ю́
майонез	蛋黄酱	да̀нь хуа́н цзя̀н
крем	乳脂	жў чжӣ
крупа	谷粒	гў лѝ
мука	面粉	мя̀нь фэ̄нь
консервы	罐头食品	гуа̀нь тоу ши́ пйнь
кукурузные хлопья	玉米片	ю́й ми́ пя̀нь
мёд	蜂蜜	фэ̄н мѝ
джем, конфитюр	果冻	гӧ дӯн
жевательная резинка	口香糖	кӧу ся̄н та́н

36. Напитки

вода	水	шў̆й
питьевая вода	饮用水	йнь ю̀н шў̆й
минеральная вода	矿泉水	куа̀н цюа́нь шў̆й

без газа	无气的	ý цѝ дэ
газированный	苏打 …	сӯ дá …
с газом	汽水	цѝ шӯй
лёд	冰	бӣн
со льдом	加冰的	цзя̄ бӣн дэ
безалкогольный	不含酒精的	бӯ ха́нь цзю̌ цзӣн дэ
безалкогольный напиток	软性饮料	жуа̌нь сѝн йнь ля̀о
прохладительный напиток	清凉饮料	цӣн ля́н йнь ля̀о
лимонад	柠檬水	ни́н мэ́н шӯй
алкогольные напитки	烈酒	лѐ цзю̌
ликёр	甜酒	тя́нь цзю̌
шампанское	香槟	ся̄н бӣнь
вермут	苦艾酒	кӯ а̀й цзю̌
виски	威士忌酒	вэ̄й шѝ цзѝ цзю̌
водка	伏特加	фý тэ̀ цзя̄
джин	杜松子酒	дӯ сӯн цзы̆ цзю̌
коньяк	法国白兰地	фӑгó ба́йла́ньдѝ
ром	朗姆酒	лӑн мӯ цзю̌
кофе	咖啡	ка̄фэ̄й
чёрный кофе	黑咖啡	хэ̄й ка̄фэ̄й
кофе с молоком	加牛奶的咖啡	цзя̄ньюнӑйдэ ка̄фэ̄й
капучино	卡布奇诺	кӑ бӯ цзӣ нò
растворимый кофе	速溶咖啡	сӯжý н ка̄фэ̄й
молоко	牛奶	ню́ нӑй
коктейль	鸡尾酒	цзӣ вэ̆й цзю̌
молочный коктейль	奶昔	нӑй сӣ
сок	果汁	гю̆чжӣ
томатный сок	番茄汁	фа̄нь це́ чжӣ
апельсиновый сок	橙子汁	чэ́н цзы чжӣ
свежевыжатый сок	新鲜果汁	сӣнься̄нь гю̆чжӣ
пиво	啤酒	пи́цзю̌
светлое пиво	淡啤酒	да̀нь пи́цзю̌
тёмное пиво	黑啤酒	хэ̄й пи́цзю̌
чай	茶	ча́
чёрный чай	红茶	ху́н ча́
зелёный чай	绿茶	лю̀й ча́

37. Овощи

овощи	蔬菜	шӯ ца̀й
зелень	青菜	цӣн ца̀й
помидор	西红柿	сӣ ху́н шѝ
огурец	黄瓜	хуа́н гуа̄

морковь	胡萝卜	ху́ ло́ бо
картофель	土豆	тў до̀у
лук (луковица)	洋葱	я́н цӯн
чеснок	大蒜	да̀ суа̀нь
капуста	洋白菜	я́н ба́й ца̀й
цветная капуста	菜花	ца̀й хуā
брюссельская капуста	球芽甘蓝	цю́ я́ гāнь ла́нь
капуста брокколи	西蓝花	сӣ ла́нь хуā
свёкла	甜菜	тя́ньца̀й
баклажан	茄子	це́ цзы
кабачок	西葫芦	сӣ ху́ люй
тыква	南瓜	на́нь гуā
репа	蔓菁	ма́нь цзин
петрушка	欧芹	ōу ци́нь
укроп	莳萝	шӣ ло́
салат (латук)	生菜，莴苣	шэ̄н ца̀й, вō цзю̀й
сельдерей	芹菜	ци́нь ца̀й
спаржа	芦笋	лу́ сўнь
шпинат	菠菜	бō ца̀й
горох	豌豆	вāнь до̀у
бобы	豆子	до̀у цзы
кукуруза	玉米	ю̀й мй
фасоль	四季豆	сы̀ цзѝ до̀у
перец	胡椒，辣椒	ху́ цзя̄о, ла̀ цзя̄о
редис	水萝卜	шўй ло́ бо
артишок	朝鲜蓟	ча́о ся̆нь цзѝ

38. Фрукты. Орехи

фрукт	水果	шўй гӧ
яблоко	苹果	пи́н гӧ
груша	梨	ли́
лимон	柠檬	ни́н мэ́н
апельсин	橙子	чэ́нь цзы
клубника	草莓	цӑо мэ́й
мандарин	橘子	цзю́й цзы
слива	李子	лй цзы
персик	桃子	та́о цзы
абрикос	杏子	сѝн цзы
малина	覆盆子	фу̀ пэ́нь цзы
ананас	菠萝	бō ло́
банан	香蕉	ся̄н цзя̄о
арбуз	西瓜	сӣ гуā
виноград	葡萄	пу́ тао
вишня	樱桃	йнта́о

черешня	欧洲甜樱桃	оӯчжōу тя́нь йнта́о
дыня	瓜，甜瓜	гуā, тя́нь гуā
грейпфрут	葡萄柚	пу́ тао ю̀
авокадо	鳄梨	э̀ ли́
папайя	木瓜	мӯ гуā
манго	芒果	ма́н гӧ
гранат	石榴	ши́ лю́
красная смородина	红醋栗	ху́н цӯ лѝ
чёрная смородина	黑醋栗	хэ̄й цӯ лѝ
крыжовник	醋栗	цӯ лѝ
черника	越橘	юэ̀ цзю́й
ежевика	黑莓	хэ̄й мэ́й
изюм	葡萄干	пу́тао гāнь
инжир	无花果	у́ хуā гӧ
финик	海枣	хǎй цзǎо
арахис	花生	хуā шэ̄н
миндаль	杏仁	сы̀н жэ́нь
орех (грецкий)	核桃	хэ́ тао
орех (лесной)	榛子	чжэ̄нь цзы
орех кокосовый	椰子	ē цзы
фисташки	开心果	кāй сы̄нь гӧ

39. Сладости. Хлеб

кондитерские изделия	油酥面饼	ю́ сӯ мя̀нь бйн
хлеб	面包	мя̀нь бāо
печенье	饼干	бйн гāнь
шоколад	巧克力	ця̌о кэ̀ лѝ
шоколадный	巧克力的	ця̌о кэ̀ лѝ дэ
конфета	糖果	та́н гӧ
пирожное	小蛋糕	ся̌о да̀нāо
торт	蛋糕	да̀нāо
пирог	大馅饼	да̀ ся̀нь бйн
начинка	馅	ся̀нь
варенье	果酱	гӧ цзя̀н
мармелад	酸果酱	суāнь гӧ цзя̀н
вафли	华夫饼干	хуа́ фӯ бйн гāнь
мороженое	冰淇淋	бы̄н ци́ ли́нь

40. Блюда

блюдо	菜	ца̀й
кухня (национальная)	菜肴	ца̀й я́о

рецепт (кулинарн.)	烹饪法	пэ̄н жэ̀нь фӑ
порция	一份	ӣ фэ̀нь
салат	沙拉	ша̄ ла̄
суп	汤	та̄н
бульон	清汤	цӣн та̄н
бутерброд	三明治	са̄нь ми́н чжѝ
яичница	煎蛋	цзя̄нь да̀нь
котлета	肉饼	жо̀у би́н
гамбургер	汉堡	ха̀нь бӑо
бифштекс	牛排	ню́ па́й
жаркое	烤肉	кӑо жо̀у
гарнир	配菜	пэ̀й ца̀й
спагетти	意大利面条	ѝ да̀ лѝ мя̀нь тя́о
картофельное пюре	土豆泥	тў до̀у ни́
пицца	比萨饼	би́ са̀ би́н
каша	麦片粥	ма̀й пя̀нь чжо̄у
омлет	鸡蛋饼	цзӣда̀нь би́н
варёный	煮熟的	чжў шо́у дэ
копчёный	熏烤的	сю̄нь кӑо дэ
жареный (на сковороде)	油煎的	ю́ цзя̄нь дэ
сушёный	干的	га̄нь дэ
замороженный	冷冻的	лэ̄н ду̀н дэ
маринованный	醋渍的	цу̀ цзы̀ дэ
сладкий (о чае, кофе)	甜的	тя́нь дэ
солёный	咸的	ся́нь дэ
холодный	冷的	лэ̄н дэ
горячий	烫的	та̀н дэ
горький	苦的	кў дэ
вкусный	美味的	мэ̆й вэ̀й дэ
варить (готовить)	做饭	цзо̀ фа̀нь
готовить (ужин)	做饭	цзо̀ фа̀нь
жарить	油煎	ю́ цзя̄нь
разогревать	加热	цзя̄ жэ̀
солить	加盐	цзя̄ я́нь
перчить	加胡椒	цзя̄ ху́ цзя̄о
тереть (на тёрке)	磨碎	мо̀ су̀й
кожура	皮	пи́
чистить (картошку и т.п.)	剥皮	ба̄о пи́

41. Приправы. Специи

соль	盐，食盐	я́нь, ши́ я́нь
солёный	含盐的	ха́нь я́нь дэ

солить	加盐	цзя́нь
чёрный перец	黑胡椒	хэ̄й ху́ цзя̄о
красный перец	红辣椒粉	ху́н ла̀ цзя̄о фэ̌нь
горчица	芥末	цзè мо
хрен	辣根汁	ла̀ гэ̄нь чжӣ
приправа	调味品	дя̀о вэ̀й пи́нь
пряность	香料	ся̄н ля̀о
соус	调味汁	тя́о вэ̀й чжӣ
уксус	醋	цу̀
анис	茴芹	ху́й ци́нь
базилик	罗勒	ло́ лэ̀
гвоздика	丁香	дӣн ся̄н
имбирь	姜	цзя̄н
кориандр	芫荽	юа́нь сӯй
корица	肉桂	жòу гу̀й
кунжут	芝麻	чжӣ ма
лавровый лист	月桂叶	юэ̀ гу̀й è
паприка	红甜椒粉	ху́н тя́нь цзя̄о фэ̌нь
тмин	葛缕子	гэ́лю̌й цзы
шафран	番红花	фа̄нь ху́н хуа̄

42. Приём пищи

еда	食物	ши́ у̀
есть, кушать	吃	чӣ
завтрак	早饭	цзэ̌о фа̀нь
завтракать	吃早饭	чӣ цзэ̌о фа̀нь
обед	午饭	у̌ фа̀нь
обедать	吃午饭	чӣ у̌ фа̀нь
ужин	晚餐	ва̌нь ца̄нь
ужинать	吃晚饭	чӣ ва̌нь фа̀нь
аппетит	胃口	вэ̀й кэ̌у
Приятного аппетита!	请慢用！	ци́н ма̀нь ю̀н!
открывать (банку и т.п.)	打开	да̌ ка̄й
пролить	洒出	са̌ чӯ
пролиться	洒出	са̌ чӯ
кипеть	煮开	чжу̌ ка̄й
кипятить	烧开	ша̄о ка̄й
кипячёный	煮开过的	чжу̌ ка̄й го̀ дэ
охладить	变凉	бя̀нь ля́н
охлаждаться	变凉	бя̀нь ля́н
вкус	味道	вэ̀й да̀о
привкус	回味，余味	ху́й вэ̀й, ю́й вэ̀й

худеть (быть на диете)	减肥	цзя̌нь фэ́й
диета	日常饮食	жѝ ча́н йнь ши́
витамин	维生素	вэ́й шэ̄н сù
калория	卡路里	кӑлùлй
вегетарианец	素食者	сù ши́ чжэ̌
вегетарианский	素的	сù дэ
жиры	脂肪	чжӣ фа́н
белки	蛋白质	да̀нь ба́й чжѝ
углеводы	碳水化合物	та̀нь шўй хуà хэ́ ù
ломтик	一片	ӣ пя̀нь
кусок	一块	ӣ куà й
крошка (хлеба и т.п.)	面包屑	мя̀нь ба̄о сѐ

43. Сервировка стола

ложка	勺子	ша́о цзы
нож	刀，刀子	да̄о, да̄о цзы
вилка	叉，餐叉	ча̄, ца̄нь ча̄
чашка	杯子	бэ̄й цзы
тарелка	盘子	па́нь цзы
блюдце	碟子	дé цзы
салфетка	餐巾	ца̄нь цзӣнь
зубочистка	牙签	я́ ця̄нь

44. Ресторан

ресторан	饭馆	фа̀нь гуӑнь
кофейня	咖啡馆	ка̄фэ̄й гуӑнь
бар	酒吧	цзю̆ ба̄
чайный салон	茶馆	ча́ гуӑнь
официант	服务员	фу́ ù юа́нь
официантка	女服务员	нюй фу́ ù юа́нь
бармен	酒保	цзю̆ бӑо
меню	菜单	ца̀й да̄нь
карта вин	酒单	цзю̆ да̄нь
забронировать столик	订桌子	дѝн чжо̄ цзы
блюдо (кушанье)	菜	ца̀й
заказать (блюдо)	订菜	дѝн ца̀й
сделать заказ	订菜	дѝн ца̀й
аперитив	开胃酒	ка̄й вэ̀й цзю̆
закуска	开胃菜	ка̄й вэ̀й ца̀й
десерт	甜点心	тя́нь дя̄нь сӣнь
счёт	账单	чжа̀н да̄нь

оплатить счёт	付账	фù чжàн
дать сдачу	找零钱	чжǎо лúн цяńь
чаевые	小费	сяо фэй

семья | родственники | окружающие

45. Анкета. Анкетные данные

имя	名字	ми́н цзы
фамилия	姓	сѝн
дата рождения	出生日期	чӯ шэ̄н жѝ цӣ
место рождения	出生地	чӯ шэ̄н дѝ
национальность	国籍	го́ цзи́
место жительства	住所地	чжӯ со̌ дѝ
страна	国家	го́ цзя̄
профессия	职业	чжи́ ѐ
пол (муж. или жен.)	性，性别	сѝн, сѝнбе́
рост	身高	шэ̄нь га̄о
вес	重量	чжӯн ля̀н

46. Семья. Родственники

мать	母亲	мӯ цӣнь
отец	父亲	фӯ цӣнь
сын	儿子	э́р цзы
дочь	女儿	нюй э́р
младшая дочь	最小的女儿	цзӯйся̌одэ нюй э́р
младший сын	最小的儿子	цзӯйся̌одэ э́р цзы
старшая дочь	最大的女儿	цзӯйда̀дэ нюйэ́р
старший сын	最大的儿子	цзӯйда̀дэ э́р цзы
брат (старший)	哥哥	гэ̄гэ
брат (младший)	弟弟	дѝди
сестра (старшая)	姐姐	цзе̌цзе
сестра (младшая)	妹妹	мэ̀й мэй
двоюродный брат	堂兄弟，表兄弟	та́нсю̄ндӣ, бя̆осю̄ндӣ
двоюродная сестра	堂姊妹，表姊妹	та́нцзы̆мэ̀й, бя̆оцзы̆мэ̀й
мама	妈妈	ма̄ ма
папа	爸爸	ба̀ба
родители	父母	фӯ мӯ
ребёнок	孩子	ха́й цзы
дети	孩子们	ха́й цзы мэнь
бабушка	姥姥	ла̌о лао
дедушка	爷爷	е́ е

внук	孙子	сӯнь цзы
внучка	孙女	сӯнь нюй
внуки	孙子们	сӯнь цзы мэнь
дядя	姑爹	гӯ дē
тётя	姑妈	гӯ мā
племянник	侄子	чжи́ цзы
племянница	侄女	чжи́ нюй
тёща	岳母	юэ́ мӯ
свёкор	公公	гӯн гун
зять	女婿	нюй сюй
мачеха	继母	цзи́ мӯ
отчим	继父	цзи́ фӯ
грудной ребёнок	婴儿	ӣн э́р
младенец	婴儿	ӣн э́р
малыш	小孩	ся̌о ха́й
жена	妻子	цӣ цзы
муж	老公	ла̌о гӯн
супруг	配偶	пэй ǒу
супруга	配偶	пэй ǒу
женатый	结婚的	цзе́ хӯнь дэ
замужняя	结婚的	цзе́ хӯнь дэ
холостой (прил.)	独身的	ду́ шэ̄нь дэ
холостяк	单身汉	дā̆нь шэ̄нь ха̀нь
разведённый	离婚的	ли́ хӯнь дэ
вдова	寡妇	гуӑ фу
вдовец	鳏夫	гуā̆нь фӯ
родственник	亲戚	цӣнь ци
близкий родственник	近亲	цзи̋нь цӣнь
дальний родственник	远亲	юӑнь цӣнь
родные (родственники)	亲属	цӣнь шӯ
сирота	孤儿	гӯ э́р
опекун	监护人	цзя̄нь хӯ жэ́нь
усыновить	收养	шōу я̆н
удочерить	收养	шōу я̆н

медицина

47. Болезни

болезнь	病	бӣн
болеть (быть больным)	生病	шэ̄н бӣн
здоровье	健康	цзя̀нь ка̄н
насморк	流鼻涕	лю́ би́ тѝ
ангина	扁桃体炎	бя̄нь та́о тй я́нь
простуда	感冒	гӑнь ма̀о
простудиться	感冒	гӑнь ма̀о
бронхит	支气管炎	чжӣ цӣ гуӑнь я́нь
воспаление лёгких	肺炎	фэ̀й я́нь
грипп	流感	лю́ гӑнь
близорукий	近视的	цзӣнь шӣ дэ
дальнозоркий	远视的	юӑнь шӣ дэ
косоглазие	斜眼	се́ я̄нь
косоглазый	对眼的	дӯй я̄нь дэ
катаракта	白内障	ба́й нэ̀й чжа̀н
глаукома	青光眼	цӣн гуа̄нь гя̄нь
инсульт	中风	чжӯн фэ̄н
инфаркт	梗塞	гэ̆н сэ̀
инфаркт миокарда	心肌梗塞	сӣнь цзӣ гэ̆н сэ̀
паралич	麻痹	ма́ бӣ
парализовать	使 … 麻痹	шӣ … ма́ бӣ
аллергия	过敏	гӧ мӣнь
астма	哮喘	ся̄о чуӑнь
диабет	糖尿病	та́н ня̀о бӣн
зубная боль	牙痛	я́ тӯн
кариес	龋齿	цю̆й чӣ
диарея	腹泻	фӯ сѐ
запор	便秘	бя̀нь бӣ
расстройство желудка	饮食失调	йнь ши́ шӣ тя́о
отравление (пищевое)	食物中毒	ши́ ӯ чжӯн ду́
отравиться (едой)	中毒	чжӯн ду́
артрит	关节炎	гуа̄нь цзе́ я́нь
рахит	佝偻病	кӧу ло́у бӣн
ревматизм	风湿	фэ̄н шӣ
атеросклероз	动脉粥样硬化	дӯн ма́й чжӧу я̀н йн хуа̀

гастрит	胃炎	вэ̀й я́нь
аппендицит	阑尾炎	ла́нь вэ̆й я́нь
холецистит	胆囊炎	дӑнь на́нь гя́нь
язва (внутренняя)	溃疡	кӯй я́н
корь	麻疹	ма́ чжэ̄нь
краснуха	风疹	фэ̄н чжэ̄нь
желтуха	黄疸	хуа́н дӑнь
гепатит	肝炎	га̄нь я́нь
шизофрения	精神分裂 症	цзи́ншэнь фэ̄ньлѐ чжэ̀н
бешенство	狂犬病	куа́н цюӑнь би̍н
невроз	神经症	шэ́нь цзи̍н чжэ̀н
сотрясение мозга	脑震荡	нӑо чжэ̀нь да̀н
рак	癌症	а́й чжэ̀н
склероз	硬化	и̍н хуа̀
рассеянный склероз	多发性硬化症	дō фā си̍н и̍н хуа̀ чжэ̀н
алкоголизм	酗酒	сю̆й цзю̆
алкоголик	酗酒者	сю̆й цзю̆ чжэ̆
сифилис	梅毒	мэ́й ду́
СПИД	艾滋病	а̀й цзы̄ би̍н
опухоль (внутренняя)	肿瘤	чжӯн лю́
лихорадка	发烧	фā шāо
малярия	疟疾	нюйэ̀ цзи
гангрена	坏疽	хуа̀й цзю̄й
морская болезнь	晕船	ю̀нь чуа́нь
эпилепсия	癫痫	дя̄нь ся́нь
эпидемия	流行病	лю́ си́н би̍н
тиф	斑疹伤寒	ба̄нь чжэ̄нь шāн ха́нь
туберкулёз	结核病	цзе́ хэ́ би̍н
холера	霍乱	хо̀ луа̀нь
чума	瘟疫	вэ̄нь и̍

48. Симптомы болезней. Лечение - 1

симптом	症状	чжэ̀н чжуа̀н
температура	体温	тй вэ̄нь
высокая температура	发热	фā жэ̀
пульс	脉搏	ма̀й бо́
головокружение	眩晕	сюа̀нь ю̀нь
горячий (напр. лоб)	热	жэ̀
озноб	颤抖	ча̀нь до̆у
бледный	苍白的	цāн ба́й дэ
кашель	咳嗽	кэ́ соу
кашлять	咳，咳嗽	кэ́, кэ́ соу

чихать	打喷嚏	дǎ пэ̄нь тѝ
обморок	晕倒	юнь дǎо
упасть в обморок	晕倒	юнь дǎо
синяк	青伤痕	цѭн шāн хэ́нь
шишка	包	бāо
удариться	擦伤	цā шāн
ушиб	擦伤	цā шāн
ушибиться	瘀伤	юй шāн
хромать	跛行	бǒ си́н
вывих	脱位	тō вэ̀й
вывихнуть	使 … 脱位	шй … тō вэ̀й
перелом	骨折	гў чжэ́
получить перелом	弄骨折	нӯн гўчжэ́
порез	伤口	шāн кǒу
порезаться	割破	гэ̄ пò
кровотечение	流血	лю́ сюэ̀
ожог	烧伤	шāо шāн
обжечься	烧伤	шāо шāн
уколоть (поранить)	扎破	чжā пò
уколоться	扎伤	чжā шāн
повредить (поранить)	损伤	сӯнь шāн
повреждение (рана)	损伤	сӯнь шāн
рана	伤口	шāн кǒу
травма	外伤	вà́й шāн
бредить (мед.)	说胡话	шō хў хуà
заикаться	口吃	кǒу чӣ
солнечный удар	中暑	чжӯн шў

49. Симптомы болезней. Лечение - 2

боль	痛	тӯн
заноза	木刺	мў цы̀
пот	汗	хà́нь
потеть	出汗	чӯ хà́нь
рвота	呕吐	ǒу тӯ
судороги	抽搐	чōу чӯ
беременная	怀孕的	хуа́й юнь дэ
родиться	出生	чӯ шэ̄н
роды	生产，分娩	шэ̄нча́нь, фэ̄ньмя́нь
рожать	生，分娩	шэ̄н, фэ̄ньмя́нь
аборт	人工流产	жэ́нь гӯн лю́ ча́нь
дыхание	呼吸	хӯ сӣ
вдох	吸	сӣ

выдох	呼气	хӯ цӣ
выдохнуть	呼出	хӯ чӯ
сделать вдох	吸入	сӣ жӯ
инвалид	残疾人	цáнь цзи́ жэ́нь
калека	残疾人	цáнь цзи́ жэ́нь
наркоман	吸毒者	сӣ ду́ чжӗ
глухой	聋的	лу́н дэ
немой	哑的	я̆ дэ
глухонемой	聋哑的	лу́н я̆ дэ
сумасшедший (прил.)	精神失常的	цзӣншэнь шӣ чáн дэ
сумасшедший (сущ.)	疯子	фэ̄н цзы
сумасшедшая (сущ.)	疯子	фэ̄н цзы
сойти с ума	发疯	фā фэ̄н
ген	基因	цзӣ ӣнь
иммунитет	免疫力	мя̄нь и̍ ли̍
наследственный	遗传的	и́ чуáнь дэ
врождённый	天生的	тя̄нь шэ̄н дэ
вирус	病毒	би̍н ду́
микроб	微生物	вэ̄й шэ̄н ӯ
бактерия	细菌	си̍ цзю̄нь
инфекция	传染	чуáнь жӑнь

50. Симптомы болезней. Лечение - 3

больница	医院	ӣ юàнь
пациент	病人	би́н жэ́нь
диагноз	诊断	чжӗнь дуàнь
лечение	治疗	чжи̍ ля́о
лечение (больных)	治疗	чжи̍ ля́о
лечиться	治病	чжи̍ би́н
лечить (ухаживать)	治疗	чжи̍ ля́о
ухаживать (за больным)	看护	кā̆нь хӯ
уход (за больным)	护理	хӯлӣ
операция (мед.)	手术	шо̆у шӯ
перевязать	用绷带包扎	ю̆н бэ̄ндàй бāоцзā
перевязка	绷带法	бэ̄ндàй фӑ
прививка	疫苗	и̍мя́о
делать прививку	给 … 接种疫苗	гӗй … цзē чжӯн и̍ мя́о
укол (мед.)	注射	чжӯ шэ̀
делать укол (кому-л.)	打针	дӑ чжэ̄нь
приступ, припадок	发作	фāцзо̀
ампутация	截肢	цзе́ чжӣ

ампутировать	截肢	цзе́ чжӣ
кома	昏迷	хӯнь ми́
быть в коме	昏迷	хӯнь ми́
реанимация	重症监护室	чжӯн чжэ̄н цзя̀нь хӯ шѝ
выздоравливать	复原	фӯ юа́нь
состояние (больного)	状态	чжуа̀н та̀й
сознание (мед.)	知觉	чжӣ цзюэ́
память	记忆力	цзѝ ѝ лѝ
удалять (зуб)	拔牙	ба́ я́
пломба (на зубах)	补牙	бӯ я́
пломбировать (зубы)	补牙	бӯ я́
гипноз	催眠	цӯй мя́нь
гипнотизировать	催眠	цӯй мя́нь

51. Врачи

врач	医生	йшэ̄н
медсестра	护士	хӯ ши
личный врач	私人医生	сы̄ жэ́нь йшэ̄н
дантист	牙科医生	я́ кэ̄ йшэ̄н
окулист	眼科医生	я̌нь кэ̄ йшэ̄н
терапевт	内科医生	нэ̀й кэ̄ йшэ̄н
хирург	外科医生	ва̀й кэ̄ йшэ̄н
психиатр	精神病医生	цзӣн шэ́нь бѝн йшэ̄н
педиатр	儿科医生	э́р кэ̄ йшэ̄н
психолог	心理学家	сӣнь лѝй сюэ́ цзя̄
гинеколог	妇科医生	фӯ кэ̄ йшэ̄н
кардиолог	心脏病专家	сӣнь цза̀н бѝн чжуа̄нь цзя̄

52. Лекарства. Принадлежности

лекарство	药	я̀о
средство (мед.)	药剂	я̀о цзѝ
прописать (лекарство)	开药方	ка̄й я̀о фа̄н
рецепт	药方	я̀о фа̄н
таблетка	药片	я̀о пя̀нь
мазь	药膏	я̀о га̄о
ампула	安瓿	а̄нь бӯ
микстура	药水	я̀о шӯй
сироп	糖浆	та́н цзя̄н
пилюля	药丸	я̀о ва́нь
порошок	药粉	я̀о фэ̌нь
бинт	绷带	бэ̄нда̀й

вата	药棉	ào mián
йод	碘酒	diǎn jiǔ
лейкопластырь	橡皮膏	xiàn pí gāo
пипетка	滴管	dī guǎn
градусник	体温表	tǐ wēn biǎo
шприц	注射器	zhù shè qì
инвалидная коляска	轮椅	lún yǐ
костыли	拐杖	guǎi zhàng
обезболивающее	止痛药	zhǐ tòng ào
слабительное	泻药	xiè ào
спирт	酒精	jiǔ jīng
лекарственная трава	药草	ào cǎo
травяной (чай и т.п.)	草药的	cǎo ào de

ЧЕЛОВЕК | СРЕДА ОБИТАНИЯ

город

53. Город. Жизнь в городе

город	城市	чэ́н шѝ
столица	首都	шо̌у дӯ
деревня	村庄	цӯнь чжуа̄н
план города	城市地图	чэ́н шѝ дѝту́
центр города	城市中心	чэ́н шѝ чжӯнсӣнь
пригород	郊区	цзя̄о цю̄й
пригородный	郊区的	цзя̄о цю̄й дэ
окраина (города)	郊区	цзя̄о цю̄й
окрестности	周围地区	чжо̄увэ́й дѝ цю̄й
квартал	街区	цзе̄ цю̄й
жилой квартал	住宅区	чжу̀ чжа́й цю̄й
уличное движение	交通	цзя̄о тӯн
светофор	红绿灯	ху́н лю̀й дэ̄н
городской транспорт	公共交通	гӯн гу̀н цзя̄о тӯн
перекрёсток	十字路口	ши́ цзы̀ лу̀ ко̌у
пешеходный переход	人行横道	жэ́нь си́н хэ́н да̀о
подземный переход	人行地道	жэ́нь си́н дѝда̀о
переходить (улицу)	穿马路	чуа̄нь ма̌ лу̀
пешеход	行人	си́н жэ́нь
тротуар	人行道	жэ́нь си́н да̀о
мост	桥	ця́о
набережная	堤岸	ди́ а̀нь
фонтан	喷泉	пэ̄нь цюа́нь
аллея	小巷	ся̌о ся̀н
парк	公园	гӯн юа́нь
бульвар	林荫大道	ли́нь ѝнь да̀да̀о
площадь	广场	гуа̌н ча̌н
проспект	大街	да̀цзе̄
улица	路	лу̀
переулок	胡同	ху́ тӯн
тупик	死胡同	сы̌ ху́ тӯн
дом	房子	фа́н цзы
здание	楼房，大厦	ло́уфа́н, да̀ша̀

небоскрёб	摩天大楼	мó тя̄нь дà лóу
фасад	正面	чжэ̀н мя̀нь
крыша	房顶	фа́н дйн
окно	窗户	чуа̄н ху
арка	拱门	гў̆н мэ́нь
колонна	柱	чжў̀
угол (дома)	拐角	гуӑй цзя̆о
витрина	商店橱窗	шāн дя̀нь чý чуа̄н
вывеска	招牌	чжāо па́й
афиша	海报	хӑй бà̄о
рекламный плакат	广告画	гуӑнгà̄о хуà
рекламный щит	广告牌	гуӑнгà̄о па́й
мусор (отбросы)	垃圾	лā цзй
урна (для мусора)	垃圾桶	лā цзй тў̆н
сорить	乱扔	луàнь жэ̄н
свалка	垃圾堆	лāцзй дӯй
телефонная будка	电话亭	дя̀нь хуà тйн
фонарный столб	路灯	лў̀ дэ̄н
скамейка	长椅	ча́нй
полицейский	警察	цзйн ча́
полиция	警察	цзйн ча́
нищий (бродяга)	乞丐	цйгà̄й

54. Городские учреждения

магазин	商店	шāн дя̀нь
аптека	药房	я̀о фа́н
оптика	眼镜店	я̆нь цзйн дя̀нь
торговый центр	百货商店	бя̆йхò шāндя̀нь
супермаркет	超市	чāо шй
булочная	面包店	мя̀ньбāо дя̀нь
пекарь	面包师	мя̀ньбāо шӣ
кондитерская	糖果店	та́нгў̆ дя̀нь
мясная лавка	肉铺	жòу пў̀
овощная лавка	水果店	шў̆й гў̆ дя̀нь
рынок	市场	шй чӑн
кофейня	咖啡馆	кāфэ̄й гуӑнь
ресторан	饭馆	фà̄нь гуӑнь
пивная	酒吧	цзю̆ бā
пиццерия	比萨饼店	бй сà бйн дя̀нь
парикмахерская	理发店	лй фà дя̀нь
почта	邮局	ю̆ цзю́й
химчистка	干洗店	гāнь сй дя̀нь

фотоателье	照相馆	чжа̀о ся̀н гуа̌нь
обувной магазин	鞋店	се́ дя̀нь
книжный магазин	书店	шӯ дя̀нь
спортивный магазин	体育用品店	ти̌ юй юн пи̌нь дя̀нь
ремонт одежды	修衣服店	сӣю ӣ фу дя̀нь
прокат одежды	服装出租	фу́ чжуа̄н чӯ цзӯ
прокат фильмов	DVD出租店	дивыди чӯцзӯдя̀нь
цирк	马戏团	ма̌ сѝ туа́нь
зоопарк	动物园	дӯн ӯ юа́нь
кинотеатр	电影院	дя̀ньи̌н юа̀нь
музей	博物馆	бо́ ӯ гуа̌нь
библиотека	图书馆	ту́ шӯ гуа̌нь
театр	剧院	цзю̀й юа̀нь
опера	歌剧院	гэ̄ цзю̀й юа̀нь
ночной клуб	夜总会	ѐ цзӯн хуэ̀й
казино	赌场	ду̌ ча̌н
мечеть	清真寺	цӣн чжэ̄нь сы̀
синагога	犹太教堂	ю́ та̀й цзя̀о та́н
собор	大教堂	да̀ цзя̀о та́н
храм	庙宇，教堂	мя̀о ю̀й, цзя̀о та́н
церковь	教堂	цзя̀о та́н
институт	学院	сюэ́ юа̀нь
университет	大学	да̀ сюэ́
школа	学校	сюэ́ ся̀о
мэрия	市政厅	шѝ чжэ̀н тӣн
гостиница	酒店	цзю̆ дя̀нь
банк	银行	и́нь ха́н
посольство	大使馆	да̀ шй гуа̌нь
турагентство	旅行社	лю̆й си́н шэ̀
справочное бюро	问询处	вэ̀нь сю́нь чу̀
обменный пункт	货币兑换处	хо̀би́ дӯй хуа̀нь чу̀
метро	地铁	дѝ тӗ
больница	医院	ӣ юа̀нь
бензозаправка	加油站	цзя̄ ю́ чжа̀нь
автостоянка	停车场	ти́н чэ̄ ча́н

55. Вывески. Указатели

вывеска	招牌	чжа̄о па́й
надпись	题词	ти́ цы́
плакат	宣传画	сюа̄нь чуа́нь хуа̀
указатель	指路标志	чжй лӯ бя̄о чжй
стрелка (указатель)	箭头	цзя̀нь то́у

предостережение	警告	цзи́н гà
предупреждение	警告	цзи́н гà
предупредить	警告	цзи́н гà
выходной день	休假日	сю̄ цзя̀ жѝ
расписание	时刻表	ши́ кэ̀ бя̄о
часы работы	营业时间	и́н è ши́ цзя̄нь
ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!	欢迎光临	хуа̄нь и́н гуа̄н ли́нь
ВХОД	入口	жу̀ ко̆у
ВЫХОД	出口	чӯ ко̆у
ОТ СЕБЯ	推	тӯй
НА СЕБЯ	拉	ла̄
ОТКРЫТО	开门	ка̄й мэ́нь
ЗАКРЫТО	关门	гуа̄нь мэ́нь
ДЛЯ ЖЕНЩИН	女	нюй
ДЛЯ МУЖЧИН	男	на́нь
СКИДКИ	折扣	чжэ́ ко̀у
РАСПРОДАЖА	甩卖	шуӑй ма̀й
НОВИНКА!	新产品	сӣнь чӑнь пйнь
БЕСПЛАТНО	免费	мя̀нь фэ̀й
ВНИМАНИЕ!	请注意	цй̆н чжу̀ ѝ
МЕСТ НЕТ	客满	кэ̀ мӑнь
ЗАРЕЗЕРВИРОВАНО	预订	ю̀й дѝн
АДМИНИСТРАЦИЯ	管理部门	гуӑнь ли́ бу̀ мэ́нь
ТОЛЬКО ДЛЯ ПЕРСОНАЛА	闲人莫入	ся́нь жэ́нь мò жу̀
ЗЛАЯ СОБАКА	当心狗!	да̄н сӣнь го̆у!
НЕ КУРИТЬ!	禁止吸烟	цзѝньчжи́ сӣя̄нь
РУКАМИ НЕ ТРОГАТЬ!	禁止触摸	цзѝнь чжи́ чу̀ мō
ОПАСНО	危险	вэ̄й ся̀нь
ОПАСНОСТЬ	危险	вэ̄й ся̀нь
ВЫСОКОЕ НАПРЯЖЕНИЕ	高压危险	га̄о я̄ вэ̄й ся̀нь
КУПАТЬСЯ ЗАПРЕЩЕНО	禁止游泳	цзѝньчжи́ ю̀ю̆н
НЕ РАБОТАЕТ	故障中	гу̀ чжа̀н чжӯн
ОГНЕОПАСНО	易燃物质	ѝ жа́нь у̀ чжѝ
ЗАПРЕЩЕНО	禁止	цзѝнь чжи́
ПРОХОД ЗАПРЕЩЁН	禁止通行	цзѝньчжи́ тӯн си́н
ОКРАШЕНО	油漆未干	ю̀ цй̄ вэ̀й га̄нь

56. Городской транспорт

автобус	公共汽车	гӯнгӯн цй̆чэ̄
трамвай	电车	дя̀ньчэ̄

троллейбус	无轨电车	ýгўй дя̀ньчэ̄
маршрут	路线	лў ся̀нь
номер (напр. автобуса)	号	ха̀о
ехать на …	… 去	… цю̀й
сесть (в автобус и т.п.)	上车	ша̀н чэ̄
сойти (с автобуса и т.п.)	下车	ся̀ чэ̄
остановка (~ автобуса)	车站	чэ̄ чжа̀нь
следующая остановка	下一站	ся̀ ӣ чжа̀нь
конечная остановка	终点站	чжўн дя̀нь чжа̀нь
расписание	时刻表	ши́ кэ̀ бя̆о
ждать	等	дэ̆н
билет	票	пя̀о
стоимость билета	票价	пя̀о цзя̀
кассир	出纳	чў на̀
контроль (в транспорте)	查验车票	ча́ я̀нь чэ̄ пя̀о
контролёр	售票员	шоу̀ пя̀о юа́нь
опаздывать	误点	у̀ дя̆нь
опоздать (на автобус)	未赶上	вэ̀й гӑнь ша̀н
спешить (торопиться)	急忙	цзи́ ма́н
такси	出租车	чўцзўчэ̄
таксист	出租车司机	чўцзўчэ̄ сы̆ цзӣ
на такси	乘出租车	чэ́н чўцзўчэ̄
стоянка такси	出租车站	чўцзўчэ̄ чжа̀нь
вызвать такси	叫计程车	цзя̀о цзѝ чэ́н чэ̄
взять такси	乘出租车	чэ́н чўцзўчэ̄
уличное движение	交通	цзя̄о тўн
пробка (на дороге)	堵车	дў чэ̄
часы пик	高峰 时间	га̄о фэ̄н ши́ цзя̄нь
парковаться	停放	ти́н фа̀н
парковать (машину)	停放	ти́н фа̀н
стоянка (авто)	停车场	ти́н чэ̄ ча́н
метро	地铁	ди́ тě
станция	站	чжа̀нь
ехать на метро	坐地铁	цзо̀ ди́ тě
поезд	火车	хо̆ чэ̄
вокзал (ж/д)	火车站	хо̆ чэ̄ чжа̀нь

57. Достопримечательности

памятник	纪念像	цзи́ ня̀нь ся̀н
крепость	堡垒	бӑо лэ̆й
дворец	宫殿	гўн дя̀нь
за́мок	城堡	чэ́н бӑо

башня	塔	тǎ
мавзолей	陵墓	лúн мù
архитектура	建筑	цзя̀нь чжù
средневековый	中世纪的	чжōн шú цзú дэ
старинный	古老的	гǔ лǎо дэ
национальный	国家，国民	гó цзя̄, гó мúнь
известный	有名的	ю̌ мúн дэ
турист	旅行者	лю̌й сúн чжэ̌
гид (экскурсовод)	导游	дǎо ю́
экскурсия	游览	ю́ лǎнь
показывать	把 … 给 … 看	бǎ … гэ̌й … кàнь
рассказывать	讲	цзя̌н
найти	找到	чжǎо дào
потеряться	迷路	мú лù
схема (метро и т.п.)	地图	дù ту́
план (города и т.п.)	地图	дù ту́
сувенир	纪念品	цзú нянь пǐнь
магазин сувениров	礼品店	лǐ пǐнь дя̀нь
фотографировать	拍照	па̄й чжào
фотографироваться	拍照	па̄й чжào

58. Покупки

покупать	买，购买	мǎй, гòу мǎй
покупка (предмет)	购买	гòу мǎй
делать покупки	去买东西	цю̀й мǎй дӯн си
шоппинг	购物	гòу ù
работать (о магазине)	营业	úн è
быть закрытым	关门	гуа̄нь мэ́нь
обувь	鞋类	сэ́ лэ̀й
одежда	服装	фу́ чжуа̄н
косметика	化妆品	хуà чжуа̄н пǐнь
продукты	食品	шú пǐнь
подарок	礼物	лǐ ù
продавец	售货员	шòу хò юа́нь
продавщица	女售货员	ню̌й шòухò юа́нь
касса (в магазине)	收银台	шōу úнь та́й
зеркало	镜子	цзúн цзы
прилавок	柜台	гу̀й та́й
примерочная	试衣间	шú ӣ цзя̄нь
примерить	试穿	шú чуа̄нь
подходить (быть впору)	合适	хэ́ шú

нравиться	喜欢	сй хуань
цена	价格	цзя́ гэ́
ценник (на одежде)	价格标签	цзя́ гэ́ бя̄о ця̄нь
стоить	价钱为	цзя́ цянь вэ́й
Сколько? (о цене)	多少钱?	дō шао ця́нь?
скидка	折扣	чжэ́ кòу
недорогой	不贵的	бу̀ гуй дэ
дешёвый	便宜的	пя́нь и дэ
дорогой	贵的	гуй дэ
Это дорого	这个太贵	чжэгэ тàйгуй
прокат	出租	чӯ цзӯ
взять напрокат	租用	цзӯ юн
кредит	赊购	шэ̄ гòу
в кредит	赊欠	шэ̄ цянь

59. Деньги

деньги	钱，货币	ця́нь, хòбй
обмен	兑换	дуй хуàнь
курс (валют)	汇率	хуэй люй
банкомат	自动取款机	цзы дун цюй куӑнь цзй
монета	硬币	йнбй
доллар	美元	мэ̆й юа́нь
евро	欧元	ōу юа́нь
итальянская лира	里拉	лй лā
немецкая марка	德国马克	дэ́ го́ мă кэ̀
франк	法郎	фă ла́н
фунт стерлингов	英镑	йн бàн
йена	日元	жй юа́нь
долг	债务	чжàй у̀
должник	债务人	чжàй у̀ жэ́нь
дать в долг	借给	цзè гэ̆й
взять в долг	借	цзè
банк	银行	и́нь ха́н
счёт (в банке)	账户	чжàнху̀
положить на счёт	存款	цу́нь куӑнь
снять со счёта	提取	ти́ цюй
кредитная карта	信用卡	сйнь юн кă
наличные деньги	现金	ся̀нь цзйнь
чек	支票	чжй пя̀о
выписать чек	开支票	кāй чжй пя̀о
чековая книжка	支票本	чжйпя̀о бэ̄нь
бумажник	钱包	ця́нь бāо
кошелёк	零钱包	лйн ця́нь бāо

портмоне	钱夹	ця́нь цзя̄
сейф	保险柜	бǎо ся̌нь гу̀й
наследник	继承人	цзѝ чэ́н жэ́нь
наследство	遗产	и́ чǎнь
состояние	财产，财富	ца́йчǎнь, ца́йфу̀
аренда	租赁	цзӯ лѝнь
квартирная плата	租金	цзӯ цзӣнь
снимать (~ квартиру)	租房	цзӯ фа́н
цена	价格	цзя̀ гэ́
стоимость	价钱	цзя̀ цянь
сумма	金额	цзӣнь э́
тратить, расходовать	花	хуа̄
расходы	花费	хуа̄ фэ̀й
экономить	节省	цзе́ шэ̌н
экономный	节约的	цзе́ юэ̄ дэ
платить	付，支付	фу̀, чжӣ фу̀
оплата	酬金	чо́у цзӣнь
сдача (деньги)	零钱	ли́н ця́нь
налог	税，税款	шу̀й, шу̀й куа̌нь
штраф	罚款	фа́ куа̌нь
штрафовать	罚款	фа́ куа̌нь

60. Почта

почта (учреждение)	邮局	ю́ цзю́й
почта (письма и т.п.)	邮件	ю́ цзя̀нь
почтальон	邮递员	ю́ дѝ юа́нь
часы работы	营业时间	и́н ѐ ши́ цзя̄нь
письмо	信，信函	сѝнь, сѝнь ха́нь
заказное письмо	挂号信	гуа̀ хà́о сѝнь
открытка	明信片	ми́н сѝнь пя̀нь
телеграмма	电报	дя̀нь бà́о
посылка	包裹，邮包	бāо гǒ, ю́ бāо
денежный перевод	汇款资讯	хуэ̀й куа̌нь цзы̄ сю̀нь
получить	收到	шōу дà́о
отправить	寄	цзѝ
отправка (письма)	发信	фā сѝнь
адрес	地址	дѝ чжѝ
индекс	邮编	ю́ бя̄нь
отправитель	发信人	фā сѝнь жэ́нь
получатель	收信人	шōу сѝнь жэ́нь
имя	名字	ми́н цзы

фамилия	姓	сѝн
тариф	费率	фэ̀й лю̀й
обычный	普通	пў тӯн
экономичный	经济的	цзӣн цзѝ дэ
вес	重量	чжу̀н ля̀н
взвешивать	称重	чэ̄н чжу̀н
конверт	信封	сѝнь фэ̄н
марка	邮票	ю́ пя̀о

жилище

61. Дом. Электричество

электричество	电	дя̀нь
лампочка	灯泡	дэ̄н пào
выключатель	开关	кāй гуāнь
пробка (электр.)	保险丝	бǎо ся̌нь сы̄
провод	电线	дя̀нь ся̀нь
проводка	电气配线	дя̀нь цѝ пэ̀й ся̀нь
электросчётчик	电表	дя̀нь бя̌о
показание (счётчика)	读数	ду́ шу̀

62. Особняк. Вилла

загородный дом	乡间别墅	ся̄н цзя̄нь бе́ шу̀
вилла	别墅	бе́ шу̀
крыло (здания)	侧屋	цэ̀ ӯ
сад	花园	хуā юа́нь
парк	公园	гӯн юа́нь
оранжерея	温室	вэ̄нь шѝ
ухаживать (за садом)	照料	чжào ля̀о
бассейн	游泳池	ю́ ю̌н чи́
тренажёрный зал	健身室	цзя̀нь шэ̄нь шѝ
теннисный корт	网球场	вǎн цю́ чǎн
кинотеатр	家庭影院	цзя̄ти́н йнюàнь
гараж	车库	чэ̄ ку̀
частная собственность	私有 财产	сы̄ ю̌ ца́й чǎнь
частные владения	私人土地	сы̄ жэ́нь тў дѝ
предупреждение	警告	цзи̌н гào
предупреждающая надпись	警告牌子	цзи̌н гào па́й цзы
охрана	安保	āнь бǎо
охранник	安保员	āнь бǎо юа́нь
сигнализация	防盗报警器	фа́н дào бào цзи̌н цѝ

63. Квартира

квартира	公寓	гӯн ю̀й
комната	房间	фа́н цзя̄нь

спальня	卧室	вòшѝ
столовая (комната)	餐厅	цāнь тѩн
гостиная	客厅	кэ̀ тѩн
кабинет	书房	шӯ фа́н
прихожая	入口空间	жӀ̀ кŏу кӯн цзя̄нь
ванная комната	浴室	юй шѝ
туалет	卫生间	вэ̀й шэ̄н цзя̄нь
потолок	天花板	тя̄нь хуā бắнь
пол	地板	дѝ бắнь
угол (комнаты)	墙角	ця́н цзя̌о

64. Мебель. Интерьер

мебель	家具	цзя̄ цзю̀й
стол	桌子	чжō цзы
стул	椅子	й цзы
кровать	床	чуа́н
диван	沙发	шā фā
кресло	扶手椅	фӯ шŏу й
шкаф (книжный)	书橱	шӯ чӯ
полка (для книг)	书架	шӯ цзя̀
этажерка	橱架	чӯ цзя̀
шкаф (для одежды)	衣柜	ӣ гӀ̀й
вешалка (на стене)	墙衣帽架	ця́н ӣ ма̀о цзя̀
вешалка (стойка)	衣帽架	ӣ ма̀о цзя̀
комод	五斗柜	ӯ дŏу гӀ̀й
журнальный столик	茶几	ча́ цзӣ
зеркало	镜子	цзя̀н цзы
ковёр	地毯	дѝтắнь
коврик	小地毯	ся̌о дѝтắнь
камин	壁炉	бѝ лӯ
свеча	蜡烛	ла̀ чжӯ
подсвечник	烛台	чжӯта́й
шторы	窗帘	чуа̄н ля́нь
обои	墙纸	ця́н чжѝ
жалюзи	百叶窗	бắй è чуа̄н
настольная лампа	台灯	та́й дэ̄н
светильник (на стене)	灯	дэ̄н
торшер	落地灯	ло̀ дѝ дэ̄н
люстра	枝形吊灯	чжӣ си́н дя̀о дэ̄н
ножка (стола, стула)	腿	тӯй
подлокотник	扶手	фӯ шоу

спинка (стула и т.п.)	靠背	кào бэ̀й
ящик (стола)	抽屉	чōу тѝ

65. Постельные принадлежности

постельное бельё	铺盖	пӯ гàй
подушка	枕头	чжэ̌нь тоу
наволочка	枕套	чжэ̌нь тào
одеяло	羽绒被	юй жýн бэ̀й
простыня	床单	чуáн дāнь
покрывало	床罩	чуáн чжào

66. Кухня

кухня (помещение)	厨房	чý фáн
газ	煤气	мэ́й цѝ
плита газовая	煤气炉	мэ́й цѝ лý
плита электрическая	电炉	дя̀нь лý
духовка	烤箱	кǎо ся̄н
микроволновая печь	微波炉	вэ̄й бō лý
холодильник	冰箱	бѝн ся̄н
морозильник	冷冻室	лэ̌н дӯн шѝ
посудомоечная машина	洗碗机	сѝ вǎнь цзѝ
мясорубка	绞肉机	цзя̌о жòу цзѝ
соковыжималка	榨汁机	чжà чжī цзѝ
тостер	烤面包机	кǎо мя̀нь бāо цзѝ
миксер	搅拌机	цзя̌о бà̀нь цзѝ
кофеварка	咖啡机	кāфэ̄й цзѝ
кофейник	咖啡壶	кāфэ̄й хý
кофемолка	咖啡研磨器	кāфэ̄й я́ньмóцѝ
чайник (для кипятка)	开水壶	кāй шӯй хý
чайник (для заварки)	茶壶	чá хý
крышка (чайника и т.п.)	盖子	гà̀й цзы
ситечко (для чая)	滤茶器	лю̀й чá цѝ
ложка	匙子	чá цзы
чайная ложка	茶匙	чá чи́
столовая ложка	汤匙	тāн чи́
вилка	叉，餐叉	чā, цāнь чā
нож	刀，刀子	дāо, дāо цзы
посуда	餐具	цāнь цзю̀й
тарелка	盘子	пáнь цзы
блюдце	碟子	дé цзы
рюмка (стопка)	小酒杯	ся̌о цзю̀ бэ̄й

стакан	杯子	бэ̄й цзы
чашка	杯子	бэ̄й цзы
сахарница	糖碗	та́н вӑнь
солонка	盐瓶	я́нь пи́н
перечница	胡椒瓶	ху́ цзя̄о пи́н
маслёнка	黄油碟	хуа́н ю́ де́
кастрюля	炖锅	дӯнь гō
сковородка	煎锅	цзя̄нь гō
половник	长柄勺	ча́н бӣн ша́о
дуршлаг	漏勺	ло̀у ша́о
поднос	托盘	тō па́нь
бутылка	瓶子	пи́н цзы
банка (стеклянная)	玻璃罐	бōли гуа̀нь
банка (жестяная)	罐头	гуа̀нь тоу
открывалка (для бутылок)	瓶起子	пи́н цӣ цзы
открывалка (для консервов)	开罐器	ка̄й гуа̀нь цӀ̀
штопор	螺旋 拔塞器	ло́сюа́нь ба́са̄йцӀ̀
фильтр	滤器	лю̀й цӀ̀
фильтровать	过滤	го̀ лю̀й
мусор (отходы)	垃圾	ла̄ цзӣ
мусорное ведро	垃圾桶	ла̄ цзӣ тӯн

67. Ванная комната

ванная комната	浴室	ю̀й шӀ̀
вода	水	шӯй
кран	水龙头	шӯй лу́н то́у
горячая вода	热水	жэ̀ шӯй
холодная вода	冷水	лэ̄н шӯй
зубная паста	牙膏	я́ га̄о
чистить зубы	刷牙	шуа̄ я́
бриться	剃须	тӀ̀ сӹ̄й
пена для бритья	剃须泡沫	тӀ̀ сӹ̄й па̀о мò
бритва	剃须刀	тӀ̀ сӹ̄й да̄о
мыть	洗	сӣ
мыться	洗澡	сӣ цзӑо
душ	淋浴	ли́нь ю̀й
принимать душ	洗淋浴	сӣ ли́нь ю̀й
ванна	浴缸	ю̀й га̄н
унитаз	抽水马桶	чōу шӯй мӑ тӯн
раковина	水槽	шӯй ца́о
мыло	肥皂	фэ́й цза̀о

мыльница	肥皂盒	фэ́й цзао̀ хэ́
губка	清洁绵	цӣн цзе́ мя́нь
шампунь	洗发液	сӣ фā è
полотенце	毛巾，浴巾	ма́о цзӣнь, ю̀й цзӣнь
халат (махровый)	浴衣	ю̀й ӣ
стирка	洗衣	сӣ ӣ
стиральная машина	洗衣机	сӣ ӣ цзӣ
стирать бельё	洗衣服	сӣ ӣ фу
стиральный порошок	洗衣粉	сӣ ӣ фэ̆нь

68. Бытовая техника

телевизор	电视机	дя̀нь шѝ цзӣ
магнитофон	录音机	лу̀ ӣнь цзӣ
видеомагнитофон	录像机	лу̀ ся̀н цзӣ
приёмник	收音机	шōу ӣнь цзӣ
плеер	播放器	бō фа̀н цѝ
видеопроектор	投影器	то́у йн цѝ
домашний кинотеатр	家庭影院系统	цзя̄ ти́н йн юа̀нь сѝ ты̆н
проигрыватель DVD	DVD 播放机	дивыди бōфа̀нцзӣ
усилитель	放大器	фа̀н да̀ цѝ
игровая приставка	电子游戏机	дя̀ньцзы̆ ю́сѝцзӣ
видеокамера	摄像机	шэ̀ ся̀н цзӣ
фотоаппарат	照相机	чжа̀о ся̀н цзӣ
цифровой фотоаппарат	数码相机	шу̀ мӑ ся̀н цзӣ
пылесос	吸尘器	сӣ чэ́нь цѝ
утюг	熨斗	ю̀нь до̆у
гладильная доска	熨衣板	ю̀нь ӣ бӑнь
телефон	电话	дя̀нь хуа̀
мобильный телефон	手机	шо̆у цзӣ
машинка (пишущая)	打字机	дӑ цзы̀ цзӣ
машинка (швейная)	缝纫机	фэ́н жэ̀нь цзӣ
микрофон	话筒	хуа̀ ты̆н
наушники	耳机	э̆р цзӣ
пульт	遥控器	я́о ку̀н цѝ
компакт-диск	光盘	гуа̄н па́нь
кассета	磁带	цы́ да̀й
пластинка (муз.)	唱片	ча̀н пя̀нь

работа | бизнес | часть 1

69. Офис. Работа в офисе

офис	办事处	бàнь шѝ чӯ
кабинет (на работе)	办公室	бàнь гӯн шѝ
ресепшн	服务台	фӯ ӯ тáй
секретарь	秘书	мѝ шӯ
директор	经理	цзӣн лѝ
менеджер	管理人	гуáнь лѝ жэ́нь
бухгалтер	会计员	куàй цзѝ юáнь
сотрудник	雇员	гӯ юáнь
мебель	家具	цзя̄ цзю̀й
стол	办公桌	бàнь гӯн чжо̄
кресло	办公椅	бàнь гӯн й
тумбочка	小柜	ся̌о гӯй
вешалка (стойка)	衣帽架	ӣ мào цзя̀
компьютер	电脑	дя̀нь нǎо
принтер	打印机	дǎ ѝнь цзӣ
факс	传真机	чуáнь чжэ̄нь цзӣ
копировальный аппарат	复印机	фӯ ѝнь цзӣ
бумага	纸	чжǐ
канцтовары	办公用具	бàнь гӯн ю̀н цзю̀й
коврик для мыши	鼠标垫	шӯ бя̄о дя̀нь
лист (бумаги и т.п.)	一张	ӣ чжа̄н
папка	活页夹	хо́ è цзя̄
каталог	目录	мӯ лӯ
справочник	电话簿	дя̀нь хуà бӯ
документация	文件	вэ́нь цзя̀нь
брошюра	小册子	ся̌о цэ̀ цзы
листовка	传单	чуáнь дā нь
образец	样品	я̀н пи̌нь
тренинг	训练	сю̀нь ля̀нь
совещание	会议	хуэ̀й ѝ
перерыв на обед	午饭时间	ӯ фàнь шѝ цзя̄нь
делать копию	复印	фӯ ѝнь
размножить	复印 ··· 份	фӯ ѝнь … фэ̀нь
получать факс	接收传真	цзēшōу чуáньчжэ̄нь
отправлять факс	发传真	фā чуáньчжэ̄нь
позвонить	打电话	дǎ дя̀нь хуà

ответить	接电话	цзē дя̀нь хуà
соединить (по телефону)	接通	цзē тӯн
назначать (встречу)	安排	ānь па́й
демонстрировать	展示	чжа̌нь шѝ
отсутствовать	缺席	цюэ̄ си́
пропуск (отсутствие)	缺席	цюэ̄ си́

70. Работа. Бизнес-процессы - 1

дело (занятие)	职业，工作	чжи́ è, гӯн цзо̀
фирма	公司	гӯн сы̄
компания	公司	гӯн сы̄
корпорация	股份公司	гӯфэ̀нь гӯн сы̄
предприятие	企业，机构	цй̌ è, цзй̄ го̀у
агентство	代理处	да̀й лй̌ чӯ
договор	协议	се́ ѝ
контракт	合同	хэ́ тун
сделка	协议	се́ ѝ
заказ	订购	дй̀н го̀у
условие (договора)	条件	тя́о цзя̀нь
оптом	批发	пй̄ фа̄
оптовый	批发的	пй̄ фа̄ дэ
продажа оптом	批发	пй̄ фа̄
розничный	零售	ли́н шо̀у
продажа в розницу	零售	ли́н шо̀у
конкурент	竞争者	цзѝн чжэ̄н чжэ̌
конкуренция	竞争	цзѝн чжэ̄н
конкурировать	竞争	цзѝн чжэ̄н
партнёр (соучредитель)	合伙人	хэ́ хо̌ жэ́нь
партнёрство	合伙	хэ́ хо̌
кризис	危机	вэ̄й цзй̄
банкротство	破产	по̀ ча̌нь
обанкротиться	破产	по̀ ча̌нь
трудность	困难	кӯнь нань
проблема	问题	вэ̀нь ти́
катастрофа (перен.)	大灾难	да̀ цзā й на̀нь
экономика	经济	цзй̄н цзѝ
экономический	经济的	цзй̄н цзѝ дэ
экономический спад	经济衰退	цзй̄н цзѝ шуā й тӯй
цель	目标	мӯ бя̄о
задача	目的	мӯ дй̀
торговать	做生意	цзо̀ шэ̄ни
сеть (дистрибьюторов)	网络	ва̌н ло̀

склад (товары)	库存	кӳ цӯнь
ассортимент	品种	пӣнь чжӯн
лидер	领袖	лӣн сю̀
крупный (о фирме)	大的	да̀ дэ
монополия	垄断	лӯн дуа̀нь
теория	理论	лӣ лӯнь
практика	实践	ши́ цзя̀нь
опыт (знания)	经历	цзӣн лӣ
тенденция	趋势	цю̄й шӣ
развитие	发展	фā чжӑнь

71. Работа. Бизнес-процессы - 2

выгода	利益	лӣ ѝ
выгодный	盈利的	и́н лӣ дэ
делегация	代表团	да̀й бя̄о туа́нь
заработная плата	薪水	сӣнь шӯй
исправлять (ошибку)	改正	гӑй чжэ̀н
командировка	出差	чӯ чāй
комиссия	委员会	вэ̆й юа́нь хуэ̀й
контролировать	控制	кӯн чжӣ
конференция	会议	хуэ̀й ѝ
лицензия	许可	сю̆й кэ̆
надёжный (партнёр)	可靠的	кэ̆ ка̀о дэ
начинание	主动行动	чжӯ дӯн си́н дӯн
норма (стандарт)	标准	бя̄о чжӯнь
обстоятельство	情况	ци́н куа̀н
обязанность	职责	чжи́ цзэ́
организация (предприятие)	企业，机构	цӣ ѐ, цзӣ го̀у
организация (процесс)	组织	цзӯ чжӣ
организованный	有组织的	ю̆ цзӯ чжӣ дэ
отмена	取消	цю̆й ся̄о
отменить	取消	цю̆й ся̄о
отчёт	报告	ба̀о га̀о
патент	专利权	чжуа̄нь лӣ цюа́нь
патентовать	得到 … 的专利权	дэ́ да̀о … дэ чжуа̄нь лӣ цюа́нь
планировать	计划	цзѝ хуа̀
премия	奖金	цзя̆н цзӣнь
профессиональный	专业的	чжуа̄нь ѐ дэ
процедура	手续	шо̆у сю̀й
рассмотреть (вопрос и т.п.)	严密检查	я́нь мӣ цзя̆нь ча́
расчёт (прибыли и т.п.)	计算	цзѝ суа̀нь

репутация	名誉	ми́н ю̀й
риск	冒险	ма̀о ся̌нь
руководить (чем-л.)	领导	лй̌н да̌о
сведения	消息	ся̄о си
собственность	财产	ца́й ча̌нь
союз (группа фирм)	联盟	ля́нь мэ́н
страхование жизни	生命保险	шэ̄нмй̀н ба̌ося̌нь
страховать	投保	то́у ба̌о
страховка	保险	ба̌о ся̌нь
торги (аукцион)	拍卖	па̄й ма̀й
уведомить	通知	тӯн чжӣ
управление (процесс)	管理	гуа̌нь лй
услуга	服务	фу́ у̀
форум	讨论会	та̌о лу̀нь хуэ̀й
функционировать	工作	гӯн цзо̀
этап (работы и т.п.)	阶段	цзе̄ дуа̀нь
юридический	法律的	фа̌ лю̀й дэ
юрист	律师	лю̀й шӣ

72. Производство

завод	工厂	гӯн ча̌н
фабрика	制造厂	чжѝ цза̀о ча̌н
цех	车间	чэ̄ цзя̄нь
производство (завод и т.п.)	生产现场	шэ̄н ча̌нь ся̀нь ча̌н
промышленность	工业	гӯн ѐ
промышленный	工业的	гӯн ѐ дэ
тяжелая промышленность	重工业	чжу̀н гӯн ѐ
лёгкая промышленность	轻工业	цй̄н гӯн ѐ
продукция	产品	ча̌нь пи̌нь
производить	生产	шэ̄н ча̌нь
сырьё	原料	юа́нь ля̀о
бригадир	工头，领班	гӯнто́у , лй̌нба̄нь
бригада	队，组	ду̀й, цзў
рабочий	工人	гӯн жэ́нь
рабочий день	工作日	гӯн цзо̀ жѝ
остановка (перерыв)	休息	сю̄ си
собрание	会议	хуэ̀й ѝ
обсуждать	讨论	та̌о лу̀нь
план	计划	цзѝ хуа̀
выполнять план	完成计划	ва́ньчэ́н цзѝхуа̀
норма выработки	产量定额	ча̌ньля̀н дѝн э́

качество	质量	чжи́лян̀
контроль (проверка)	检查	цзя̌нь ча́
контроль качества	质量检查	чжи́лян̀ цзя̌ньча́
безопасность труда	劳动安全	ла́одун̀ āньцюа́нь
дисциплина	纪律	цзи́ лю̀й
нарушение	违反	вэ́й фа̌нь
нарушать	违反	вэ́й фа̌нь
забастовка	罢工	ба̀ гӯн
забастовщик	罢工者	ба̀ гӯн чжэ̌
бастовать	罢工	ба̀ гӯн
профсоюз	工会	гӯн хуэ̀й
изобретать	发明	фā ми́н
изобретение	发明	фā ми́н
исследование (поиск)	研究	я́нь цзӧ
улучшать	改善	га̌й ша̀нь
технология	工艺	гӯн и́
чертёж	工程图	гӯн чэ́н ту́
груз	货物	хо̀ у̀
грузчик	装货人	чжуāн хо̀ жэ́нь
грузить	装载	чжуāн цза̀й
погрузка	装货	чжуāн хо̀
разгружать	卸货	сѐ хо̀
разгрузка	卸货	сѐ хо̀
транспорт	运输	юнь шӯ
транспортная компания	运输公司	юнь шӯ гӯнсы̄
транспортировать	运送	юнь сӯн
вагон (товарный)	货运车厢	хо̀ юнь чэ̄ ся̄н
цистерна	储水箱	чӯ шӯй ся̄н
грузовик	卡车	ка̌ чэ̄
станок	机床	цзӣ чуа́н
механизм	机械	цзӣ сѐ
отходы	工业废物	гӯн è фэ̀й у̀
упаковка (действие)	包装	бāо чжуāн
упаковать	包装	бāо чжуāн

73. Контракт

контракт	合同	хэ́ тун
соглашение	协议	се́ и́
приложение	合同附件	хэ́тун фу̀ цзя̀нь
заключить контракт	签订合同	ця̄ньди́н хэ́тун
подпись	签名	ця̄нь ми́н

подписать	签名	ця̄нь ми́н
печать (на документе)	印章	ѝнь чжа̄н
предмет договора	合同主题	хэ́тун чжу̌ти́
пункт (договора)	条款	тя́о куа̌нь
стороны	双方	шуа̄н фа̄н
юридический адрес	法定地址	фа̌ дӣн дѝ чжӣ
нарушить контракт	违约	вэ́й юэ̄
обязательство	义务	ѝ у̀
ответственность	责任	цзэ́ жэ̀нь
форс-мажор	不可抗力	бу̀ кэ̌ ка̀нь глӣ
спор	争论	чжэ̄н лу̀нь
штрафные санкции	罚款制裁	фа́куа̌нь чжӣца́й

74. Импорт-Экспорт

импорт	进口	цзѝнь ко̌у
импортёр	进口商	цзѝнь ко̌у ша̄н
импортировать	进口	цзѝнь ко̌у
импортный	进口的	цзѝнь ко̌у дэ
экспортёр	出口商	чӯ ко̌у ша̄н
экспортировать	出口	чӯ ко̌у
товар	商品	ша̄н пи̌нь
партия (груза)	一批	ӣ пӣ
вес	重量	чжу̀н ля̀н
объём	体积	тӣ цзӣ
кубический метр	立方米	лѝ фа̄н ми́
производитель	生产商	шэ̄н ча̌нь ша̄н
транспортная компания	运输公司	ю̀нь шӯ гӯнсы̄
контейнер	集装箱	цзи́ чжуа̄н ся̄н
граница	边界	бя̄нь цзѐ
таможня	海关	ха̌й гуа̄нь
таможенная пошлина	关税	гуа̄нь шу̀й
таможенник	海关人员	ха̌й гуа̄нь жэ́ньюа́нь
контрабанда (действия)	走私	цзо̌у сы̄
контрабанда (товары)	禁运品	цзѝнь ю̀нь пи̌нь

75. Финансы

акция	股票	гу̌ пя̀о
облигация	债券	чжа̀й цюа̀нь
вексель	汇票	хуэ̀й пя̀о
биржа	证券交易所	чжэ̀н цюа̀нь цзя̄о ѝ со̌

курс акций	股票行市	гӯпя̀о ха́ншӣ
подешеветь	落价	ло̀ цзя̀
подорожать	涨价	чжа̌н цзя̀
доля, пай	股份	гӯ фэ̀нь
контрольный пакет	多数股权	дӗ шӯ гӯ цюа́нь
инвестиции	投资	то́у цзы̄
инвестировать	投资	то́у цзы̄
процент	百分比	ба̌й фэ̄нь бӣ
проценты (доход)	利息	лӣ сӣ
прибыль	利润	лӣ жӯнь
прибыльный	盈利的	и́н лӣ дэ
налог	税，税款	шӯй, шӯй куа̌нь
валюта	货币	хо̀ бӣ
национальный	国家，国民	го́ цзя̄, го́ ми́нь
обмен	兑换	дӯй хуа̀нь
бухгалтер	会计员	куа̀й цзӣ юа́нь
бухгалтерия	会计部	куа̀й цзӣ бӯ
банкротство	破产	пӧ ча̌нь
крах	倒闭	да̌о бӣ
разорение	破产	пӧ ча̌нь
разориться	破产	пӧ ча̌нь
инфляция	通货膨胀	тӯн хо̀ пэ́н чжа̀н
девальвация	货币贬值	хо̀бӣ бя̄ньчжи́
капитал	资本	цзы̄ бэ̄нь
доход	收益	шоӯ ѝ
оборот	营业额	и́н э̀ э́
ресурсы	资源	цзы̄ юа́нь
денежные средства	货币资金	хо̀ бӣ цзы̄ цзӣнь
сократить (расходы)	减少	цзя̄нь ша̌о

76. Маркетинг

маркетинг	营销	и́н ся̄о
рынок	市场	шӣ ча̌н
сегмент рынка	细分市场	сӣ фэ̄нь шӣ ча̌н
продукт	产品	ча̌нь пӣнь
товар	商品	ша̄н пӣнь
торговая марка	商标	ша̄н бя̄о
фирменный знак	标志	бя̄о чжӣ
логотип	标志	бя̄о чжӣ
спрос	需求	сӯй цю́
предложение	供给	гӯн цзй

потребность	需要	сюй я̀о
потребитель	消费者	ся̄о фэ̀й чжэ̌
анализ	分析	фэ̄нь сӣ
анализировать	分析	фэ̄нь сӣ
позиционирование	定位	дӣн вэ̀й
позиционировать	定位	дӣн вэ̀й
цена	价，价钱	цзя̀, цзя̀ цянь
ценовая политика	定价政策	дӣн цзя̀ чжэ̀н цэ̀
ценообразование	定价	дӣн цзя̀

77. Реклама

реклама	广告	гуа̌н га̀о
рекламировать	为 … 做广告	вэ́й … цзо̀ гуа̌нга̀о
бюджет	预算	ю̀й суа̀нь
реклама (объявление)	广告	гуа̌н га̀о
телереклама	电视广告	дя̀ньши́ гуа̌нга̀о
реклама на радио	广播广告	гуа̌нбо̄ гуа̌нга̀о
наружная реклама	室外广告	ши́ва̀й гуа̌нга̀о
масс медиа	大众媒体	да̀ чжу̀н мэ́й тӣ
периодическое издание	期刊	цӣ ка̄нь
имидж	形象	си́н ся̀н
лозунг	口号	ко̌у ха̀о
девиз	座右铭	цзо̀ ши́ ми́н
кампания (промоушн ~)	运动	ю̀нь ду̀н
рекламная кампания	广告运动	гуа̌н га̀о ю̀нь ду̀н
целевая аудитория	目标群	му̀ бя̄о цю́нь
визитная карточка	名片	ми́н пя̀нь
листовка	传单	чуа́нь да̄нь
брошюра	小册子	ся̌о цэ̀ цзы
буклет	小册子	ся̌о цэ̀ цзы
бюллетень	简报	цзя̌нь ба̀о
вывеска	招牌	чжа̄о па́й
плакат	招贴画	чжа̄о тӣ ху̀а
рекламный щит	广告牌	гуа̌нга̀о па́й

78. Банк

банк	银行	и́нь ха́н
отделение	分支机构	фэ̄нь чжӣ цзӣ го̀у
консультант	顾问	гу̀ вэ̀нь

управляющий	主管人	чжў гуǎнь жэ́нь
счёт (в банке)	账户	чжàнхù
номер счёта	账号	чжàн хào
текущий счёт	活期帐户	хó цī чжàнхù
накопительный счёт	储蓄账户	чў сюй чжàнхù
открыть счёт	开立账户	кāйлѝ чжàнхù
закрыть счёт	关闭 帐户	гуāнь бѝ чжàнхù
положить на счёт	存入帐户	цýньжù чжàнхù
снять со счёта	提取	тѝ цюй
вклад	存款	цýнь куǎнь
сделать вклад	存款	цýнь куǎнь
перевод	汇款	хуэ̀й куǎнь
сделать перевод	汇款	хуэ̀й куǎнь
сумма	金额	цзīнь э́
Сколько? (о деньгах)	多少钱?	дōшао ця́нь?
подпись	签名	ця̄нь ми́н
подписать	签名	ця̄нь ми́н
кредитная карта	信用卡	сѝнь юн кǎ
код	密码	мѝ мǎ
номер кредитной карты	信用卡号码	сѝнь юн кǎ хào мǎ
банкомат	自动取款机	цзы̀ дўн цюй куǎнь цзī
чек	支票	чжī пя̀о
выписать чек	开支票	кāй чжī пя̀о
чековая книжка	支票本	чжīпя̀о бэ̆нь
кредит	贷款	дàйкуǎнь
обращаться за кредитом	借款	цзè куǎнь
брать кредит	取得贷款	цюй дэ́ дàйкуǎнь
предоставлять кредит	贷款给 …	дàйкуǎнь гэ̆й …
гарантия (залог)	保证	бǎо чжэ̀н

79. Телефон. Общение по телефону

телефон	电话	дя̀нь хуà
мобильный телефон	手机	шŏу цзī
автоответчик	答录机	дā лў цзī
звонить (по телефону)	打电话	дă дя̀нь хуà
звонок (по телефону)	电话	дя̀нь хуà
набрать номер	拨号码	бō хào мă
Алло!	喂!	вэ̀й!
спросить	问	вэ̀нь
ответить	接电话	цзē дя̀нь хуà
слышать	听见	тīн цзя̀нь

хорошо	好	хǎо
плохо	不好	бù хǎо
помехи	干扰声	гāнь жǎо шэ̄н
трубка (телефонная)	听筒	тӣн тӯн
снять трубку	接听	цзē тӣн
положить трубку	挂断	гуà дуàнь
занятый (о линии)	占线的	чжàнь ся̀нь дэ
звонить (о телефоне)	响	ся̌н
телефонная книга	电话薄	дя̀нь хуà бù
местный (звонок)	本地的	бэ̄нь ди̍ дэ
междугородний	长途	чáн ту́
международный	国际的	го́ цзи̍ дэ

80. Телефон. Мобильный телефон

мобильный телефон	手机	шǒу цзӣ
дисплей	显示器	ся̌нь ши̍ ци̍
кнопка	按钮	àнь нюо̌
SIM-карта	SIM 卡	сым кǎ
батарея	电池	дя̀нь чи́
разрядиться	没电	мэ́й дя̀нь
зарядное устройство	充电器	чӯн дя̀нь ци̍
меню	菜单	цà̀й дāнь
настройки	设置	шэ̀ чжѝ
мелодия	曲调	цюо̌й дя̀о
выбрать	挑选	тя̄о сюа̌нь
калькулятор	计算器	цзи̍ суàнь ци̍
автоответчик	答录机	дā лӯ цзӣ
будильник	闹钟	нào чжӯн
телефонная книга	电话薄	дя̀нь хуà бù
SMS-сообщение	短信	дуа̌нь си̍нь
абонент	用户	юн хӯ

81. Канцелярские принадлежности

шариковая ручка	圆珠笔	юа́нь чжӯ бӣ
перьевая ручка	钢笔	гāн бӣ
карандаш	铅笔	ця̄нь бӣ
маркер	荧光笔	и́н гуāн бӣ
фломастер	水彩笔	шӯй цà̀й бӣ
блокнот	记事簿	цзи̍ ши̍ бù

ежедневник	日记本	жѝ цзѝ бэ̆нь
линейка	直尺	чжи́ чи́
калькулятор	计算器	цзѝ суа̀нь цѝ
ластик	橡皮擦	ся̀н пи́ ца̄
кнопка	图钉	ту́ дӣн
скрепка	回形针	хуэ́й си́н чжэ̄нь
клей	胶水	цзя̄о шӯй
степлер	钉书机	дӣн шӯ цзӣ
дырокол	打孔机	дӑ кӯн цзӣ
точилка	卷笔刀	цзюӑнь би́ да̄о

82. Отрасли и виды бизнеса

авиакомпания	航空公司	ха́нкӯн гӯнсы̄
антиквариат	古董	гӯ дӯн
аптека	药房	я̀о фа́н
ателье	裁缝店	ца́й фэ́н дя̀нь
аудиторские услуги	审计服务	шэ̆нь цзѝ фу́ ӳ
банковский бизнес	商业银行	ша̄н э̀ и́нь ха́н
бар	酒吧	цзю̆ ба̄
бассейн	游泳池	ю́ ю̆н чи́
бизнес-центр	商业中心	ша̄нэ̀ чжӯнсӣнь
бизнес-школа	商业学校	ша̄нэ̀ сюэ́ся̀о
биржа	证券交易所	чжэ̀н цюа̀нь цзя̄о ѝ со̆
бухгалтерские услуги	会计服务	куа̀й цзѝ фу́ ӳ
ветеринар	兽医	шо̀у ӣ
вывоз мусора	垃圾运输	ла̄цзӣ ю̀ньшӯ
газета	报纸	ба̀о чжй
арт-галерея	画廊，艺廊	хуа̀ ла́н, ѝ ла́н
гостиница	酒店	цзю̆ дя̀нь
дизайн	设计	шэ̀ цзѝ
журнал	杂志	цза́ чжй
издательство	出版社	чӯ бӑнь шэ̀
инвестиции	投资	то́у цзы̄
интернет	因特网	ӣнь тэ̀ вӑн
информационное агентство	新闻社	сӣнь вэ́нь шэ̀
кадровое агентство	职业介绍所	чжи́ э̀ цзэ̀ ша̀о со̆
казино	赌场	дӯ чӑн
кинотеатр	电影院	дя̀ньйн юа̀нь
книжный магазин	书店	шӯ дя̀нь
кондиционеры	空调	кӯн тя́о
консалтинг	咨询业	цзы̄ сю́нь э̀
курьерская служба	快递公司	куа̀й дѝ гӯн сы̄
лёгкая промышленность	轻工业	цӣн гӯн э̀
магазин	商店	ша̄н дя̀нь

мебель	家具	цзя̄ цзю̌й
медицина	医学	ӣ сюэ́
мороженое	冰淇淋	бӣн ци́ ли́нь
музей	博物馆	бо́ ӯ гуа̌нь
недвижимость	房地产	фа́н дѝ ча̌нь
нефть	石油	ши́ ю́
ночной клуб	夜总会	ѐ цзӯн хуэ̀й
одежда	服装	фӯ чжуа̄н
охранное агентство	安保公司	а̄нь ба̌о гӯн сы̄
перевозки	运输	ю̀нь шӯ
пивоварня	啤酒厂	пи́ цзю̌ ча̌н
полиграфия	印刷工业	ѝнь шуа̄ гӯн ѐ
похоронное бюро	殡仪馆	бѝнь и́ гуа̌нь
прачечная	洗衣店	си̌ ӣ дя̀нь
продукты питания	食品	ши́ пи̌нь
промышленность	工业	гӯн ѐ
радио	广播	гуа̌н бо̄
реклама	广告	гуа̌н га̀о
рекламное агентство	广告公司	гуа̌нга̀о гӯнсы̄
ресторан	饭馆	фа̀нь гуа̌нь
салон красоты	美容院	мэ̌й жу́н юа̀нь
склад	仓库	ца̄н ку̀
спиртные напитки	含酒精饮料	ха́ньцзю̌цзӣн йньля̀о
спорт	运动	ю̀нь дӯн
стоматология	牙科医术	я́ кэ̄ ӣ шӯ
страхование	保险	ба̌ося̀нь
строительство	建筑，建造	цзя̀нь чжӯ, цзя̀нь цза̀о
супермаркет	超市	ча̄о шѝ
театр	剧院	цзю̀й юа̀нь
телевидение	电视	дя̀нь шѝ
торговля	商业	ша̄н ѐ
торговля по каталогу	邮购销售	ю́гоу̀ ся̀ошоу̀
туризм	旅游业	лю̆й ю́ ѐ
фармацевтика	药物工业	я̀о ӯ гӯн ѐ
финансовые услуги	金融服务	цзӣнь жу́н фӯ ӯ
химчистка	干洗店	га̄нь си̌ дя̀нь
ювелир	珠宝商	чжӯ ба̌о ша̄н
ювелирные изделия	珠宝	чжӯ ба̌о
юридические услуги	法律顾问	фӑ лю̆й гӯ вэ̀нь

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ЧЕЛОВЕКА

работа | бизнес | часть 2

83. Выставка

выставка	贸易展览会	мào ѝ чжа̌нь ла̌нь хуэ̀й
торговая выставка	展览会	чжа̌нь ла̌нь хуэ̀й
участие	参与	цāнь ю̀й
участвовать	参与	цāнь ю̀й
участник	参展者	цāнь чжа̌нь чжэ̌
дирекция, оргкомитет	组委会	цзў вэ̀й хуэ̀й
директор	经理	цзѝн лѝ
организатор	组委会	цзў вэ̀й хуэ̀й
организовывать	组织	цзў чжѝ
заявка на участие	参展申请表	цāнь чжа̌нь шэ̄нь цѝн бя̀о
заполнить (документ)	填报	тя́нь ба̀о
детали (подробности)	细节	сѝ цзе́
информация	消息	ся̄о си
цена	价格	цзя̀ гэ́
включая	包括	ба̄о ко̀
включать (о цене)	包含	ба̄о ха́нь
платить	付，支付	фў, чжѝ фў
регистрационный взнос	登记费	дэ̄н цзѝ фэ̀й
вход	入口	жў ко̆у
павильон	展馆，展厅	чжа̌нь гуа̌нь, чжа̌нь тѝн
регистрировать	登记	дэ̄н цзѝ
бэдж	身份证	шэ̄нь фэ̀нь чжэ̀н
выставочный стенд	展览台	чжа̌нь ла̌нь та́й
резервировать (~ стенд)	预订	ю̀й дѝн
витрина	展示柜	чжа̌нь шѝ гў̀й
светильник	展台灯	чжа̌нь та́й дэ̄н
дизайн	设计	шэ̀ цзѝ
располагать (размещать)	放置	фа̀н чжѝ
дистрибьютор	经销商	цзѝн ся̄о ша̄н
поставщик	供应商	гӯн ѝн ша̄н
страна	国家	го́ цзя̄

иностранный	外国的	вàй гó дэ
продукт	产品	чǎнь пǐнь
ассоциация	社团	шэ̀ туáнь
конференц-зал	会议室	хуэ̀й ì шì
конгресс	代表大会	дàй бя̌о дà хуэ̀й
посетитель	参观者	цāнь гуāнь чжэ̌
посещать	参观	цāнь гуāнь
заказчик	顾客	гù кэ̀

84. Наука. Исследования. Учёные

наука	科学	кэ̄ сюэ́
научный	科学的	кэ̄ сюэ́ дэ
учёный	科学家	кэ̄ сюэ́ цзя̄
теория	理论	лǐ лù нь
аксиома	公理	гӯнлǐ
анализ	分析	фэ̄нь сī
анализировать	分析	фэ̄нь сī
аргумент	论据	лù ньцзю̀й
вещество	物质	ù чжì
гипотеза	假设	цзя̌ шэ̀
дилемма	两难推理	ля̌н на́ньтӯйлǐ
диссертация	学位论文	сюэ́вэ̀й лù ньвэ́нь
догма	教条	цзя̀о тя́о
доктрина	学说	сюэ́ шō
исследование (поиск)	研究	я́нь цзю̄
исследовать	研究	я́нь цзю̄
контроль (испытания)	检验	цзя̌нь я̀нь
лаборатория	实验室	ши́ я̀нь шѝ
метод	方法	фāн фа̌
молекула	分子	фэ̄нь цзы̆
мониторинг	监测	цзя̄нь цэ̀
открытие (в науке)	发现	фā ся̀нь
постулат	公设	гӯн шэ̀
принцип	原则	юа́нь цзэ́
прогноз	预报	ю̀й бà о
прогнозировать	预报	ю̀й бà о
синтез	综合	цзӯн хэ́
тенденция	趋势	цю̄й шѝ
теорема	定理	дì н лǐ
учения	学说	сюэ́ шō
факт	事实	шѝ ши́

эксперимент	实验	ши́ я̀нь
академик	院士	юа̀нь шѝ
бакалавр	学士	сюэ́ шѝ
доктор	博士	бо́ шѝ
доцент	副教授	фу̀ цзя̀о шо̀у
магистр	硕士	шо̀ шѝ
профессор	教授	цзя̀о шо̀у

профессии | занятия

85. Поиск работы. Увольнение

работа	工作	гӯн цзо̀
персонал	人员	жэ́ньюа́нь
карьера	职业	чжи́ э̀
перспективы	前途	ця́нь ту́
мастерство	技能	цзи́ нэ́н
подбор	挑选	тя̄о сюа̌нь
кадровое агентство	职业介绍所	чжи́ э̀ цзэ̀ ша̀о со̌
резюме	简历	цзя̄нь ли̋
собеседование	面试	мя̀нь ши̋
вакансия	空缺	кӯн цюэ̄
зарплата	薪水	сӣнь шӯй
оклад	固定薪水	гӯди̋н сӣньшӯй
оплата	报酬	ба̀о чо́у
должность	职务	чжи́ ӳ
обязанность	职责	чжи́ цзэ́
круг обязанностей	职责	чжи́ цзэ́
занятой (о человеке)	忙	ма́н
уволить	解雇	цзе̌ гӳ
увольнение	辞退	цы́ тӳй
безработица	失业	шӣ э̀
безработный (сущ.)	失业者	шӣ э̀ чжэ̌
пенсия	退休	тӳй сӧ̄
уйти на пенсию	退休	тӳй сӧ̄

86. Люди в среде бизнеса

директор	经理	цзӣн ли̋
управляющий	主管人	чжӯ гуа̌нь жэ́нь
руководитель, шеф	老板	ла̌о ба̌нь
начальник	上级	ша̀н цзи́
начальство	管理层	гуа̌нь ли̋ цэ́н
президент	总裁	цзӯн ца́й
председатель	主席	чжӯси́
заместитель	副手	фӳ шо̌у

помощник	助手	чжӯ шǒу
секретарь	秘书	мӣ шӯ
личный секретарь	私人秘书	сы̄жэ̀нь мӣшӯ
бизнесмен	商人	шāн жэ́нь
предприниматель	企业家	цӣ è цзя̄
основатель	创始人	чуàн шӣ жэ́нь
основать	创始	чуàн шӣ
учредитель	合伙员	хэ́ хǒ юа́нь
партнёр	合伙人	хэ́ хǒ жэ́нь
акционер	股东	гӯ дӯн
миллионер	百万富翁	бǎйвàнь фӯвэ̄н
миллиардер	亿万富翁	ӣвàнь фӯвэ̄н
владелец	业主	è чжӯ
землевладелец	地主	дӣ чжӯ
клиент	客户	кэ̀хӯ
постоянный клиент	长期客户	ча́нцӣ кэ̀хӯ
покупатель	顾客	гӯ кэ̀
посетитель	参观者	цāнь гуāнь чжэ̌
профессионал	专家	чжуāнь цзя̄
эксперт	行家，专家	ха́н цзя̄, чжуāнь цзя̄
специалист	专家	чжуāнь цзя̄
банкир	银行家	и́нь ха́н цзя̄
брокер	经纪人	цзӣн цзӣ жэ́нь
кассир	收款员	шōу куǎнь юа́нь
бухгалтер	会计员	куàй цзӣ юа́нь
охранник	安保员	āнь бǎо юа́нь
инвестор	投资者	то́у цзы̄ чжэ̌
должник	债务人	чжàй ӯ жэ́нь
кредитор	债权人	чжàй цюа́нь жэ́нь
заёмщик	借款人	цзè куǎнь жэ́нь
импортёр	进口者	цзӣнь кǒу чжэ̌
экспортёр	出口厂商	чӯ кǒу чǎн шāн
производитель	生产商	шэ̄н чǎнь шāн
дистрибьютор	经销商	цзӣн ся̄о шāн
посредник	中间人	чжӯн цзя̄нь жэ́нь
консультант	咨询顾问	цзы̄сю́нь гӯвэ̀нь
представитель	代表	дàй бя̄о
агент	代理人	дàй лӣ жэ́нь
страховой агент	保险代理人	бǎо ся̄нь дàй лӣ жэ́нь

87. Профессии в сфере услуг

повар	厨师	чýшī
шеф-повар	高级厨师	гāоцзи́ чýшī
пекарь	面包师	мя̀ньбāо шī
бармен	酒保	цзю̌ бǎо
официант	服务员	фý ỳ юа́нь
официантка	女服务员	нюй фý ỳ юа́нь
адвокат	辩护人	бя̀нь хỳ жэ́нь
юрист	律师	лю̀й шī
нотариус	公证人	гӯн чжэ̀н жэ́нь
электрик	电工	дя̀нь гӯн
сантехник	水管工	шӯй гуа̌нь гӯн
плотник	木匠	мỳ цзя̀н
массажист	男按摩师	на́нь а̀ньмóшī
массажистка	女按摩师	нюй а̀ньмóшī
врач	医生	ӣшэ̄н
таксист	出租车司机	чӯцзӯчэ̄ сы̄ цзӣ
шофёр	司机	сы̄ цзӣ
курьер	快递员	куа̀й дӣ юа́нь
горничная	女服务员	нюй фý ỳ юа́нь
охранник	安保员	а̄нь бǎо юа́нь
стюардесса	空姐	кӯн цзе̌
учитель	老师	лǎо шī
библиотекарь	图书馆员	тý шӯ гуа̌нь юа́нь
переводчик	翻译，译者	фа̄нь ӣ, ӣ чжэ̌
переводчик (устный)	口译者	кǒу ӣ чжэ̌
гид (экскурсовод)	导游	дǎо ю́
парикмахер	理发师	лӣ фа̀ шī
почтальон	邮递员	ю́ дӣ юа́нь
продавец	售货员	шòу хò юа́нь
садовник	花匠	хуа̄ цзя̀н
слуга	仆人	пý жэ́нь
служанка	女仆	нюй пý
уборщица	清洁女工	цӣн цзе́ нюй гӯн

88. Военные профессии. Звания

рядовой	士兵，列兵	шѝбӣн, лѐбӣн
сержант	中士	чжӯн шѝ
лейтенант	中尉	чжӯн вэ̀й

капитан	上尉	шàн вэ̀й
майор	少校	шào ся̀о
полковник	上校	шàн ся̀о
генерал	将军	цзя̄н цзю̄нь
маршал	元帅	юа́нь шуàй
адмирал	海军上将	ха̌й цзю̄нь шàн цзя̀н
военный	军人	цзю̄нь жэ́нь
солдат	士兵	шѝ бӣн
офицер	军官	цзю̄нь гуа̄нь
командир	指挥员	чжи̌хуэ̄й юа́нь
пограничник	边界守卫	бя̄нь цзè шо̌у вэ̀й
радист	无线电员	у́ся̀ньдя̀нь юа́нь
разведчик	侦察兵	чжэ̄нь ча́ бӣн
сапёр	工兵	гӯн бӣн
стрелок	神射手	шэ́нь шэ̀ шо̌у
штурман	领航员	лӣн ха́н юа́нь

89. Государственные и религиозные служащие

король	国王	го́ ва́н
королева	王后，女王	ва́н хòу, нюй ва́н
принц	王子	ва́н цзы̆
принцесса	公主	гӯн чжў
царь	沙皇	ша̄ хуа́н
царица	沙皇皇后	ша̄ хуа́н хуа́н хòу
президент	总统	цзў̆н тў̆н
министр	部长	бù чжа̌н
премьер-министр	总理	цзў̆н лӣ
сенатор	参议院	ца̄нь ѝ юàнь
дипломат	外交官	вàй цзя̄о гуа̄нь
консул	领事	лӣн шѝ
посол	大使	дàшӣ
советник	顾问	гù вэ̀нь
чиновник	官员	гуа̄нь юа́нь
префект	长官	чжа̌н гуа̄нь
мэр	市长	шѝ чжа̌н
судья	法官	фа̌ гуа̄нь
прокурор	公诉人	гӯн сù жэ́нь
миссионер	传教士	чуа́нь цзя̀о шѝ
монах	僧侣，修道士	сэ̄н лю̆й, сю̄ дàо шѝ
аббат	男修道院院长	на́нь сю̄дàоюàнь юàньчжа̌н
раввин	拉比	ла̄ бӣ

визирь	维齐尔	вэ́й ци́ э̌р
шах	沙阿	шā ē
шейх	族长	цзу́ чжа̌н

90. Профессии в сельском хозяйстве

пчеловод	养蜂人	я̌нфэ̄н жэ́нь
пастух	牧人	мù жэ́нь
агроном	农学家	ну́н сюэ́цзя̄
животновод	饲养者	сы̀ я̌н чжэ̌
ветеринар	兽医	шòу ӣ
фермер	农场主	ну́н ча̌н чжў
винодел	酒商	цзю̌ ша̄н
зоолог	动物学家	дòн ў сюэ́цзя̄
ковбой	牛仔	ню́ цза̌й

91. Профессии в области искусства

актёр	演员	я̌ньюа́нь
актриса	女演员	нюй я̌ньюа́нь
певец	歌手	гэ̄ шоу
певица	女歌手	нюй гэ̄ шоу
танцор	舞蹈家	ў да̌о цзя̄
танцовщица	女舞蹈家	нюй ў да̌о цзя̄
артист	演员	я̌ньюа́нь
артистка	女演员	нюй я̌ньюа́нь
музыкант	音乐家	ӣнь юэ̀ цзя̄
пианист	钢琴家	га̄н ци́нь цзя̄
гитарист	吉他手	цзи́ та̄ шоу
дирижёр	指挥	чжи́ хуэ̄й
композитор	作曲家	цзо̀ цю̄й цзя̄
импресарио	经理人	цзӣн ли́ жэ́нь
режиссёр	导演	да̌о я̌нь
продюсер	制片人	чжи́ пя̀нь жэ́нь
сценарист	编剧	бя̄нь цзю̀й
критик	评论家	пи́н лу̀нь цзя̄
писатель	作家	цзо̀ цзя̄
поэт	诗人	шӣ жэ́нь
скульптор	雕塑家	дя̄о сў цзя̄
художник	画家	хуà цзя̄
жонглёр	变戏法者	бя̀нь си́ фа̌ чжэ̌

клоун	小丑	ся̌о чо̌у
акробат	杂技演员	цза́цзи̍ я̌ньюа́нь
фокусник	魔术师	мо́ шу̀ шӣ

92. Профессии различные

врач	医生	йшэ̄н
медсестра	护士	ху̀ ши
психиатр	精神病医生	цзӣн шэ́нь би́н йшэ̄н
стоматолог	牙科医生	я́ кэ̄ йшэ̄н
хирург	外科医生	ва̀й кэ̄ йшэ̄н
астронавт	宇航员	ю̆й ха́н юа́нь
астроном	天文学家	тя̄ньвэ́нь сюэ́цзя̄
лётчик, пилот	飞行员	фэ̄й си́н юа́нь
водитель	驾驶员	цзя̀шй юа́нь
машинист	火车司机	хо̌ чэ̄ сы̄ цзӣ
механик	机修工	цзӣ сю̌ гӯн
шахтёр	矿工	куа̀н гӯн
рабочий	工人	гӯн жэ́нь
слесарь	钳工	ця́нь гӯн
столяр	细木工	си̍ му̀ гӯн
токарь	车工	чэ̄ гӯн
строитель	建筑工人	цзя̀ньчжу̀ гӯнжэ́нь
сварщик	焊接工	ха̀нь цзе̄ гӯн
профессор	教授	цзя̀о шо̀у
архитектор	建筑师	цзя̀ньчжу̀ шӣ
историк	历史学家	ли̍ шй сюэ́ цзя̄
учёный	科学家	кэ̄ сюэ́ цзя̄
физик	物理学家	у̀ ли̍ сюэ́ цзя̄
химик	化学家	хуа̀ сюэ́ цзя̄
археолог	考古学家	кӑо гў сюэ́ цзя̄
геолог	地质学家	ди̍ чжи̍ сюэ́ цзя̄
исследователь	研究者	я́нь цзю̆ чжэ̆
няня	临时保姆	ли́ньши́ бӑомў
учитель, педагог	教师	цзя̀о шӣ
редактор	编辑	бя̄нь цзи́
главный редактор	总编辑	цзўн бя̄нь цзи́
корреспондент	记者	цзи̍ чжэ̆
машинистка	打字员	дӑ цзы̀ юа́нь
дизайнер	设计师	шэ̀ цзи̍ шӣ
компьютерщик	电脑专家	дя̀нь нӑо чжуа̄нь цзя̄
программист	程序员	чэ́н сю̀й юа́нь
инженер	工程师	гӯн чэ́н шӣ

моряк	水手	шӯй шӧу
матрос	海员	хǎй юа́нь
спасатель	救援者	цзю́ юа́нь чжэ̌
пожарный	消防队员	сяофа́н дуйюа́нь
полицейский	警察	цзйн ча́
сторож	看守人	ка̄нь шӧу жэ́нь
сыщик	侦探	чжэ̄нь та̀нь
таможенник	海关人员	хǎй гуа̄нь жэ́ньюа́нь
телохранитель	保镖	ба̌о бя̄о
охранник (в тюрьме)	狱警	юй цзйн
инспектор	检察员	цзя̄нь ча́ юа́нь
спортсмен	运动员	юньдӯн юа́нь
тренер	教练	цзя̀о ля̀нь
мясник	屠夫	ту́фӯ
сапожник	鞋匠	се́ цзя̀н
коммерсант	商人	ша̄н жэ́нь
грузчик	装货人	чжуа̄н хо̀ жэ́нь
модельер	时装设计师	ши́чжуа̄н шэ̀цзи́шӣ
модель (манекенщица)	模特儿	мо́ тэ̀ эр

93. Занятия. Социальное положение

школьник	男学生	на́нь сюэ́ шэн
студент	大学生	да̀ сюэ́ шэ̄н
философ	哲学家	чжэ́ сюэ́ цзя̄
экономист	经济学家	цзйн цзи́ сюэ́ цзя̄
изобретатель	发明者	фа̄ ми́н чжэ̌
безработный (сущ.)	失业者	шӣ ѐ чжэ̌
пенсионер	退休人员	тӯй сӗ жэ́нь юа́нь
шпион	间谍	цзя̀нь де́
заключённый	犯人，囚犯	фа̀нь жэ́нь, цю́ фа̀нь
забастовщик	罢工者	ба̀ гӯн чжэ̌
бюрократ	官僚主义者	гуа̄нь ля́о чжӯ и́ чжэ̌
путешественник	旅行者	лю̆й си́н чжэ̌
гомосексуалист	同性恋者	ту́н си́н ля̀нь чжэ̌
хакер	黑客	хэ̄й кэ̀
бандит	匪徒	фэ̆й ту́
наёмный убийца	雇佣杀手	гӯ ю̄н ша̄ шӧу
наркоман	吸毒者	сӣ ду́ чжэ̌
торговец наркотиками	毒贩子	ду́ фа̀нь цзы
проститутка	卖淫者，妓女	ма̀й и́нь чжэ̌, цзи́ нюй
сутенёр	皮条客	пи́ тя́о кэ̀

колдун	巫师	ӯ шӣ
колдунья	女巫师	нюй ӯ шӣ
пират	海盗	хǎй дào
раб	奴隶	нý лѝ
самурай	武士	ӯ шѝ
дикарь	野蛮人	ě мáнь жэ́нь

образование

94. Школа

школа	学校	сюэ́ ся̀о
директор школы	校长	ся̀о чжа̌н
ученик	男学生	на́нь сюэ́ шэн
ученица	女学生	нюй сюэ́ шэн
школьник	男学生	на́нь сюэ́ шэн
школьница	女学生	нюй сюэ́ шэн
учить (об учителе)	教	цзя̀о
учить (что-л.)	学，学习	сюэ́, сюэ́ си́
учить наизусть	记住	цзѝ чжу̀
учиться (чему-л.)	学习	сюэ́ си́
учиться (ходить в школу)	上学	ша̀н сюэ́
идти в школу	去学校	цюй сюэ́ ся̀о
алфавит	字母表	цзы̀ му̌ бя̌о
предмет (дисциплина)	课程	кэ̀ чэ́н
класс	教室	цзя̀о ши́
урок	一堂课	и́ та́н кэ̀
перемена	课间休息	кэ̀ цзя̄нь сю̄ си
звонок	铃	ли́н
парта	课桌	кэ̀ чжо̄
доска (школьная)	黑板	хэ̄й ба̌нь
отметка	分数	фэ̄ньшу̀
хорошая отметка	好分数	ха̌о фэ̄ньшу̀
плохая отметка	不好分数	бу̀ ха̌о фэ̄ньшу̀
ставить отметку	打分数	да̌ фэ̄ньшу̀
ошибка	错误	цо̀ у̀
делать ошибки	犯错	фа̀нь цо̀
исправлять (ошибку)	改错	га̌й цо̀
шпаргалка	小抄	ся̌о ча̄о
домашнее задание	家庭作业	цзя̄ ти́н цзо̀ ѐ
упражнение	练习	ля̀нь си́
присутствовать	出席	чӯ си́
отсутствовать	缺席	цюэ̄ си́
наказывать	惩罚	чэ́н фа́
наказание	惩罚	чэ́н фа́

поведение	行为，举止	си́н вэ́й, цзю̌й чжи̌
дневник	成绩单	чэ́н цзѝ да̄нь
карандаш	铅笔	ця̄нь би́
ластик	橡皮擦	ся̀н пи́ ца̄
мел	粉笔	фэ̌ньби́
пенал	铅笔盒	ця̄нь би́ хэ́
портфель	书包	шӯ ба̄о
ручка	钢笔	га̄н би́
тетрадь	练习簿	ля̀нь си́ бу̀
учебник	课本	кэ̀ бэ̌нь
циркуль	圆规	юа́ньг уэ́й
чертить	画	хуа̀
чертёж	工程图	гӯн чэ́н ту́
стихотворение	诗	шӣ
наизусть	凭记性	пи́н цзѝ си́н
учить наизусть	记住	цзѝ чжу̀
каникулы	学校假期	сюэ́ ся̀о цзя̀ цӣ
быть на каникулах	放假	фа̀н цзя̀
контрольная работа	测试，考试	цэ̀ шѝ, ка̌о шѝ
сочинение	作文	цзо̀ вэ́нь
диктант	听写	тӣн се̌
экзамен	考试	ка̌о шѝ
сдавать экзамены	参加考试	ца̄нь цзя̄ ка̌о шѝ
опыт (химический ~)	实验	ши́ я̀нь

95. Высшее учебное заведение

академия	学院	сюэ́ юа̀нь
университет	大学	да̀ сюэ́
факультет	系	сѝ
студент	大学生	да̀ сюэ́ шэ̄н
студентка	大学生	да̀ сюэ́ шэ̄н
преподаватель	讲师	цзя̌н шӣ
аудитория (помещение)	讲堂	цзя̌н та́н
выпускник (вуза)	毕业生	бѝ э̀ шэ̄н
диплом	毕业证	бѝ э̀ чжэ̀н
диссертация	学位论文	сюэ́вэ́й лу̀ньвэ́нь
исследование (научн. труд)	研究报告	я́нь цзю̄ ба̀о га̀о
лаборатория	实验室	ши́ я̀нь шѝ
лекция	讲课	цзя̌н кэ̀
однокурсник	同学	ту́н сюэ́
стипендия	奖学金	цзя̌н сюэ́ цзӣнь
учёная степень	学位	сюэ́ вэ́й

96. Названия наук и дисциплин

математика	数学	шӯ сюэ́
алгебра	代数学	дà́й шӯ сюэ́
геометрия	几何学	цзй хэ́ сюэ́
астрономия	天文学	тя̄нь вэ́нь сюэ́
биология	生物学	шэ̄н ӯ сюэ́
география	地理学	дѝ лй сюэ́
геология	地质学	дѝ чжѝ сюэ́
история	历史学	лѝшй сюэ́
медицина	医学	ӣ сюэ́
педагогика	教育学	цзя̀оюѝй сюэ́
право	法学	фӑ сюэ́
физика	物理学	ӯ лй сюэ́
химия	化学	хуà сюэ́
философия	哲学	чжэ́ сюэ́
психология	心理学	сӣнь лй сюэ́

97. Письмо. Части речи. Орфография

грамматика	语法	юѝй фӑ
лексика	词汇	цы́ хуэ̀й
фонетика	语音学	юѝй ӣнь сюэ́
существительное	名词	ми́н цы́
прилагательное	形容词	си́н жу́н цы́
глагол	动词	дӯн цы́
наречие	副词	фӯцы́
местоимение	代词	дà́й цы́
междометие	感叹词	гӑнь та̀нь цы́
предлог	介词	цзè цы́
корень слова	词根	цы́ гэ̄нь
окончание	词尾	цы́ вэ̆й
приставка	前缀	ця́нь чжӯй
слог (часть слова)	音节	ӣнь цзе́
суффикс	后缀	хòу чжӯй
ударение	重音	чжӯн ӣнь
апостроф	撇号	пē хà̀о
точка	点	дя̆нь
запятая	逗号	дòу хà̀о
точка с запятой	分号	фэ̄нь хà̀о
двоеточие	冒号	мà̀о хà̀о
многоточие	省略号	шэ̄н люэ̀ хà̀о

вопросительный знак	问号	вэ̀нь хà̀о
восклицательный знак	感叹号	га̌нь та̀нь хà̀о
кавычки	引号	йнь хà̀о
в кавычках	在引号	цзà̀й йнь хà̀о
скобки	括号	кȕ хà̀о
в скобках	在圆括号	цзà̀й юа́нь кȕ хà̀о
дефис	连字符	ля́нь цзы̀ фу́
тире	破折号	пȕ чжэ́ хà̀о
пробел (между словами)	空白	кӯн ба́й
буква	字母	цзы̀ мӯ
большая буква	大写字母	да̀ сĕ цзы̀ мӯ
гласный звук	元音	юа́нь йнь
согласный звук	辅音	фӯйнь
предложение	句子	цзю̀й цзы
подлежащее (лингв.)	主语	чжӯ ю̆й
сказуемое	谓语	вэ̀й ю̆й
строка	行	ха́н
с новой строки	另起一行	лӣн цӣ ӣ си́н
абзац	段，段落	дуа̀нь, дуа̀нь лȕ
слово	字，单词	цзы̀, да̄ньцы́
словосочетание	词组	цы́ цзӯ
выражение	短语	дуа̌нь ю̆й
синоним	同义词	ту́н ѝ цы́
антоним	反义词	фа̌нь ѝ цы́
правило	规则	гӯй цзэ́
исключение	例外	лӣ ва̀й
верный (правильный)	正确的	чжэ̀н цюэ̀ дэ
спряжение	变位	бя̀нь вэ̀й
склонение	变格	бя̀нь гэ́
падеж	名词格	ми́н цы́ гэ́
вопрос	问题	вэ̀нь ти́
подчеркнуть	在 … 下画线	цзà̀й … ся̀ хуà ся̀нь
пунктир	点线	дя̀нь ся̀нь

98. Изучение иностранных языков

язык (напр. русский)	语言	ю̆й я́нь
иностранный язык	外语	ва̀й ю̆й
изучать	学习	сюэ́ си́
учить (иностр. язык)	学，学习	сюэ́, сюэ́ си́
читать	读	ду́
говорить	说	шȏ

понимать	明白	ми́н бай
писать	写	сě
быстро	快	куàй
медленно	慢慢地	мàнь мàнь дэ
свободно	流利	лю́ лѝ
правила	规则	гӯй цзэ́
грамматика	语法	юй фă
лексика	词汇	цы́ хуэ̀й
фонетика	语音学	юй ӣнь сюэ́
учебник	课本	кэ̀ бэ̆нь
словарь	词典	цы́ дя̆нь
самоучитель	自学的书	цзы̀ сюэ́ дэ шӯ
разговорник	短语手册	дуӑнь юй шо̆у цэ̀
кассета	磁带	цы́ дàй
видеокассета	录像带	лӯ ся̀н дàй
CD, компакт-диск	光盘	гуāн па́нь
DVD-диск	数字影碟	шӯ цзы̀ йн дé
алфавит	字母表	цзы̀ мӯ бя̆о
говорить по буквам	拼写	пӣнь сě
произношение	发音	фā ӣнь
акцент	口音	ко̆у инь
с акцентом	带口音	дàй ко̆у инь
без акцента	没有口音	мэ́йю̆ ко̆уинь
слово (единица речи)	字，单词	цзы̀, дāньцы́
смысл (напр. слова)	意义	ѝ ѝ
курсы	讲座	цзя̆н цзо̀
записаться (на курсы)	报名	бào ми́н
преподаватель	老师	лӑо шӣ
перевод (процесс)	翻译	фāнь ѝ
перевод (текст)	翻译	фāнь ѝ
переводчик	翻译，译者	фāнь ѝ, ѝ чжэ̆
переводчик (устный)	口译者	ко̆у ѝ чжэ̆
память	记忆力	цзѝ ѝ лѝ

отдых | развлечения | туризм

99. Турпоездка

туризм	旅 游	лю̆й ю́
турист	旅行者	лю̆й си́н чжэ̌
путешествие	旅行	лю̆й си́н
приключение	冒险	ма̀о ся̌нь
поездка	旅行	лю̆й си́н
отпуск	休假	сю̄ цзя̀
быть в отпуске	放假	фа̀н цзя̀
отдых	休息	сю̄ си
поезд	火车	хо̌ чэ̄
поездом	乘火车	чэ́н хо̌чэ̄
самолёт	飞机	фэ̄йцзӣ
самолётом	乘飞机	чэ́н фэ̄йцзӣ
на автомобиле	乘汽车	чэ́н цѝчэ̄
на корабле	乘船	чэ́н чуа́нь
багаж	行李	си́н ли
чемодан	手提箱	шо̌у ти́ ся̄н
тележка для багажа	行李车	си́н ли чэ̄
паспорт	护照	ху̀ чжа̀о
виза	签证	ця̄нь чжэ̀н
билет (на поезд и т.п.)	票	пя̀о
авиабилет	飞机票	фэ̄йцзӣ пя̀о
путеводитель	旅行指南	лю̆й си́н чжи́ на́нь
карта (географ.)	地图	дѝ ту́
местность	地方	дѝ фан
место	地方	дѝ фан
экзотика	尖蕊鸢尾	цзя̄нь жўй юа̄нь вэ̄й
экзотический	外来的	ва̀й ла́й дэ
удивительный	惊人的	цзӣн жэ́нь дэ
группа	组	цзў
экскурсия	游览	ю́ лӑнь
экскурсовод	导游	дӑо ю́

100. Гостиница

гостиница	酒店	цзю̆ дя̀нь
мотель	汽车旅馆	цѝ чэ̄ лю̆й гуӑнь

3 звезды	三星级	сāнь сӣн цзи́
5 звёзд	五星级	ў сӣн цзи́
остановиться (в отеле)	暂住	цзàнь чжӯ
номер (в гостинице)	房间	фа́н цзя̄нь
одноместный номер	单人间	дāнь жэ́нь цзя̄нь
двухместный номер	双人间	шуāн жэ́нь цзя̄нь
бронировать номер	订房间	дӥн фа́н цзя̄нь
полупансион	半膳宿	бàнь шàнь сӯ
полный пансион	全食宿	цюа́нь ши́ сӯ
с ванной	带洗澡间	дàй сӣ цзăо цзя̄нь
с душем	带有淋浴	дàй ю̆ ли́нь ю̀й
спутниковое телевидение	卫星电视	вэ̀йсӣн дя̀ньши́
кондиционер	空调	кӯн тя́о
полотенце	毛巾，浴巾	ма́о цзӣнь, ю̀й цзӣнь
ключ	钥匙	я̀о ши
администратор	管理者	гуӑнь ли́ чжэ̌
горничная	女服务员	нюй фý ӯ юа́нь
носильщик	行李生	си́н ли шэ̄н
портье	看门人	ка̄нь мэ́нь жэ́нь
ресторан	饭馆	фàнь гуӑнь
бар	酒吧	цзю̆ ба̄
завтрак	早饭	цзăо фàнь
ужин	晚餐	вӑнь ца̄нь
шведский стол	自助餐	цзы̀ чжӯ ца̄нь
вестибюль	大厅	да̀ тӣн
лифт	电梯	дя̀нь тӣ
НЕ БЕСПОКОИТЬ	请勿打扰	цӥн ӯ дӑ жăо
НЕ КУРИТЬ!	禁止吸烟	цзи́ньчжи́ сӣя̄нь

техника

101. Компьютер

компьютер	电脑	дя̀нь нӑо
ноутбук	笔记本电脑	бй цзй бэ̄нь дя̀нь нӑо
включить	打开	дӑ ка̄й
выключить	关	гуа̄нь
клавиатура	键盘	цзя̀нь па́нь
клавиша	键	цзя̀нь
мышь	鼠标	шӯ бя̄о
коврик для мыши	鼠标垫	шӯ бя̄о дя̀нь
кнопка	按钮	а̀нь нӳ
курсор	光标	гуа̄н бя̄о
монитор	监视器	цзя̄нь шѝ цѝ
экран	屏幕	пи́н мӯ
жёсткий диск	硬盘	ѝн па́нь
объём жесткого диска	硬盘容量	ѝн па́нь жу́нля̀н
память	内存	нэ̀й цу́нь
оперативная память	随机存储器	су́й цзя̄ цу́нь чӯ цѝ
файл	文件	вэ́нь цзя̀нь
папка (комп.)	文件夹	вэ́нь цзя̀нь цзя̄
открыть	打开	дӑ ка̄й
закрыть	关闭	гуа̄нь бѝ
сохранить	保存	бӑо цу́нь
удалить	删除	ша̄нь чу́
скопировать	复制	фӯ чжѝ
сортировать	排序	па́й сюй
переписать (файл)	复制	фӯ чжѝ
программа	程序	чэ́н сюй
программное обеспечение	软件	жуа̌нь цзя̀нь
программист	程序员	чэ́н сюй юа́нь
программировать	编制程序	бя̄нь чжѝ чэ́н сюй
хакер	黑客	хэ̄й кэ̀
пароль	密码	мѝ ма̌
вирус	病毒	би́н ду́
обнаружить	发现	фа̄ ся̀нь
байт	字节	цзы̀цзе́

мегабайт	兆字节	чжào цзы̀цзé
данные	数据	шӯ цзю̀й
база данных	数据库	шӯ цзю̀й кӯ
кабель	电缆	дя̀нь лǎнь
отсоединить	断开	дуàнь кāй
подсоединить	连接	ля́нь цзē

102. Интернет. E-mail

интернет	因特网	йнь тэ̀ вǎн
браузер	浏览器	лю́ лǎнь цй
поисковый ресурс	搜索引擎	сōу сǒ йнь цйн
провайдер	互联网服务供应商	хӯ ля́нь вǎн фӯ ӯ гӯн йн шāн
веб-мастер	网站管理员	вǎн чжàнь гуǎньлйюа́нь
веб-сайт	网站	вǎн чжàнь
веб-страница	网页	вǎн è
адрес	地址	дй чжй
адресная книга	通讯录	тӯн сю̀нь лӯ
почтовый ящик	邮箱	ю́ ся̄н
почта (сообщения)	邮件	ю́ цзя̀нь
сообщение	邮件消息	ю́цзя̀нь ся̄оси
отправитель	发信人	фā сй̀нь жэ́нь
отправить	发信	фā сй̀нь
отправка (письма)	发信	фā сй̀нь
получатель	收信人	шōу сй̀нь жэ́нь
получить	收到	шōу дà̀о
переписка	通信	тӯн сй̀нь
переписываться	通信	тӯн сй̀нь
файл	文件	вэ́нь цзя̀нь
скачать (скопировать)	下载	ся̀ цзǎй
создать	创造	чуàн цзà̀о
удалить	删除	шāнь чý
удалённый (о файле)	删除的	шāнь чý дэ
связь	连接	ля́нь цзē
скорость	速度	сӯ дӯ
модем	调制解调器	тя́о чжй̀ цзě дя̀о цй̀
доступ	存取	цу́нь цю̆й
порт (комп.)	端口	дуāнь кǒу
подключение	连接	ля́нь цзē
подключиться	连接	ля́нь цзē

выбрать	选	сюа̌нь
искать	搜寻	со̄у сю́нь

103. Электричество

электричество	电	дя̀нь
электрический	电动的	дя̀нь ду̀н дэ
электростанция	发电厂	фа̄ дя̀нь ча̌н
энергия	电能	дя̀нь нэ́н
электроэнергия	电力	дя̀нь лѝ
лампочка	灯泡	дэ̄н па̀о
фонарь (ручной)	手电筒	шо̌у дя̀нь ту̌н
фонарь (уличный)	路灯，街灯	лу̀ дэ̄н, цзе̄ дэ̄н
свет (электричество)	电灯	дя̀нь дэ̄н
включать	打开	да̌ ка̄й
выключать	关	гуа̄нь
погасить свет	关灯	гуа̄нь дэ̄н
перегореть (о лампочке)	烧坏	ша̄о ху̀ай
короткое замыкание	短路	дуа̌нь лу̀
обрыв (провода)	断线	дуа̀нь ся̀нь
контакт	触点	чу̀ дя̀нь
выключатель	开关	ка̄й гуа̄нь
розетка	插座	ча̄ цзо̀
вилка	插头	ча̄ то́у
удлинитель	延长线	я́нь ча́н ся̀нь
предохранитель	保险丝	ба̌о ся̌нь сы
провод	电线	дя̀нь ся̀нь
проводка	电气配线	дя̀нь цѝ пэ̀й ся̀нь
ампер	安培	а̄нь пэ́й
сила тока	电流强度	дя̀нь лю́ ця́н ду̀
вольт	伏，伏特	фу́, фу́ тэ̀
напряжение	伏特数	фу́ тэ̀ шу̀
электроприбор	电动仪器	дя̀нь ду̀н и́ цѝ
индикатор	指示灯	чжи̌ шѝ дэ̄н
электрик	电工	дя̀нь гӯн
паять	焊接	ха̀нь цзе̄
паяльник	烙铁	ла̀о тя̌
ток	电流	дя̀нь лю́

104. Инструменты

инструмент	工具	гӯн цзю̀й
инструменты	工具	гӯн цзю̀й

оборудование	设备	шэ́ бэ́й
молоток	锤子	чуы́ цзы
отвёртка	螺丝刀	ло́ сы̄ да̄о
топор	斧子	фў̆цзы
пила	锯	цзю̀й
пилить	锯	цзю̀й
рубанок	刨子	ба̀о цзы
строгать	刨，刨平	ба̀о, па́о пи́н
паяльник	烙铁	ла̀о тѣ́
паять	焊接	ха̀нь цзе̄
напильник	锉刀	цо̀ да̄о
клещи	胡桃钳	ху́ та́о ця́нь
плоскогубцы	电工钳	дя̀нь гӯн ця́нь
стамеска	凿子	цза́о цзы
сверло	钻头	цзуа̀нь то́у
дрель	电钻	дя̀нь цзуа̀нь
сверлить	钻	цзуа̀нь
нож	刀，刀子	да̄о, да̄о цзы
карманный нож	小折刀	ся̆о чжэ́ да̄о
складной нож	折，折叠	чжэ́, чжэ́ де́
лезвие (ножа)	刀刃	да̄о жэ̀нь
острый (нож и т.п.)	锋利的	фэ̄н ли̍ дэ
тупой	钝的	дӯнь дэ
затупиться	变钝	бя̀нь дӯнь
точить	磨快	мо́ куа̀й
болт	螺栓	ло́ шуа̄нь
гайка	螺帽	ло́ ма̀о
резьба (на винте)	螺纹	ло́ вэ́нь
шуруп	木螺钉	мӯ ло́ дӣн
гвоздь	钉子	дӣн цзы
шляпка (гвоздя)	钉头	дѝн то́у
линейка	直尺	чжи́ чй
рулетка	卷尺	цзюӑнь чй
уровень (инструмент)	水平尺	шў̆й пи́н чй
лупа	放大镜	фа̀н да̀ цзѝн
измерительный прибор	测量工具	цэ̀ ля̀н гӯн цзю̀й
измерять	测量	цэ̀ ля́н
шкала	标尺	бя̄о чй
показание (прибора)	读数	ду́ шӯ
компрессор	压气机	я̄ ци̍ цзӣ
микроскоп	显微镜	ся̆нь вэ̄й цзѝн
насос	气筒	ци̍ тӯн
робот	机器人	цзӣ ци̍ жэ́нь

лазер	激光器	цзӣ гуа̄н цы̀
гаечный ключ	扳手	ба̄нь шо̆у
лента-скотч	胶带	цзя̄о да̀й
клей	胶水	цзя̄о шўй
наждачная бумага	砂纸	ша̄ чжы́
пружина	弹簧	та́нь хуа́н
магнит	磁石	цы́ ши́
перчатки	手套	шо̆у та̀о
верёвка	绳子	шэ́н цзы
шнур (верёвка)	线绳	ся̀нь шэ́н
провод	电线	дя̀нь ся̀нь
кабель	电缆	дя̀нь лӑнь
кувалда	大锤	да̀ чуы́
лом	铁撬棍	тѣ̆ ця̀о гу̀нь
лестница (переносная)	伸缩梯	шэ̄нь со̄ тӣ
стремянка	折梯	чжэ́ тӣ
закручивать	拧紧	нын цзы̆нь
откручивать	拧开	нын ка̄й
зажимать	拧紧	нын цзы̆нь
приклеивать	贴	тѣ̄
резать	切	цѣ̄
неисправность	毛病	ма́о бы̀н
починка	修理	сю̄ лы̆
ремонтировать	修理	сю̄ лы̆
регулировать (прибор)	调整	тя́о чжэ̆н
проверять	检查	цзя̆нь ча́
проверка	检查	цзя̆нь ча́
показание (счётчика)	读数	ду́ шу̀
надёжный (механизм)	可靠的	кэ̆ ка̀о дэ
сложный	复杂的	фу̀ цза́ дэ
ржаветь	生锈	шэ̄н сю̀
ржавый	生锈的	шэ̄н сю̀ дэ
ржавчина	锈	сю̀

ТЕХНИКА | ТРАНСПОРТ

транспорт

105. Самолёт

самолёт	飞机	фэ̄йцзī
авиабилет	飞机票	фэ̄йцзī пя̀о
авиакомпания	航空公司	ха́нкӯн гӯнсы̄
аэропорт	机场	цзī ча̌н
сверхзвуковой	超音速的	ча̄о ӣнь сӯ дэ
командир корабля	机长	цзī чжа̌н
экипаж	机组	цзī цзӯ
пилот	飞行员	фэ̄й си́н юа́нь
стюардесса	空姐	кӯн цзе̌
штурман	领航员	лӣн ха́н юа́нь
крылья	机翼	цзī и̯
хвост	机尾	цзī вэ̆й
кабина	座舱	цзо̀ ца̄н
двигатель	发动机	фа̄ дӯн цзī
шасси	起落架	цӣ ло̀ цзя̀
турбина	涡轮	во̄ лу́нь
пропеллер	螺旋桨	ло́ сюа́нь цзя̌н
чёрный ящик	黑匣子	хэ̄й ся́ цзы
штурвал	飞机驾驶盘	фэ̄йцзī цзя̀шӣпа́нь
горючее	燃料	жа́нь ля̀о
инструкция по безопасности	指南	чжӣ на́нь
кислородная маска	氧气面具	я̆нцӏ̀ мя̀ньцзю̀й
униформа	制服	чжӣ фу́
спасательный жилет	救生衣	цзю̀ шэ̄н ӣ
парашют	降落伞	цзя̀н ло̀ са̌нь
взлёт	起飞	цӣ фэ̄й
взлетать	起飞	цӣ фэ̄й
взлётная полоса	跑道	па̌о да̀о
видимость	可见度	кэ̌ цзя̀нь дӯ
полёт	飞行	фэ̄й си́н
высота	高度	га̄о дӯ
воздушная яма	气潭	цӣ та́нь
место	座位	цзо̀ вэ̀й
наушники	耳机	э̌р цзī

откидной столик	折叠托盘	чжэ́ дé тō пáнь
иллюминатор	舷窗，机窗	ся́нь чуāн, цзй чуāн
проход (между креслами)	过道	гò дàо

106. Поезд

поезд	火车	хǒ чē
электричка	电动火车	дя̀ньдòн хǒ чē
скорый поезд	快车	куàй чē
тепловоз	内燃机车	нэ̀йжáньцзй чē
паровоз	蒸汽机车	чжэ̄нцѝцзй чē
вагон	铁路客车	тě лù кэ̀ чē
вагон-ресторан	餐车	цāнь чē
рельсы	铁轨	тě гўй
железная дорога	铁路	тě лù
шпала	枕木	чжэ̄нь мù
платформа	月台	юэ̀ тáй
путь	月台	юэ̀ тáй
семафор	臂板信号机	бѝбáнь сѝньхào цзй
станция	火车站	хǒ чē чжàнь
машинист	火车司机	хǒ чē сы̄ цзй
носильщик	搬运工	бāнь ю̀нь гўн
проводник	列车员	лè чē юáнь
пассажир	乘客	чэ́н кэ̀
контролёр	列车员	лè чē юáнь
коридор (в поезде)	走廊	цзǒу лáн
стоп-кран	紧急制动器	цзйнь цзи́ чжѝ дòн цѝ
купе	包房	бāо фáн
полка (для лежания)	卧铺	вò пù
полка верхняя	上铺	шàн пù
полка нижняя	下铺	ся̀ пù
постельное бельё	被单	бэ̀й дāнь
билет	票	пя̀о
расписание	列车时刻表	лèчē ши́кэ̀бя̀о
табло (расписание)	时刻表	ши́ кэ̀ бя̀о
отходить	离开	ли́ кāй
отправление (поезда)	发车	фā чē
прибывать	到达	дàо дá
прибытие	到达	дàо дá
приехать поездом	乘坐火车抵达	чэ́нцзò хǒчē дйдá
сесть на поезд	上车	шàн чē
сойти с поезда	下车	ся̀ чē

паровоз	蒸汽机车	чжэ̄нцѝцзӣ чэ̄
кочегар	添煤工	тя̄нь мэ́й гӯн
топка	火箱	хӧ ся̄н
уголь	煤炭	мэ́й тàнь

107. Корабль

корабль	大船	дà чуа́нь
судно	船	чуа́нь
пароход	汽船	цѝ чуа́нь
теплоход	江轮	цзя̄н лу́нь
лайнер	远洋班轮	юӑнь я́н ба̄нь лу́нь
крейсер	巡洋舰	сю́нь я́н цзя̀нь
яхта	快艇	куàй тӣн
буксир	拖轮	тӧ лу́нь
баржа	驳船	бо́ чуа́нь
паром	渡轮，渡船	дӯ лу́нь, дӯ чуа́нь
парусник	帆船	фа̄нь чуа́нь
бригантина	双桅帆船	шуа̄н вэ́й фа̄нь чуа́нь
ледокол	破冰船	пò бӣн чуа́нь
лодка подводная	潜水艇	ця́нь шӯй тӣн
лодка	小船	ся̆о чуа́нь
шлюпка	小艇	ся̆о тӣн
шлюпка спасательная	救生艇	цзю̀ шэ̄н тӣн
катер	汽艇	цѝ тӣн
капитан	船长，舰长	чуа́нь чжӑн, цзя̀нь чжӑн
матрос	水手	шӯй шӧу
моряк	海员	хӑй юа́нь
экипаж	船员	чуа́нь юа́нь
боцман	水手长	шӯй шӧу чжӑн
юнга	小水手	ся̆о шӯй шӧу
кок	船上厨师	чуа́ньша̀н чӯшӣ
судовой врач	随船医生	сӯй чуа́нь ӣ шэ̄н
палуба	甲板	цзя́ ба́нь
мачта	桅	вэ́й
парус	帆	фа̄нь
трюм	货舱	хò ца̄н
нос (корабля)	船头	чуа́нь то́у
корма	船尾	чуа́нь вэ̄й
весло	桨	цзя̆н
винт	螺旋桨	ло́ сюа́нь цзя̆н
каюта	小舱	ся̆о ца̄н

кают-компания	旅客休息室	лю̌йкэ̀ сю̄ сӣ шѝ
машинное отделение	轮机舱	лу́нь цзӣ ца̄н
капитанский мостик	舰桥	цзя̀нь ця́о
радиорубка	无线电室	у́ ся̀нь дя̀нь шѝ
волна (радио)	波	бо̄
судовой журнал	航海日志	ха́н ха̌й жѝ чжѝ
подзорная труба	单筒望远镜	да̄нь тӯн ва̀н юа̌нь цзѝн
колокол	钟	чжӯн
флаг	旗	ци́
канат	缆绳	ла̌нь шэ́н
узел (завязать ~)	结	цзе́
поручень	栏杆	ла́нь га̄нь
трап	舷梯	ся́нь тӣ
якорь	锚	ма́о
поднять якорь	起锚	ци́ ма́о
бросить якорь	抛锚	па̄о ма́о
якорная цепь	锚链	ма́о ля̀нь
порт	港市	га̌н шѝ
причал	码头	ма̌ то́у
причаливать	系泊	цзѝ бо́
отчаливать	启航	ци́ ха́н
путешествие	旅行	лю̀й си́н
круиз	航游	ха́н ю́
курс	航向	ха́н ся̀н
маршрут	航线	ха́н ся̀нь
фарватер	水路	шўй лу̀
мель	浅水	ця̆нь шўй
сесть на мель	搁浅	гэ̄ ця̆нь
буря	风暴	фэ̄н ба̀о
сигнал	信号	сѝнь ха̀о
тонуть (о корабле)	沉没	чэ́нь мо̀
SOS	求救信号	цю́ цзю̀ сѝнь ха̀о
спасательный круг	救生圈	цзю̀ шэ̄н цюа̄нь

108. Аэропорт

аэропорт	机场	цзӣ ча̌н
самолёт	飞机	фэ̄йцзӣ
авиакомпания	航空公司	ха́нкӯн гӯнсы̄
диспетчер	调度员	дя̀о дӯ юа́нь
вылет	出发	чӯ фа̄
прилёт	到达	да̀о да́

прилететь	到达	дàо дá
время вылета	起飞时间	цǐ фэ̄й шúцзя̄нь
время прилёта	到达时间	дàо дá шúцзя̄нь
задерживаться (о рейсе)	晚点	вǎнь дя̌нь
задержка вылета	班机晚点	бā̄нь цзī вǎнь дя̌нь
информационное табло	航班信息板	хáн бā̄нь сúнь сī бǎнь
информация	信息	сúнь сī
объявлять	通知	тӯн чжī
рейс	航班，班机	хáн бā̄нь, бā̄нь цзī
таможня	海关	хǎй гуā̄нь
таможенник	海关人员	хǎй гуā̄нь жэ́ньюáнь
таможенная декларация	报关单	бào гуā̄нь дā̄нь
заполнить декларацию	填报关单	тя́нь бào гуā̄нь дā̄нь
паспортный контроль	护照检查	хӯчжào цзя̌ньчá
багаж	行李	сúн ли
ручная кладь	手提行李	шŏу тú сúн ли
розыск багажа	失物招领	шī ӳ чжāо лйн
тележка (для багажа)	行李车	сúн ли чэ̄
посадка	着陆	чжó лӳ
посадочная полоса	跑道	пǎо дào
садиться (о самолёте)	着陆	чжó лӳ
трап (к самолету)	舷梯	ся́нь тī
регистрация	办理登机	бàнь лй дэ̄н цзī
стойка регистрации	办理登机手续处	бàнь лй дэ̄н цзī шŏу сюй чӳ
зарегистрироваться	登记	дэ̄н цзì
посадочный талон	登机牌	дэ̄н цзī пáй
выход (на посадку)	登机口	дэ̄н цзī кŏу
транзит	中转	чжӯн чжуа̌нь
ждать	等候	дэ̌н хòу
зал ожидания	出发大厅	чӯ фā дà тӣн
провожать	送别	сӯн бé
прощаться	说再见	шō цзàй цзя̀нь

события в жизни человека

109. Праздник. Событие

праздник (торжество)	庆典	цӣн дя̄нь
национальный праздник	国家假日	го́ цзя̄ цзя̀ жӣ
праздничный день	公休假日	гӯн сю̄ цзя̀ жӣ
праздновать	庆祝	цӣн чжӯ
событие	事件	шӣ цзя̀нь
мероприятие (событие)	活动	хо́ дӯн
банкет	宴会	я̀нь хуэ̀й
приём (мероприятие)	招待会	чжа̄о да̀й хуэ̀й
пир	酒宴	цзю̆ я̀нь
годовщина	周年	чжо̄у ня́нь
юбилей	周年纪念	чжо̄у ня́нь цзӣ ня̀нь
отметить (юбилей и т.п.)	庆祝	цӣн чжӯ
Новый год	新年	сӣнь ня́нь
С Новым Годом!	新年快乐!	сӣнь ня́нь куа̀й лэ̀!
Новогодняя ёлка	圣诞树	шэ̀н да̀нь шӯ
Рождество	圣诞节	шэ̀н да̀нь цзе́
Весёлого Рождества!	圣诞 快乐!	шэ̀н да̀нь куа̀й лэ̀!
салют (фейерверк)	焰火	я̀нь хо̆
свадьба	婚礼	хӯнь лӣ
жених	新郎	сӣнь ла́н
невеста	新娘	сӣнь ня́н
приглашать	邀请	я̄о цӣн
приглашение (документ)	邀请	я̄о цӣн
гость	客人	кэ̀ жэ́нь
идти в гости	做客	цзо̀ кэ̀
встречать гостей	迎接客人	и́н цзе̄ кэ̀ жэ́нь
подарок	礼物	лӣ ӯ
дарить (подарок)	赠送	цзэ̀н сӯн
получать подарки	收到礼物	шо̄у да̀о лӣ ӯ
букет	花束	хуа̄ шӯ
поздравление	祝贺	чжӯ хэ̀
поздравлять	祝贺	чжӯ хэ̀
поздравительная открытка	贺年片	хэ̀нья́нь пя̀нь
отправить открытку	寄明信片	цзӣ ми́нсӣнь пя̀нь

получить открытку	收明信片	шōу ми́нси́нь пя̀нь
тост	祝酒	чжȕ цзю̌
угощать	给	гэ̆й
шампанское	香槟	ся̄н бӣнь
веселиться	乐趣	лэ̀ цю̀й
веселье	娱乐	ю́й лэ̀
радость	欢欣	хуа̄нь сӣнь
танец	舞蹈	ў да̌о
танцевать	跳舞	тя̀о ў
вальс	华尔兹	хуа́ э̀р цзы̄
танго	探戈舞	та̀нь гэ̄ ў

110. Похороны

кладбище	墓地	мȕдѝ
могила	墓穴	мȕ сюэ́
надгробие	墓碑	мȕ бэ̄й
ограда	围栏	вэ́й ла́нь
часовня	小教堂	ся̌о цзя̀о та́н
смерть	死亡	сы̌ ва́н
умереть	死，死亡	сы̌, сы̌ ва́н
покойник	死人	сы̌ жэ́нь
траур	哀悼日	а̄й да̀о жѝ
хоронить	埋葬	ма́й цза̀н
похоронное бюро	殡仪馆	бѝнь и́ гуа̌нь
похороны	葬礼	цза̀н ли̌
венок	花圈	хуа̄ цюа̄нь
гроб	棺材	гуа̄нь ца́й
катафалк	灵车	ли́н чэ̄
саван	裹尸布	гӧ ши́ бȕ
погребальная урна	骨灰罐	гў хуэ̄й гуа̀нь
крематорий	火葬场	хӧ цза̀н ча̌н
некролог	讣告，讣闻	фȕ га̀о, фȕ вэ́нь
плакать	哭	кӯ
рыдать	啜泣	чӧ цѝ

111. Война. Люди

взвод	排	па́й
рота	连	ля́нь
полк	团	туа́нь

армия	军	цзю̄нь
дивизия	师	шӣ
отряд	小分队	ся̌о фэ̄нь дӯй
войско	军队	цзю̄нь дӯй
солдат	士兵	шѝ бӣн
офицер	军官	цзю̄нь гуа̄нь
рядовой	士兵，列兵	шѝбӣн, лѐбӣн
сержант	中士	чжӯн шѝ
лейтенант	中尉	чжӯн вэ̀й
капитан	上尉	ша̀н вэ̀й
майор	少校	ша̀о ся̀о
полковник	上校	ша̀н ся̀о
генерал	将军	цзя̄н цзю̄нь
моряк	水兵	шӯй бӣн
капитан	上尉	ша̀н вэ̀й
боцман	水手长	шӯй шо̌у чжа̌н
артиллерист	炮兵	па̀о бӣн
десантник	伞兵	са̌нь бӣн
лётчик	飞行员	фэ̄й си́н юа́нь
штурман	领航员	лйн ха́н юа́нь
механик	机修工	цзӣ сӯ гӯн
сапёр	工兵	гӯн бӣн
парашютист	伞兵	са̌нь бӣн
разведчик	侦察兵	чжэ̄нь ча́ бӣн
снайпер	狙击手	цзю̄й цзӣ шо̌у
патруль	巡逻队	сю́нь ло́ дӯй
патрулировать	巡逻	сю́нь ло́
часовой (воен.)	哨兵	ша̀о бӣн
воин	勇士	ю̆н шѝ
герой	英雄	йн сю́н
героиня	女英雄	нюй йн сю́н
патриот	爱国者	а̀й го́ чжэ̆
предатель	叛徒	па̀нь ту́
дезертир	逃兵	та́о бӣн
дезертировать	擅离	ша̀нь ли́
наёмник	雇佣兵	гу̀ ю̆н бӣн
новобранец	新兵	сйнь бӣн
доброволец	志愿兵	чжѝ юа̀нь бӣн
убитый (сущ.)	死者	сы̆ чжэ̆
раненый (сущ.)	伤员	ша̄н юа́нь
пленный (сущ.)	战俘	чжа̀нь фу́

112. Война. Военные действия - 1

война	战争	чжàнь чжэ̄н
воевать (вести войну)	开战	кāй чжàнь
гражданская война	内战	нэ̀й чжàнь
вероломно	背信弃义地	бэ̀й сѝнь цѝ ѝ дэ
объявление войны	宣战	сюāнь чжàнь
объявить (войну)	宣战	сюāнь чжàнь
агрессия	侵略	цѝнь люэ̀
нападать	侵略	цѝнь люэ̀
захватывать	侵略	цѝнь люэ̀
захватчик	侵略者	цѝнь люэ̀ чжэ̌
завоеватель	征服者	чжэ̄н фу́ чжэ̌
оборона, защита	国防	го́ фа́н
оборонять, защищать	保卫	бǎо вэ̀й
обороняться	保卫	бǎо вэ̀й
враг, противник	敌人	ди́ жэ́нь
вражеский	敌人的	ди́ жэ́нь дэ
стратегия	战略	чжàнь люэ̀
тактика	战术	чжàнь шу̀
приказ	命令	мѝн лѝн
команда (приказ)	命令	мѝн лѝн
приказывать	命令	мѝн лѝн
задание (воен.)	任务	жэ̀нь у
секретный	秘密的	мѝ мѝ дэ
сражение	会战	хуэ̀й чжàнь
бой	战斗	чжàнь до̀у
атака	袭击	си́ цзѝ
штурм	攻陷，猛攻	гӯн ся̀нь, мэ̌н гӯн
штурмовать	猛攻	мэ̌н гӯн
осада	包围	бāо вэ́й
наступление	进攻	цзѝнь гӯн
наступать	进攻	цзѝнь гӯн
отступление	退却	ту̀й цюэ̀
отступать	退却	ту̀й цюэ̀
окружение	包围	бāо вэ́й
окружать	包围	бāо вэ́й
бомбёжка (налёт авиации)	轰炸	хӯн чжà
сбросить бомбу	投弹	то́у дàнь
бомбить	轰炸	хӯн чжà

взрыв	爆炸	бào чжà
выстрел	射击	шэ̀ цзī
выстрелить	射击	шэ̀ цзī
стрельба	枪击事件	ця̄н цзī шѝ цзя̀нь
целиться (в …)	瞄准	мя́о чжǔнь
навести (орудие)	瞄准	мя́о чжǔнь
попасть (в цель)	击中	цзī чжòн
потопить (корабль и т.п.)	击沉	цзī чэ́нь
пробоина	洞	дòн
идти ко дну	沉没	чэ́нь мò
фронт	前线	ця́нь ся̀нь
тыл	后方	хòу фāн
эвакуация	疏散	шū сàнь
эвакуировать	疏散	шū сàнь
колючая проволока	倒钩铁丝	дǎо гōу тě сы̄
заграждение	障碍物	чжàн àй ù
вышка (строение)	岗楼	гǎн лóу
госпиталь	医院	ī юàнь
ранить	打伤	дǎ шāн
рана	伤口	шāн кǒу
раненый (сущ.)	伤员	шāн юáнь
получить ранение	受伤	шòу шāн
тяжёлый (о ранении)	严重的	я́нь чжòн дэ

113. Война. Военные действия - 2

плен	囚禁	цю́ цзѝнь
взять в плен	俘虏	фу́лǔ
быть в плену	当 … 俘虏	дāн … фу́лǔ
попасть в плен	被 … 俘虏	бэ̀й … фу́лǔ
концлагерь	集中营	цзи́ чжōн и́н
пленный (сущ.)	战俘	чжàнь фу́
бежать (из плена)	逃脱	тáо тō
предать	背叛	бэ̀й пàнь
предатель	叛徒	пàнь ту́
предательство	背叛	бэ̀й пàнь
расстрелять (казнить)	枪决	ця̄н цзюэ́
расстрел (казнь)	枪毙	ця̄н бѝ
обмундирование	制服	чжѝ фу́
погон	肩章	цзя̄нь чжāн
противогаз	防毒面具	фáн ду́ мя̀нь цзю̀й
рация	无线电台	у́ ся̀нь дя̀нь тáй

шифр	密码	мѝ мǎ
конспирация	秘密活动	мѝ мѝ хо́ дӯн
пароль	口令	кǒу лѝн
мина	地雷	дѝ лэ́й
заминировать	布雷	бӯ лэ́й
минное поле	地雷区	дѝ лэ́й цю̄й
воздушная тревога	防空警报	фа́н кӯн цзѝн ба̀о
тревога (сигнал)	警报	цзѝн ба̀о
сигнал	信号	сѝнь ха̀о
сигнальная ракета	信号弹	сѝнь ха̀о да̀нь
штаб	司令部	сы̄ лѝн бӯ
разведка	侦察	чжэ̄нь ча́
обстановка	情况	цѝн куа̀н
рапорт	报告	ба̀о га̀о
засада	埋伏	ма́й фу
подкрепление	增援部队	цзэ̄н юа́нь бӯ дӯй
мишень	靶子	бӑ цзы
полигон	靶场	бӑ чӑн
манёвры	演习	я̆нь сѝ
паника	惊慌	цзѝн хуа̄н
разруха	破坏	по̀ хуа̀й
разрушения	废墟	фэ̀й сю̄й
разрушать	破坏	по̀ хуа̀й
выжить	活下来	хо́ ся̀лай
обезоружить	解除武装	цзӗчу́ ӯчжуа̄н
обращаться (с оружием)	操纵	цао̄ цзӯн
Смирно!	立正!	лѝ чжэ̀н!
Вольно!	稍息!	ша̀о сѝ
подвиг	英雄业绩	ѝн сю́н э̀цзѝ
клятва	誓言	шѝ я́нь
клясться	发誓	фа̄ шѝ
награда (медаль и т.п.)	勋章	сю̄нь чжа̄н
награждать	奖赏	цзя̆н шӑн
медаль	奖章	цзя̆н чжа̄н
орден	勋章	сю̄нь чжа̄н
победа	胜利	шэ̀н лѝ
поражение	失败	шѝ ба̀й
перемирие	休战	сю̄ чжа̀нь
знамя	旗	цѝ
слава (почёт)	光荣	гуа̄н жу́н
парад	阅兵	юэ̀ бѝн
маршировать	列队行进	лѐ дӯй сѝн цзѝнь

114. Оружие

оружие	武器	ў цì
огнестрельное оружие	火器	хǒ цì
холодное оружие	冷兵器	лэ̄н бī̄н цì
химическое оружие	化学武器	хуà сюэ́ ў цì
ядерный	核 …	хэ́ …
ядерное оружие	核武器	хэ́ ў цì
бомба	炸弹	чжà дàнь
атомная бомба	原子弹	юа́нь цзы̆ дàнь
пистолет	手枪	шǒу ця̄н
ружьё	火枪	хǒ ця̄н
автомат	冲锋枪	чӯн фэ̄н ця̄н
пулемёт	机枪	цзī ця̄н
дуло	枪口	ця̄н кǒу
ствол	枪管	ця̄н гуӑнь
калибр	口径	кǒу цзи̇̀н
курок (спусковой крючок)	扳机	ба̄нь цзī
прицел	瞄准器	мя́о чжў̆нь цì
магазин (автомата)	弹匣	дàнь ся́
приклад	枪托	ця̄н то̄
ручная граната	手榴弹	шǒу лю́ дàнь
взрывчатка	炸药	чжà я̀о
пуля	子弹	цзы̆дàнь
патрон	枪弹	ця̄н дàнь
заряд	弹药，火药	дàнь я̀о, хǒ я̀о
боеприпасы	弹药	дàнь я̀о
бомбардировщик	轰炸机	хӯн чжà цзī
истребитель	歼击机	цзя̄нь цзи̇̄ цзī
вертолёт	直升飞机	чжи́ шэ̄н фэ̄й цзī
зенитка	高射炮	га̄о шэ̀ пà̀о
танк	坦克	тӑнь кэ̀
пушка (на танке)	坦克炮	тӑнь кэ̀ пà̀о
артиллерия	炮	пà̀о
навести (орудие)	瞄准	мя́о чжў̆нь
снаряд	炮弹	пà̀о дàнь
миномётная мина	迫击炮榴弹	пӑй цзī пà̀о лю́ дàнь
миномёт	迫击炮	пӑй цзī пà̀о
осколок	碎片	сўй пя̀нь
подводная лодка	潜水艇	ця́нь шў̆й тӣн
торпеда	鱼雷	ю́й лэ́й

ракета	导弹	дǎо дàнь
заряжать (оружие)	装弹	чжуāн дàнь
стрелять	射击	шэ̀ цзī
целиться (в …)	瞄准	мя́о чжǔнь
штык	刺刀	цы̀дāо
шпага	重剑	чжу̀н цзя̀нь
сабля	马刀	мǎ дāо
копьё	矛	ма́о
лук	弓	гӯн
стрела	箭	цзя̀нь
мушкет	火枪	хǒ ця̄н
арбалет	弩，石弓	нǔ, ши́ гӯн

115. Первобытные люди

первобытный	原始的	юа́нь ши́ дэ
доисторический	史前的	ши́ ця́нь дэ
древний	古代的	гǔ да̀й дэ
Каменный Век	石器时代	ши́ цѝ ши́ да̀й
Бронзовый Век	青铜时代	цī́н ту́н ши́ да̀й
ледниковый период	冰河时代	бī́н хэ́ ши́ да̀й
племя	部落	бу̀ ло̀
людоед	食人族	ши́ жэ́нь цзу́
охотник	猎人	лѐ жэ́нь
охотиться	打猎	дǎ лѐ
мамонт	猛犸	мэ̌н мǎ
пещера	洞穴	ду̀н сюэ́
огонь	火	хǒ
костёр	火堆	хǒ дӯй
наскальный рисунок	岩画	я́нь хуà
орудие труда	工具	гӯн цзю̀й
копьё	矛	ма́о
каменный топор	石斧子	ши́ фу̌ цзы
воевать (вести войну)	开战	кāй чжà нь
приручать (животных)	驯养	сю̀нь я̌н
идол	偶像	ǒу ся̀н
поклоняться	崇拜	чу́н ба̀й
суеверие	迷信	ми́ сѝнь
эволюция	进化	цзѝнь хуà
развитие	发展	фā чжа̌нь
исчезновение	消失	ся̄о шӣ
приспосабливаться	适应	ши́ ѝн
археология	考古学	кǎо гǔ сюэ́
археолог	考古学家	кǎо гǔ сюэ́ цзя̄

археологический	考古学的	кǎо гў сюэ́ дэ
раскопки (место работ)	考古发掘现场	кǎо гў фā цзюэ́ ся̀нь чǎн
раскопки (работы)	考古发掘工作	кǎо гў фā цзюэ́ гӯн цзо̀
находка	发现	фā ся̀нь
фрагмент	碎片，碎块	сўй пя̀нь, сўй куа̀й

116. Средние века

народ	民族	ми́нь цзу́
народы	民族	ми́нь цзу́
племя	部落	бў ло̀
племена	部落	бў ло̀
варвары	野蛮人	ě ма́нь жэ́нь
галлы	高卢人	гāо лу́ жэ́нь
готы	哥特人	гэ̄ тэ̀ жэ́нь
славяне	斯拉夫人	сы̄ лā фӯ жэ́нь
викинги	北欧海盗	бэ̌й ōу хǎй да̀о
римляне	古罗马人	гў ло́ мǎ жэ́нь
римский	罗马的	ло́ мǎ дэ
византийцы	拜占庭人	ба̀йчжа̀ньти́н жэ́нь
Византия	拜占庭	ба̀йчжа̀ньти́н
византийский	拜占庭的	ба̀йчжа̀ньти́н дэ
император	皇帝	хуа́н дѝ
вождь	领袖	ли́н сю̀
могущественный	强大的	ця́н да̀ дэ
король	国王	го́ ва́н
правитель	统治者	тўн чжѝ чжэ̌
рыцарь	骑士	ци́ шѝ
феодал	封建主	фэ̄н цзя̀нь чжў
феодальный	封建的	фэ̄н цзя̀нь дэ
вассал	封臣	фэ̄н чэ́нь
герцог	公爵	гӯн цзюэ́
граф	伯爵	бо́ цзюэ́
барон	男爵	на́нь цзюэ́
епископ	主教	чжў цзя̀о
доспехи	盔甲	кӯй цзя̆
щит	盾牌	дў̀нь па́й
меч	剑	цзя̀нь
забрало	面甲	мя̀нь цзя̆
кольчуга	锁子甲	со̌ цзы̆ цзя̆
крестовый поход	十字军远征	ши́цзы̀цзю̄нь юа̌ньчжэ̄н
крестоносец	十字军战士	ши́цзы̀цзю̄нь чжа̀ньшѝ
территория	领土	ли́н тў

нападать	侵略	цӣнь люэ̀
завоевать	征服	чжэ̄н фу́
захватить	侵占	цӣнь чжа̀нь
осада	包围	ба̄о вэ́й
осаждённый	包围的	ба̄о вэ́й дэ
осаждать	包围	ба̄о вэ́й
инквизиция	宗教裁判所	цзӯнцзя̀о ца́йпа̀нь со̌
инквизитор	宗教裁判者	цзӯнцзя̀о ца́йпа̀нь чжэ̌
пытка	拷打	ка̌о да̌
жестокий	残酷的	ца́нь кӯ дэ
еретик	异教徒	и̍ цзя̀о ту́
ересь	异教	и̍ цзя̀о
мореплавание	航海	ха́н ха̌й
пират	海盗	ха̌й да̀о
пиратство	海盗行为	ха̌й да̀о си́н вэ́й
абордаж	接舷战	цзе̄ ся̀нь чжа̀нь
добыча	赃物	цза̄н у̀
сокровища	宝物	ба̌о у̀
открытие (новых земель)	发现	фа̄ ся̀нь
открыть	发现	фа̄ ся̀нь
экспедиция	探险	та̀нь ся̀нь
мушкетёр	火枪兵	хо̌ ця̄н бӣн
кардинал	红衣主教	ху́н и̍ чжӯ цзя̀о
геральдика	徽章学	хуэ̄й чжа̄н сюэ́
геральдический	徽章学的	хуэ̄й чжа̄н сюэ́ дэ

117. Правитель. Шеф. Руководитель

король	国王	го́ ва́н
королева	王后，女王	ва́н хо̀у, нӥ̆й ва́н
королевский	皇家的	хуа́н цзя̄ дэ
королевство	王国	ва́н го́
принц	王子	ва́н цзы̆
принцесса	公主	гӯн чжӯ
президент	总统	цзӯн тӯн
вице-президент	副总统	фу̀ цзӯн тӯн
сенатор	参议院	ца̄нь и̍ юа̀нь
монарх	君主	цзю̄нь чжӯ
правитель	统治者	тӯн чжѝ чжэ̌
диктатор	独裁者	ду́ ца́й чжэ̌
тиран	暴君	ба̀о цзю̄нь
магнат	大亨	да̀ хэ̄н
директор	经理	цзӣн лӣ

шеф	老板	лǎо бǎнь
управляющий	主管人	чжǔ гуǎнь жэ́нь
босс	老板	лǎо бǎнь
хозяин (владелец)	业主	è чжǔ
глава (~ делегации)	团长	туа́нь чжǎн
власти	当局	дāн цзю́й
начальство	管理层	гуǎнь лǐ цэ́н
губернатор	省长	шэ̌н чжǎн
консул	领事	лǐн шì
дипломат	外交官	вàй цзя̄о гуā нь
мэр	市长	шì чжǎн
шериф	县治安官	ся̀нь чжì ānь гуā нь
император	皇帝	хуа́н дì
царь	沙皇	шā хуа́н
фараон	法老	фǎ лǎо
хан	可汗	кэ̀ ха́нь

118. Нарушения закона. Преступники - 1

бандит	匪徒	фэ̆й ту́
преступление	罪行	цзу̀й си́н
преступник	罪犯	цзу̀й фàнь
вор	小偷	ся̌о тōу
воровать, красть	偷窃	тōу цè
воровство	偷盗	тōу дà о
кража	偷窃	тōу цè
похитить (кого-л.)	绑票	бǎн пя̀о
похищение (людей)	绑架罪	бǎн цзя̀ цзу̀й
похититель (людей)	绑票者	бǎн пя̀о чжэ̌
выкуп (плата)	赎金	шу́ цзī нь
требовать выкуп	要赎金	я̀о шу́ цзī нь
грабить	抢劫	ця̌н цзе́
грабитель	抢劫犯	ця̌н цзе́ фàнь
вымогать	敲诈	ця̄о чжà
вымогатель	敲诈者	ця̄о чжà чжэ̌
вымогательство	敲诈罪	ця̄о чжà цзу̀й
убить	杀死	шā сы̌
убийство	杀人	шā жэ́нь
убийца	杀人犯	шā жэ́нь фàнь
выстрел	射击	шэ̀ цзī
выстрелить	射击	шэ̀ цзī

застрелить	枪杀	ця̄н ша̄
стрелять	射击	шэ̀ цзӣ
стрельба	枪击事件	ця̄н цзӣ шѝ цзя̀нь
происшествие	事故	шѝ гу̀
драка	打架，打斗	да̌ цзя̀, да̌ до̀у
На помощь! Спасите!	救命！	цзю́ мѝн!
жертва	受害者	шо̀у ха̀й чжэ̌
повредить (испортить)	毁坏	хуэ̌й хуа̀й
ущерб	损失	сӯнь шӣ
труп	尸体	шӣ ти̌
тяжкий (о преступлении)	严重的	я́нь чжу̀н дэ
нападать	攻击	гӯн цзӣ
бить (ударять)	打	да̌
избить	痛打	ту̀н да̌
отнять (деньги и т.п.)	夺走	до́ цзо̌у
зарезать	捅死	ту̀н сы̌
изувечить	把 … 打成残废	ба̌ … да̌чэ́н ца́ньфэ̀й
ранить	打伤	да̌ ша̄н
шантаж	勒索	лэ̀ со̌
шантажировать	勒索	лэ̀ со̌
шантажист	勒索者	лэ̀ со̌ чжэ̌
рэкет	敲诈罪	ця̄о чжа̀ цзу̀й
рэкетир	敲诈者	ця̄о чжа̀ чжэ̌
гангстер	歹徒	да̌й ту́
мафия	黑手党	хэ̄й шо̌у да̌н
карманный воришка	小偷	ся̌о то̄у
взломщик	破门盗窃者	по̀ мэ́нь да̀о цѐ чжэ̌
контрабанда (действия)	走私	цзо̌у сы̄
контрабандист	走私者	цзо̌у сы̄ чжэ̌
подделка (понятие)	伪造品	вэ̌й цза̀о пи́нь
подделывать	伪造	вэ̌й цза̀о
фальшивый	伪造的	вэ̌й цза̀о дэ

119. Нарушения закона. Преступники - 2

изнасилование	强奸	ця́н цзя̄нь
изнасиловать	强奸	ця́н цзя̄нь
насильник	强奸犯	ця́н цзя̄нь фа̀нь
маньяк	疯子	фэ̄н цзы
проститутка	卖淫者，妓女	ма̀й и́нь чжэ̌, цзѝ нюй
проституция	卖淫	ма̀й и́нь
сутенёр	皮条客	пи́ тя́о кэ̀
наркоман	吸毒者	сӣ ду́ чжэ̌

торговец наркотиками	毒贩子	дý фàнь цзы
взорвать	炸毁	чжà хуэ̆й
взрыв	爆炸	бào чжà
поджечь	放火	фàн хŏ
поджигатель	纵火犯	цзỳн хŏ фàнь
терроризм	恐怖主义	кўн бỳ чжў ѝ
террорист	恐怖分子	кўн бỳ фэ̀нь цзы̆
заложник	人质	жэ́нь чжѝ
обмануть	欺骗	цӣ пя̀нь
обман	欺骗行为	цӣ пя̀нь си́н вэ́й
мошенник	骗子	пя̀нь цзы
подкупить	贿赂	хуэ̀й лỳ
подкуп	贿赂	хуэ̀й лỳ
взятка	贿赂	хуэ̀й лỳ
яд	毒物，毒药	дý ỳ, дý я̀о
отравить	毒死	дý сы̆
отравиться (убить себя)	服毒自杀	фý дý цзы̆ шā
самоубийство	自杀	цзы̆ шā
самоубийца	自杀者	цзы̆ шā чжэ̌
угрожать	威胁	вэ̄й се́
угроза	威胁	вэ̄й се́
покушаться	犯罪未遂	фа̀ньцзỳй вэ̀йсỳй
покушение (на жизнь)	杀人企图	шā жэ́нь цӣ ты́
угнать (автомобиль)	偷	тōу
угнать (самолёт)	劫持	цзе́ чи́
месть	报仇	бào чóу
мстить	报 … 之仇	бào … чжӣ чóу
пытать	拷打	кăо дă
пытка	拷打	кăо дă
мучить	虐待	нюэ̀ да̀й
пират	海盗	хă̆й да̀о
хулиган	流氓	лю́ ма́н
вооружённый	携带武器的	се́ да̀й ў цӣ дэ
насилие	暴力	бào лӣ
шпионаж	间谍活动	цзя̀нь де́ хо́ дỳн
шпионить	充当间谍	чӯн да̄н цзя̀нь де́

120. Полиция. Закон - 1

правосудие	司法	сы̆ фă
суд (место)	法院	фă юа̀нь

судья	法官	фǎ гуāнь
присяжные	陪审团成员	пэ́й шэ̌нь туа́нь чэ́н юа́нь
суд присяжных	陪审团审判	пэ́й шэ̌нь туа́нь шэ̌нь пàнь
судить (о судьях)	审判	шэ̌нь пàнь
адвокат	辩护人	бя̀нь хӳ жэ́нь
подсудимый	被告	бэ́й гào
скамья подсудимых	被告席	бэ́й гào си́
обвинение	指控	чжǐ кӳн
обвиняемый	被告	бэ́й гào
приговор	判决	пàнь цзюэ́
приговорить	判处	пàнь чӳ
виновник	有罪的人	ю̌ цзӳй дэ жэ́нь
наказать	惩罚	чэ́н фа́
наказание	惩罚	чэ́н фа́
штраф	罚款	фа́ куа̌нь
пожизненное заключение	无期徒刑	у́ цǐ ту́ си́н
смертная казнь	死刑	сы̌ си́н
электрический стул	电椅	дя̀нь й
виселица	绞刑架	цзя̀о си́н цзя̀
казнить	处决	чӳ цзюэ́
казнь	死刑	сы̌ си́н
тюрьма	监狱	цзя̄ нюй
камера	单人牢房	да̄нь жэ́нь ла́о фа́н
конвой	护送队	хӳ сӳн дӳй
надзиратель	狱警	юй цзи́н
заключённый	犯人，囚犯	фàнь жэ́нь, цю́ фàнь
наручники	手铐	шо̌у кào
надеть наручники	戴上手铐	да̀й шан шо̌у кào
побег (из тюрьмы)	逃跑	та́о па̌о
убежать (из тюрьмы)	逃跑	та́о па̌о
исчезнуть	消失	ся̄о шǐ
освободить (из тюрьмы)	获释	хо̀ шӥ
амнистия	赦免	шэ̀ мя̀нь
полиция	警察	цзи́н ча́
полицейский	警察	цзи́н ча́
полицейский участок	警察局	цзи́н ча́ цзю́й
резиновая дубинка	警棍	цзи́н гӳнь
рупор	扩音器	ко̀ ӣнь цӥ
патрульная машина	巡逻车	сю̀нь ло́ чэ̄
сирена	警报器	цзи́н ба̀о цӥ
включить сирену	开警报器	ка̄й цзи́н ба̀о цӥ

вой сирены	警报器声	цзи́н ба̀о цѝ шэ̄н
место преступления	犯罪现场	фа̀ньцзу̀й ся̀ньча̌н
свидетель	目击者	му̀ цзӣ чжэ̌
свобода	自由	цзы̀ ю́
сообщник	同犯，共犯	ту́н фа̀нь, гу̀н фа̀нь
скрыться	逃脱	та́о то̄
след	脚印	цзя̌о ѝнь

121. Полиция. Закон - 2

розыск	寻找	сю́нь чжа̌о
искать, разыскивать	寻找	сю́нь чжа̌о
подозрение	怀疑	хуа́й и́
подозрительный	令人怀疑的	лѝн жэ́нь хуа́й и́ дэ
остановить (для проверки)	拦住	ла́нь чжу̀
задержать	扣押，拘留	ко̀у я̄, цзю̄й лю́
дело (уголовное)	案件，案子	а̀нь цзя̀нь, а̀нь цзы
расследование	侦查	чжэ̄нь ча́
детектив, сыщик	侦探	чжэ̄нь та̀нь
следователь	侦查员	чжэ̄нь ча́ юа́нь
версия	说法	шо̄ фа
мотив (преступления)	动机	ду̀н цзӣ
допрос	讯问，审问	сю̀нь вэ̀нь, шэ̌нь вэ̀нь
допрашивать	审问	шэ̌нь вэ̀нь
опрашивать	询问	сю́нь вэ̀нь
проверка	检查	цзя̌нь ча́
облава	围捕	вэ́й бу̌
обыск	搜查	со̄у ча́
погоня	追捕	чжӯй бу̌
преследовать	追踪	чжӯй цзӯн
следить (выслеживать)	监视	цзя̀нь ши́
арест	逮捕	да̀й бу̌
арестовать	拘捕	цзю̄й бу̌
поймать (преступника)	逮住	да̀й чжу̀
поимка	捕获	бу̌ хо̀
документ	文件	вэ́нь цзя̀нь
доказательство	证据	чжэ̀н цзю̀й
доказывать	证明	чжэ̀н ми́н
след (отпечаток ноги)	脚印	цзя̌о ѝнь
отпечатки пальцев	指纹	чжи́ вэ́нь
улика	证据	чжэ̀н цзю̀й
алиби	托辞	то̄ цы́
невиновный	无罪的	у́ цзу̀й дэ
несправедливость	非正义	фэ̄й чжэ̀н ѝ
несправедливый	不公正的	бу̀ гӯн чжэ̀н дэ

криминальный	刑事的	си́н ши́ дэ
конфисковать	没收	мо̀ шōу
наркотик	毒品	ду́ пи́нь
оружие	武器	ў цѝ
обезоружить	缴械	цзя̌о сѐ
приказывать	命令	мѝн лѝн
исчезнуть	消失	ся̄о шӣ
закон	法律	фа̌ лю̀й
законный	合法的	хэ́ фа̌ дэ
незаконный	非法的	фэ̄й фа̌ дэ
ответственность	责任	цзэ́ жэ̀нь
ответственный	负责的	фў цзэ́ дэ

ПРИРОДА

планета | часть 1

122. Космос

космос	宇宙	юй чжòу
космический	宇宙的，太空	юй чжòу дэ, тàй кӯн
космическое пространство	外层空间	вàй цэ́н кӯн цзя̄нь
мир, вселенная	宇宙	юй чжòу
галактика	银河系	и́нь хэ́ сѝ
звезда	星，恒星	сӣн, хэ́н сӣн
созвездие	星座	сӣн цзò
планета	行星	си́н сӣн
спутник	卫星	вэ̀й сӣн
метеорит	陨石	юнь ши́
комета	彗星	хуэ̀й сӣн
астероид	小行星	ся̌о си́н сӣн
орбита	轨道	гӯй дà̀о
вращаться	公转	гӯн чжуàнь
атмосфера	大气层	дà цѝ цэ́н
Солнце	太阳	тàй я́н
солнечная система	太阳系	тàй я́н сѝ
солнечное затмение	日食	жѝ ши́
Земля	地球	дѝ цю́
Луна	月球	юэ̀ цю́
Марс	火星	хо̌ сӣн
Венера	金星	цзӣнь сӣн
Юпитер	木星	мӯ сӣн
Сатурн	土星	тӯ сӣн
Меркурий	水星	шӯй сӣн
Уран	天王星	тя̄нь ва́н сӣн
Нептун	海王星	ха̌й ва́н сӣн
Плутон	冥王星	ми́н ва́н сӣн
Млечный Путь	银河	и́нь хэ́
Большая Медведица	大熊座	дà сю́н цзò
Полярная Звезда	北极星	бэ̄й цзи́ сӣн
марсианин	火星人	хо̌ сӣн жэ́нь

инопланетянин	外星人	ва̀й сӣн жэ́нь
пришелец	外星人	ва̀й сӣн жэ́нь
летающая тарелка	飞碟	фэ̄й де́
космический корабль	宇宙飞船	юй чжо̀у фэ̄й чуа́нь
орбитальная станция	宇宙空间站	юй чжо̀у кӯн цзя̄нь чжа̀нь
старт (ракеты)	发射	фа̄ шэ̀
двигатель	发动机	фа̄ дӯн цзӣ
сопло	喷嘴	пэ̄нь цзӯй
топливо	燃料	жа́нь ля̀о
кабина	座舱	цзо̀ ца̄н
антенна	天线	тя̄нь ся̀нь
иллюминатор	舷窗	ся́нь чуа̄н
солнечная батарея	太阳能电池	та̀йя́н нэ́н дя̀ньчи́
скафандр	太空服	та̀й кӯн фу́
невесомость	失重	шӣ чжӯн
кислород	氧气	я̆н цѝ
стыковка	对接	дӯй цзе̄
производить стыковку	对接	дӯй цзе̄
обсерватория	天文台	тя̄ньвэ́нь та́й
телескоп	天文望远镜	тя̄ньвэ́нь ва̀нюӑньцзѝн
наблюдать	观察到	гуа̄нь ча́ да̀о
исследовать	探索	та̀нь со̆

123. Планета Земля

Земля	地球	дѝ цю́
земной шар	地球	дѝ цю́
планета	行星	си́н сӣн
атмосфера	大气层	да̀ цѝ цэ́н
география	地理学	дѝ лӣ сюэ́
природа	自然界	цзы̀ жа́нь цзѐ
глобус	地球仪	дѝ цю́ и́
карта	地图	дѝ ту́
атлас	地图册	дѝ ту́ цэ̀
Европа	欧洲	оӯчжо̄у
Азия	亚洲	я̀чжо̄у
Африка	非洲	фэ̄йчжо̄у
Австралия	澳洲	а̀очжо̄у
Америка	美洲	мэ̆йчжо̄у
Северная Америка	北美洲	бэ̆ймэ̆йчжо̄у
Южная Америка	南美洲	на́ньмэ̆йчжо̄у

Антарктида	南极洲	на́ньцзи́чжōу
Арктика	北极地区	бэ̄йцзи́дйцю̄й

124. Части света

север	北方	бэ̄й фāн
на север	朝北	ча́о бэ̄й
на севере	在北方	цзà́й бэ̄й фāн
северный	北方的	бэ̄й фāн дэ
юг	南方	на́нь фāн
на юг	朝南	ча́о на́нь
на юге	在南方	цзà́й на́нь фāн
южный	南方的	на́нь фāн дэ
запад	西方	сī фāн
на запад	朝西	ча́о сī
на западе	在西方	цзà́й сī фāн
западный	西方的	сī фāн дэ
восток	东方	дӯн фāн
на восток	朝东	ча́о дӯн
на востоке	在东方	цзà́й дӯн фāн
восточный	东方的	дӯн фāн дэ

125. Море. Океан

море	海，大海	хǎй, дà хǎй
океан	海洋，大海	хǎй я́н, дà хǎй
залив	海湾	хǎй вāнь
пролив	海峡	хǎй ся́
земля, суша	陆地	лӯ дй̀
материк	大陆，洲	дà лӯ, чжōу
остров	岛，海岛	дǎо, хǎй дǎо
полуостров	半岛	бà́нь дǎо
архипелаг	群岛	цю́нь дǎо
бухта	海湾	хǎй вāнь
гавань	港口	гǎн кǒу
лагуна	泻湖	сè ху́
мыс	海角	хǎй цзя̄о
атолл	环状珊瑚岛	ху́аньчжуàн шāньху́дǎо
риф	礁	цзя̄о
коралл	珊瑚	шāнь ху́
коралловый риф	珊瑚礁	шāнь ху́ цзя̄о
глубокий	深的	шэ̄нь дэ
глубина	深度	шэ̄нь дӯ

бездна	深渊	шэ̄нь юа̄нь
впадина	海沟	хӑй го̄у
течение	水流	шўй лю́
омывать	环绕	хуа́нь жа̀о
побережье	岸	а̀нь
берег (моря)	海岸，海滨	хӑй а̀нь, хӑй бӣнь
прилив	高潮	га̄о ча́о
отлив	落潮	ло̀ ча́о
отмель	沙洲	ша̄ чжо̄у
дно	海底	хӑй ди́
волна	波浪	бо̄ ла̀н
гребень волны	浪峰	ла̀н фэ̄н
пена	泡沫	па̀о мо̀
буря, шторм	风暴	фэ̄н ба̀о
ураган	飓风	цзю̀й фэ̄н
цунами	海啸	хӑй ся̀о
штиль	风平浪静	фэ̄н пи́н ла̀н цзѝн
спокойный	平静的	пи́н цзѝн дэ
полюс	北极	бэ̆й цзи́
полярный	北极的	бэ̆й цзи́ дэ
широта	纬度	вэ̆й ду̀
долгота	经度	цзӣн ду̀
параллель	纬线	вэ̆й ся̀нь
экватор	赤道	чѝ да̀о
небо	天	тя̄нь
горизонт	地平线	дѝ пи́н ся̀нь
воздух	空气	кӯн цѝ
маяк	灯塔	дэ̄н тӑ
нырять	跳水	тя̀о шўй
затонуть (о корабле)	沉没	чэ́нь мо̀
сокровища	宝物	бӑо у̀

126. Названия морей и океанов

Атлантический океан	大西洋	да̀ си́ я́н
Индийский океан	印度洋	ѝнь ду̀ я́н
Тихий океан	太平洋	та̀й пи́н я́н
Северный Ледовитый океан	北冰洋	бэ̆й бӣн я́н
Чёрное море	黑海	хэ̄й хӑй
Красное море	红海	ху́н хӑй
Желтое море	黄海	хуа́н хӑй

Белое море	白海	бáй хǎй
Каспийское море	里海	лǐ хǎй
Мёртвое море	死海	сы̌ хǎй
Средиземное море	地中海	дì чжōн хǎй
Эгейское море	爱琴海	àйцúнь хǎй
Адриатическое море	亚得里亚海	ядэ́лǐя хǎй
Аравийское море	阿拉伯海	ālābó хǎй
Японское море	日本海	жì бэ̌нь хǎй
Берингово море	白令海	бáйлǐн хǎй
Южно-Китайское море	南海	нáнь хǎй
Коралловое море	珊瑚海	шāньхý хǎй
Тасманово море	塔斯曼海	тǎсы̌мàнь хǎй
Карибское море	加勒比海	цзя̄лэ̀бǐ хǎй
Баренцево море	巴伦支海	бāлýньчжī хǎй
Карское море	喀拉海	кāлā хǎй
Северное море	北海	бэ̌й хǎй
Балтийское море	波罗的海	бōлóдì хǎй
Норвежское море	挪威海	нóвэ̄й хǎй

127. Горы

гора	山	шāнь
горная цепь	山脉	шāнь мài
горный хребет	山脊	шāнь цзǐ
вершина	山顶	шāнь дǐн
пик	山峰	шāнь фэ̄н
подножие (горы)	山脚	шāнь цзя̌о
склон	山坡	шāнь пō
вулкан	火山	хǒ шāнь
действующий вулкан	活火山	хó хǒ шāнь
потухший вулкан	死火山	сы̌ хǒ шāнь
извержение	喷发	пэ̀нь фā
кратер	火山口	хǒ шāнь кǒу
магма	岩浆	я́нь цзя̄н
лава	熔岩	жу́н я́нь
раскалённый	炽热的	чì жэ̀ дэ
каньон	峡谷	ся́ гǔ
ущелье	峡谷	ся́ гǔ
расщелина	裂罅	лè ся̀
перевал	山口	шāнь кǒу
плато	高原	гāо юа́нь

скала	悬崖	сюа́нь я́
холм	小山	ся̌о ша̄нь
ледник	冰川，冰河	бӣн чуа̄нь, бӣн хэ́
водопад	瀑布	пӯ бӯ
гейзер	间歇泉	цзя̀нь сē цюа́нь
озеро	湖	ху́
равнина	平原	пи́н юа́нь
пейзаж	风景	фэ̄н цзи́н
эхо	回声	хуэ́й шэ̄н
альпинист	登山家	дэ̄н ша̄нь цзя̄
скалолаз	攀岩者	па̄нь я́нь чжэ̌
покорять	征服	чжэ̄н фу́
восхождение	登山	дэ̄н ша̄нь

128. Названия гор

Альпы	阿尔卑斯	а̄э̆рбэ̄йсы̄
Монблан	勃朗峰	бо́лӑнфэ̄н
Пиренеи	比利牛斯	бйли̍ньюсы̄
Карпаты	喀尔巴阡	ка̄эрба̄ця̄нь
Уральские горы	乌拉尔山脉	ӯлӑэ̄р ша̄ньма̀й
Кавказ	高加索	га̄оцзя̄со̌
Эльбрус	厄尔布鲁士山	э̀э̆рбӯлӯши̍ша̄нь
Алтай	阿尔泰	а̄э̆рта̀й
Тянь-Шань	天山	тя̄ньша̄нь
Памир	帕米尔高原	па̀ми́э̄р га̄юа́нь
Гималаи	喜马拉雅山	си́мӑлӑя̄ ша̄нь
Эверест	珠穆朗玛峰	чжӯмӯлӑнмӑфэ̄н
Анды	安第斯	а̄ньди̍сы̄
Килиманджаро	乞力马扎罗	цйли̍мӑчжа́ло́

129. Река

река	河，江	хэ́, цзя̄н
источник, родник	泉，泉水	цюа́нь, цюа́нь шӯй
русло	河床	хэ́ чуа́н
бассейн (реки)	流域	лю́ ю̀й
впадать в … (о реке)	流入	лю́ жӯ
приток	支流	чжӣ лю́
берег	岸	а̀нь
течение	水流	шӯй лю́
вниз по течению	顺流而下	шӯнь лю́ э́р ся̀

вверх по течению	溯流而上	сӯ лю́ э́р шàн
наводнение	洪水	хӯн шӯй
половодье	水灾	шӯй цзāй
разливаться	溢出	ѝ чӯ
затоплять	淹没	янь мò
мель	浅水	ця̌нь шӯй
порог	急流	цзи́ лю́
плотина	坝，堤坝	бà, дӣ бà
канал	运河	юнь хэ́
водохранилище	水库	шӯй кӯ
шлюз	水闸	шӯй чжа́
водоём	水体	шӯй тӣ
болото	沼泽	чжа̌о цзэ́
трясина	烂泥塘	лань ни́ та́н
водоворот	漩涡	сюàнь вō
ручей	小溪	ся̌о сӣ
питьевая	饮用的	йнь юн дэ
пресная (о воде)	淡水的	дàнь шӯй дэ
лёд	冰	бӣн
замёрзнуть (о реке)	封冻	фэ̄н дӯн

130. Названия рек

Сена	塞纳河	сэ̀ньà хэ́
Луара	卢瓦尔河	лу́вӑэ̀р хэ́
Темза	泰晤士河	тàйӯшѝ хэ́
Рейн	莱茵河	ла́йӣнь хэ́
Дунай	多瑙河	дōнӑо хэ́
Волга	伏尔加河	фу́э̆рцзя̄ хэ́
Дон	顿河	дӯнь хэ́
Лена	勒拿河	лэ̀на́ хэ́
Хуанхэ	黄河	хуа́н хэ́
Янцзы	长江	ча́нцзя̄н
Меконг	湄公河	мэ́йгӯн хэ́
Ганг	恒河	хэ́н хэ́
Нил	尼罗河	ни́ло́ хэ́
Конго	刚果河	гāнгў хэ́
Окаванго	奥卡万戈河	àокӑва̀нэ̄ хэ́
Замбези	赞比亚河	цзà ньбӣя̀ хэ́
Лимпопо	林波波河	ли́ньбōбō хэ́
Миссисипи	密西西比河	ми́сӣси́бӣ хэ́

131. Лес

лес	森林，树林	сэ̄нь ли́нь, шӯ ли́нь
лесной	树林的	шӯ ли́нь дэ
чаща	密林	мѝ ли́нь
роща	小树林	ся̌о шӯ ли́нь
поляна	林中草地	ли́нь чжӯн ца̌о дѝ
заросли	灌木丛	гуа̀нь мӯ цу́н
кустарник	灌木林	гуа̀нь мӯ ли́нь
тропинка	小道	ся̌о да̀о
овраг	冲沟	чӯн гōу
дерево	树，乔木	шӯ, ця́о мӯ
лист	叶子	э̀ цзы
листва	树叶	шӯ э̀
листопад	落叶	ло̀ э̀
опадать (о листьях)	凋落	дя̄о ло̀
верхушка (дерева)	树梢	шӯ ша̄о
ветка	树枝	шӯ чжӣ
сук	粗树枝	цӯ шӯ чжӣ
почка	芽	я́
иголка	针叶	чжэ̄нь э̀
шишка (сосновая)	球果	цю́ гӑ
дупло	树洞	шӯ дӯн
гнездо	鸟窝	ня̆о во̄
нора	洞穴，兽穴	дӯн сюэ́, шоу сюэ́
ствол (дерева)	树干	шӯ га̀нь
корень	树根	шӯ гэ̄нь
кора	树皮	шӯпи́
мох	苔藓	та́й ся̆нь
корчевать	根除	гэ̄нь чу́
рубить (дерево)	砍倒	кӑнь дӑо
вырубать лес	砍伐森林	кӑнь фа́ сэ̄нь ли́нь
пень	树桩	шӯ чжуа̄н
костёр	篝火	гōу хӑ
пожар	森林火灾	сэ̄нь ли́нь хӑ цза̄й
тушить	扑灭	пӯ мѐ
лесник	护林员	хӯ ли́нь юа́нь
охрана (растений)	保护	бӑо хӯ
охранять (природу)	保护	бӑо хӯ
браконьер	偷猎者	тōу лѐ чжэ̌
капкан	陷阱	ся̀нь цзи́н

собирать (грибы, ягоды)	采集	цǎй цзи́
заблудиться	迷路	ми́ лù

132. Природные ресурсы

природные ресурсы	自然资源	цзьыжа́нь цзы юа́нь
полезные ископаемые	矿物	куàн ù
залежи	矿层	куàн цэ́н
месторождение	矿田	куàн тя́нь
добывать (руду)	开采	кāй цǎй
добыча	采矿业	цǎй куàн è
руда	矿石	куàн ши́
рудник, шахта	矿，矿山	куàн, куàн шāнь
шахта (скважина)	矿井	куàн цзи́н
шахтёр	矿工	куàн гӯн
газ	煤气	мэ́й цì
газопровод	煤气管道	мэ́й цì гуǎнь дào
нефть	石油	ши́ ю́
нефтепровод	油管	ю́ гуǎнь
нефтяная скважина	石油钻塔	ши́ ю́ цзуāнь тǎ
нефтяная вышка	钻油塔	цзуāнь ю́ тǎ
танкер	油船，油轮	ю́ чуа́нь, ю́ лу́нь
песок	沙，沙子	шā, шā цзы
известняк	石灰石	ши́ хуэ́й ши́
гравий	砾石	лѝ ши́
торф	泥煤	ни́ мэ́й
глина	粘土	ня́нь тў
уголь	煤	мэ́й
железо	铁	тě
золото	黄金	хуа́н цзӣнь
серебро	银	и́нь
никель	镍	нè
медь	铜	ту́н
цинк	锌	сӣнь
марганец	锰	мэ̄н
ртуть	水银	шў́й и́нь
свинец	铅	ця̄нь
минерал	矿物	куàн ù
кристалл	结晶	цзе́ цзӣн
мрамор	大理石	да̀ лѝ ши́
уран	铀	ю́

планета | часть 2

133. Погода

погода	天气	тя̄нь цѝ
прогноз погоды	气象预报	цѝся̀н юйба̀о
температура	温度	вэ̄нь дӳ
термометр	温度表	вэ̄нь дӳ бя̌о
барометр	气压表	цѝ я̄ бя̌о
влажность	空气湿度	кӯн цѝ шӣ дӳ
жара	炎热	я́нь жэ̀
жаркий	热的	жэ̀ дэ
жарко (о погоде)	天气热	тя̄нь цѝ жэ̀
тепло (о погоде)	天气暖	тя̄нь цѝ нуа̌нь
тёплый (день)	暖和的	нуа̌нь хо дэ
холодно (о погоде)	天气冷	тя̄нь цѝ лэ̌н
холодный	冷的	лэ̌н дэ
солнце	太阳	та̀й я́н
светить (о солнце)	发光	фа̄ гуа̄н
солнечный (день)	阳光充足的	я́н гуа̄н чӯн цзӳ дэ
взойти	升起	шэ̄н ци̌
сесть	落山	ло̀ ша̄нь
облако	云	ю́нь
облачный	多云的	дӑ ю́нь дэ
туча	乌云	ӯ ю́нь
пасмурный	阴沉的	ӣнь чэ́нь дэ
дождь	雨	юй
идёт дождь	下雨	ся̀ юй
дождливый	雨 …，多雨的	юй …, дӑ юй дэ
моросить	下毛毛雨	ся̀ ма́о ма́о юй
проливной дождь	倾盆大雨	цӣн пэ́нь да̀ юй
ливень	暴雨	ба̀о юй
сильный (дождь)	大 …	да̀ …
лужа (на улице)	水洼	шӳй ва̄
промокнуть	淋湿	ли́нь шӣ
туман	雾气	ӳ цѝ
туманный	多雾的	дӑ ӳ дэ
снег	雪	сюэ̆
идёт снег	下雪	ся̀ сюэ̆

134. Стихия

гроза	大雷雨	дà лэ́й юй
молния	闪电	шăнь дя̀нь
сверкать	闪光	шăнь гуāн
гром	雷，雷声	лэ́й, лэ́й шэ̄н
греметь (о громе)	打雷	дă лэ́й
гремит гром	打雷	дă лэ́й
град	雹子	бáо цзы
идёт град	下冰雹	ся̀ бī̄н бáо
затопить (залить водой)	淹没	ян̄ь мò
наводнение	洪水	хýн шўй
землетрясение	地震	дѝ чжэ̀нь
толчок (подземный)	震动	чжэ̀нь дѝн
эпицентр	震中	чжэ̀нь чжўн
извержение	喷发	пэ̀нь фā
лава	熔岩	жýн я́нь
смерч	旋风	сюа̀ньфэ̄н
торнадо	龙卷风	лýн цзюа̀нь фэ̄н
тайфун	台风	та́й фэ̄н
ураган	飓风	цзю̀й фэ̄н
буря	风暴	фэ̄н ба̀о
цунами	海啸	хắй ся̀о
циклон	气旋	цѝ сюа́нь
непогода	恶劣天气	э̀ лѐ тя̄нь цѝ
пожар	火灾	хŏ цзā́й
катастрофа	灾难	цзā́й на̀нь
метеорит	陨石	юн̆ь ши́
лавина	雪崩	сюэ̆ бэ̄н
обвал (снежный)	雪崩	сюэ̆ бэ̄н
метель	暴风雪	ба̀о фэ̄н сюэ̆
вьюга	暴风雪	ба̀о фэ̄н сюэ̆

фауна

135. Млекопитающие. Хищники

хищник	捕食者	бў ши́ чжэ̌
тигр	老虎	лǎо хў
лев	狮子	шӣ цзы
волк	狼	ла́н
лиса	狐狸	ху́ли
ягуар	美洲豹	мэ̌й чжōу бà́о
леопард	豹	бà́о
гепард	猎豹	лѐ бà́о
пантера	豹	бà́о
пума	美洲狮	мэ̌й чжōу шӣ
снежный барс	雪豹	сюэ̌ бà́о
рысь	猞猁	шэ̄ лѝ
койот	丛林狼	цу́н ли́нь ла́н
шакал	豺	ча́й
гиена	鬣狗	лѐ гǒу

136. Дикие животные

животное	动物	дӯн ў
зверь	兽	шòу
белка	松鼠	сӯн шў
ёж	刺猬	цы̀ вэй
заяц	野兔	ѐ тӯ
кролик	家兔	цзя̄ тӯ
барсук	獾	хуа̄нь
енот	浣熊	хуа̀нь сю́н
хомяк	仓鼠	ца̄н шў
сурок	土拨鼠	тў бō шў
крот	鼹鼠	я̌нь шў
мышь	老鼠	лǎо шў
крыса	大家鼠	да̀ цзя̄ шў
летучая мышь	蝙蝠	бя̄нь фу́
горностай	白鼬	ба́й ю
соболь	黑貂	хэ̄й дя̄о

куница	貂	дя̄о
ласка	银鼠	и́нь шў
норка	水貂	шў́й дя̄о
бобр	海狸	хǎй ли́
выдра	水獭	шў́й тǎ
лошадь	马	мǎ
лось	驼鹿	то́ лù
олень	鹿	лù
верблюд	骆驼	ло̀ то
бизон	美洲野牛	мэ̌йчжо̄у ěню́
зубр	欧洲野牛	оў́чжо̄у ěню́
буйвол	水牛	шў́й ню́
зебра	斑马	бā́нь мǎ
антилопа	羚羊	ли́н я́н
косуля	狍子	па́о цзы
лань	扁角鹿	бя̄нь цзя̄о лù
серна	岩羚羊	я́нь ли́н я́н
кабан	野猪	ě чжў̄
кит	鲸	цзӣн
тюлень	海豹	хǎй ба̀о
морж	海象	хǎй ся̀н
котик	海狗	хǎй го̆у
дельфин	海豚	хǎй ту́нь
медведь	熊	сю́н
белый медведь	北极熊	бэ̆й цзи́ сю́н
панда	熊猫	сю́н ма̄о
обезьяна	猴子	хо́у цзы
шимпанзе	黑猩猩	хэ̄й сӣн син
орангутанг	猩猩	сӣн син
горилла	大猩猩	да̀ сӣн син
макака	猕猴	ми́ хо́у
гиббон	长臂猿	ча́н бй юа́нь
слон	象	ся̀н
носорог	犀牛	сӣ ню́
жираф	长颈鹿	ча́н цзйн лù
бегемот	河马	хэ́ мǎ
кенгуру	袋鼠	да̀й шў
коала	树袋熊	шù да̀й сю́н
мангуст	猫鼬	ма̄о ю̀
шиншилла	毛丝鼠	ма́о сы̄ шў
скунс	臭鼬	чо̀у ю̀
дикобраз	箭猪	цзя̀нь чжў̄

137. Домашние животные

кошка	母猫	мў māo
кот	雄猫	сю́н māo
лошадь	马	мă
жеребец	公马	гӯн мă
кобыла	母马	мў мă
корова	母牛	мў ню́
бык	公牛	гӯн ню́
вол	阉牛	я̄нь ню́
овца	羊，绵羊	я́н, мя́нь я́н
баран	公绵羊	гӯн мя́нь я́н
коза	山羊	шāнь я́н
козёл	公山羊	гӯн шāнь я́н
осёл	驴	лю́й
мул	骡子	ло́ цзы
свинья	猪	чжӯ
поросёнок	小猪	ся̌о чжӯ
кролик	家兔	цзя̄ тӳ
курица	母鸡	мў цзӣ
петух	公鸡	гӯн цзӣ
утка	鸭子	я̄ цзы
селезень	公鸭子	гӯн я̄ цзы
гусь	鹅	э́
индюк	雄火鸡	сю́н хо̌ цзӣ
индюшка	火鸡	хо̌ цзӣ
домашние животные	家畜	цзя̄ чӳ
ручной (о животных)	驯化的	сю̀нь хуà дэ
приручать	驯化	сю̀нь хуà
выращивать	饲养	сы̀ я̌н
ферма	农场	ну́н чắн
домашняя птица	家禽	цзя̄ ци́нь
скот	牲畜	шэ̄н чӳ
стадо	群	цю́нь
конюшня	马厩	мă цзю̀
свинарник	猪圈	чжӯ цзя̀нь
коровник	牛棚	ню́ пэ́н
крольчатник	兔舍	тӳ шэ̀
курятник	鸡窝	цзӣ во̄

138. Птицы

птица	鸟	нйо
голубь	鸽子	гэ̄ цзы
воробей	麻雀	ма́ цюэ̀
синица	山雀	шāнь цюэ̀
сорока	喜鹊	сй цюэ̀
ворон	渡鸦	дӳ я̄
ворона	乌鸦	ӯ я̄
галка	穴鸟	сюэ́ нйо
грач	秃鼻乌鸦	тӯ би́ ӯ я̄
утка	鸭子	я̄ цзы
гусь	鹅	э́
фазан	野鸡	е̌ цзй
орёл	鹰	йн
ястреб	鹰，隼	йн, сӯнь
сокол	隼，猎鹰	сӯнь, лѐ йн
гриф	秃鹫	тӯ цзю̀
кондор	神鹰	шэ́нь йн
лебедь	天鹅	тя̄нь э́
журавль	鹤	хэ̀
аист	鹳	гуа̀нь
попугай	鹦鹉	йн ӯ
колибри	蜂鸟	фэ̄н нйо
павлин	孔雀	кӯн цюэ̀
страус	鸵鸟	то́ нйо
цапля	鹭	лӳ
фламинго	火烈鸟	хо̌ лѐ нйо
пеликан	鹈鹕	ти́ ху́
соловей	夜莺	ѐ йн
ласточка	燕子	я̀нь цзы
дрозд	田鸫	тя́нь дӯн
певчий дрозд	歌鸫	гэ̄ цзю̀
чёрный дрозд	乌鸫	ӯ дӯн
стриж	雨燕	юй я̀нь
жаворонок	云雀	ю́нь цюэ̀
перепел	鹌鹑	а̄нь чу́нь
дятел	啄木鸟	чжо́ мӳ нйо
кукушка	布谷鸟	бӳ гӳ нйо
сова	猫头鹰	ма̄о то́у йн
филин	雕号鸟	дя̄о ха̀о нйо
глухарь	松鸡	сӯн цзй

тетерев	黑琴鸡	хэ̄й ци́нь цзӣ
куропатка	山鹑	ша̄нь чу́нь
скворец	椋鸟	ля́н ня̌о
канарейка	金丝雀	цзӣнь сы̄ цюэ̀
рябчик	花尾秦鸡	хуа̄ й ци́нь цзӣ
зяблик	苍头燕雀	ца̄н то́у я̀нь цюэ̀
снегирь	红腹灰雀	ху́н фу̀ хуэ̄й цюэ̀
чайка	海鸥	ха̌й о̄у
альбатрос	信天翁	сѝнь тя̄нь вэ̄н
пингвин	企鹅	ци́ э́

139. Рыбы. Морские животные

лещ	鳊鱼	бя̄нь ю́й
карп	鲤鱼	ли́ю́й
окунь	鲈鱼	лу́ ю́й
сом	鲶鱼	ня́нь ю́й
щука	狗鱼	го̆у ю́й
лосось	鲑鱼	гӯй ю́й
осётр	鲟鱼	сю́й ню́й
сельдь	鲱鱼	фэ̄й ю́й
сёмга	大西洋鲑	да̀ сӣ я́н гӯй
скумбрия	鲭鱼	цӣн ю́й
камбала	比目鱼	би́ му̀ ю́й
судак	白梭吻鲈	ба́й со̄ вэ̆нь лу́
треска	鳕鱼	сюэ̆ ю́й
тунец	金枪鱼	цзӣнь ця̄н ю́й
форель	鳟鱼	цзӯнь ю́й
угорь	鳗鱼，鳝鱼	ма́нь ю́й, ша̀нь ю́й
электрический скат	电鳐目	дя̀нь я́о му̀
мурена	海鳝	ха̌й ша̀нь
пиранья	食人鱼	ши́ жэ́нь ю́й
акула	鲨鱼	ша̄ ю́й
дельфин	海豚	ха̌й ту́нь
кит	鲸	цзӣн
краб	螃蟹	па́н сѐ
медуза	海蜇	ха̌й чжэ̄
осьминог	章鱼	чжа̄н ю́й
морская звезда	海星	ха̌й сӣн
морской ёж	海胆	ха̌й дӑнь
морской конёк	海马	ха̌й мӑ
устрица	牡蛎	мў лѝ

креветка	虾，小虾	ся̄, ся̌о ся̄
омар	螯龙虾	а́о лу́н ся̄
лангуст	龙虾科	лу́н ся̄ кэ̄

140. Земноводные. Пресмыкающиеся

змея	蛇	шэ́
ядовитый	有毒的	ю̌ ду́ дэ
гадюка	蝮蛇	фу̀ шэ́
кобра	眼镜蛇	я̌нь цзи̍н шэ́
питон	蟒蛇	ма̌н шэ́
удав	大蟒蛇	да̀ ма̌н шэ́
уж	水游蛇	шўй ю̍ шэ́
гремучая змея	响尾蛇	ся̌н вэ̆й шэ́
анаконда	森蚺	сэ̄нь жа́нь
ящерица	蜥蜴	сы̄ и̍
игуана	鬣鳞蜥	лѐ ли́нь сы̄
варан	巨蜥	цзю̍й сы̄
саламандра	蝾螈	жу́н юа́нь
хамелеон	变色龙	бя̀нь сэ̀ лу́н
скорпион	蝎子	сē цзы
черепаха	龟	гўй
лягушка	青蛙	цӣн ва̄
жаба	蟾蜍	ча́нь чу́
крокодил	鳄鱼	э̀ ю́й

141. Насекомые. Беспозвоночные

насекомое	昆虫	кӯнь чу́н
бабочка	蝴蝶	ху́ де́
муравей	蚂蚁	мӑ и̍
муха	苍蝇	ца̄н ин
комар	蚊子	вэ́нь цзы
жук	甲虫	цзя̆ чу́н
оса	黄蜂	хуа́н фэ̄н
пчела	蜜蜂	ми̍ фэ̄н
шмель	熊蜂	ся́н фэ̄н
овод	牛虻	ню́ мэ́н
паук	蜘蛛	чжӣ чжӯ
паутина	蜘蛛网	чжӣ чжӯ ва̌н
стрекоза	蜻蜓	цӣн ти́н
кузнечик	蝗虫	хуа́н чу́н

мотылёк	蛾	э́
таракан	蟑螂	чжа̄н ла́н
клещ	壁虱	бѝ шӣ
блоха	跳蚤	тя̀о цзао
мошка	蠓	мэ̌н
саранча	蝗虫	хуа́н чу́н
улитка	蜗牛	во̄ ню́
сверчок	蟋蟀	сӣ шуа̀й
светлячок	萤火虫	и́н хо̌ чу́н
божья коровка	瓢虫	пя́о чу́н
майский жук	大僵鳃角金龟	да̀ лѝ са̄й цзя̌о цзи̌нь гӯй
пиявка	水蛭	шу̌й чжѝ
гусеница	毛虫	ма́о чу́н
червь	虫，蠕虫	чу́н, жу́ чу́н
червь (личинка)	幼虫	ю̀ чу́н

флора

142. Деревья

дерево	树，乔木	шù, ця́о мù
лиственное	每年落叶的	мэ́й ня́нь ло̀ è дэ
хвойное	针叶树	чжэ̄нь è шù
вечнозеленое	常绿树	ча́н лю̀й шù
яблоня	苹果树	пи́нгъ̆ шù
груша	梨树	ли́ шù
черешня	欧洲甜樱桃树	оӯчжо̄у тя́нь ӣнта́о шù
вишня	樱桃树	ӣнта́о шù
слива	李树	ли́ шù
берёза	白桦，桦树	ба́й хуà, хуà шù
дуб	橡树	ся̀н шù
липа	椴树	дуà нь шù
осина	山杨	ша̄нь я́н
клён	枫树	фэ̄н шù
ель	枞树，杉树	цӯн шù, ша̄нь шù
сосна	松树	сӯн шù
лиственница	落叶松	ло̀ è сӯн
пихта	冷杉	лэ̄н ша̄нь
кедр	雪松	сюэ̆ сӯн
тополь	杨	я́н
рябина	花楸	хуа̄ цю̆
ива	柳树	лю̆ шù
ольха	赤杨	чи̍ я́н
бук	山毛榉	ша̄нь ма́о цзю̆й
вяз	榆树	ю́й шù
ясень	白腊树	ба́й ла̀ шù
каштан	栗树	ли̍ шù
магнолия	木兰	мù ла́нь
пальма	棕榈树	цзӯн лю́й шù
кипарис	柏树	бӑй шù
баобаб	猴面包树	хо́у мя̀нь ба̄о шù
эвкалипт	桉树	а̄нь шù
секвойя	红杉	ху́н ша̄нь

143. Кустарники

куст	灌木	гуа̀нь мù
кустарник	灌木	гуа̀нь мù
виноград	葡萄	пý тао
виноградник	葡萄园	пý та́о юа́нь
малина	悬钩栗	сюа́нь гōу лѝ
красная смородина	红醋栗	хýн цù лѝ
крыжовник	醋栗	цù лѝ
акация	金合欢	цзӣнь хэ́ хуа̄нь
барбарис	小檗	ся̌о бо̀
жасмин	茉莉	мò ли
можжевельник	刺柏	цы̀ бӑй
розовый куст	玫瑰丛	мэ́й гӯй цýн
шиповник	犬蔷薇	цюӑнь ця́н вэ̄й

144. Фрукты. Ягоды

яблоко	苹果	пи́н гӗ
груша	梨	ли́
слива	李子	лѝ цзы
клубника	草莓	цао́ мэ́й
вишня	樱桃	ӣнта́о
черешня	欧洲甜樱桃	оӯчжōу тя́нь ӣнта́о
виноград	葡萄	пý тао
малина	覆盆子	фù пэ́нь цзы
чёрная смородина	黑醋栗	хэ̄й цù лѝ
красная смородина	红醋栗	хýн цù лѝ
крыжовник	醋栗	цù лѝ
клюква	小红莓	ся̌о хýн мэ́й
апельсин	橙子	чэ́нь цзы
мандарин	橘子	цзю́й цзы
ананас	菠萝	бо̄ ло́
банан	香蕉	ся̄н цзя̄о
финик	海枣	хӑй цзӑо
лимон	柠檬	ни́н мэ́н
абрикос	杏子	сѝн цзы
персик	桃子	та́о цзы
киви	猕猴桃	ми́ хóу та́о
грейпфрут	葡萄柚	пý тао ю̀
ягода	浆果	цзя̄н гӗ
ягоды	浆果	цзя̄н гӗ

брусника	越橘	юэ̀ цзю́й
земляника	草莓	цǎо мэ́й
черника	越橘	юэ̀ цзю́й

145. Цветы. Растения

цветок	花	хуā
букет	花束	хуā шù
роза	玫瑰	мэ́й гŭй
тюльпан	郁金香	юй цзи̍нь ся̄н
гвоздика	康乃馨	кāн нǎй си̍нь
гладиолус	唐菖蒲	та́н чāн пу́
василёк	矢车菊	шй чэ̄ цзю́й
колокольчик	风铃草	фэ̄н ли́н цǎо
одуванчик	蒲公英	пу́ гӯн ӣн
ромашка	甘菊	гāнь цзю́й
алоэ	芦荟	лу́хуэ̀й
кактус	仙人掌	ся̄нь жэ́нь чжǎн
фикус	橡胶树	ся̀н цзя̄о шù
лилия	百合花	бǎй хэ́ хуā
герань	天竺葵	тя̄нь чжу́ ку́й
гиацинт	风信子	фэ̄н сѝнь цзы̆
мимоза	含羞草	ха́нь сю̄ цǎо
нарцисс	水仙	шўй ся̄нь
настурция	旱金莲	ха̀нь цзи̍нь ля́нь
орхидея	兰花	ла́нь хуā
пион	芍药	ша́о яо
фиалка	紫罗兰	цзы̆ ло́ ла́нь
анютины глазки	三色堇	сāнь сэ̀ цзи̍нь
незабудка	勿忘草	ù ва̀н цǎо
маргаритка	雏菊	чу́ цзю́й
мак	罂粟	ӣн сù
конопля	大麻	да̀ ма́
мята	薄河	бо́ хэ́
ландыш	铃兰	ли́н ла́нь
подснежник	雪花莲	сюэ̆ хуā ля́нь
крапива	荨麻	ця́нь ма́
щавель	酸模	суā нь мо́
кувшинка	睡莲	шўй ля́нь
папоротник	蕨	цзюэ́
лишайник	地衣	дѝ ӣ

оранжерея	温室	вэ̄нь ши́
газон	草坪	цǎо пи́н
клумба	花坛，花圃	хуā та́нь, хуā пў
растение	植物	чжи́ ў
трава	草	цǎо
травинка	叶片	ѐ пя̀нь
лист (растения)	叶子	ѐ цзы
лепесток	花瓣	хуā ба̀нь
стебель	茎	цзӣн
клубень	块茎	куа̀й цзӣн
росток	芽	я́
шип (растения)	刺	цы̀
цвести	开花	ка̄й хуā
вянуть	枯萎	кӯ вэ̄й
запах	香味	ся̄н вэ̀й
срезать	切	цē
сорвать (цветок)	采，摘	цǎй, чжā̆й

146. Зерновые

зерно (собират.)	谷物	гў ў
зерновые растения	谷类作物	гў лэ̀й цзо̀ ў
колос	穗	сў̀й
пшеница	小麦	ся̌о ма̀й
рожь	黑麦	хэ̄й ма̀й
овёс	燕麦	я̀нь ма̀й
просо	粟，小米	сў̀, ся̌о ми́
ячмень	大麦	да̀ма̀й
кукуруза	玉米	ю̀й ми́
рис	稻米	да̀о ми́
гречиха	荞麦	ця́о ма̀й
горох	豌豆	ва̄нь до̀у
фасоль	四季豆	сы̀ цзѝ до̀у
соя	黄豆	хуа́н до̀у
чечевица	兵豆	бӣн до̀у
бобы	豆子	до̀у цзы

СТРАНЫ | НАЦИОНАЛЬНОСТИ

147. Западная Европа

Европа	欧洲	оӯчжōу
Европейский Союз	欧盟	оӯмэ́н
Австрия	奥地利	аòдѝлѝ
Великобритания	大不列颠	дàбӯлѐдя̄нь
Англия	英国	йнго́
Бельгия	比利时	бйлѝшѝ
Германия	德国	дэ́ го́
Нидерланды	荷兰	хэ́ла́нь
Греция	希腊	сӣлà
Дания	丹麦	дāньмàй
Ирландия	爱尔兰	àйэ̆рла́нь
Исландия	冰岛	бӣндǎо
Испания	西班牙	сӣбāнья́
Италия	意大利	ѝдàлѝ
Кипр	塞浦路斯	сàйпӯлӯсы
Мальта	马耳他	мǎэ̆ртā
Норвегия	挪威	но́вэ̄й
Португалия	葡萄牙	пӯта́оя́
Финляндия	芬兰	фэ̄ньла́нь
Франция	法国	фǎго́
Швеция	瑞典	жӯйдя̄нь
Швейцария	瑞士	жӯйшѝ
Шотландия	苏格兰	сӯгэ́ла́нь
Ватикан	梵蒂冈	фàньдѝгāн
Лихтенштейн	列支敦士登	лѐчжӣдӯньшѝдэ̄н
Люксембург	卢森堡	лӯсэ̄ньбǎо
Монако	摩纳哥	мо́нàгэ̄

148. Центральная и Восточная Европа

Албания	阿尔巴尼亚	āэ̆рбāньы́я̄
Болгария	保加利亚	бǎоцзя̄лѝя̄
Венгрия	匈牙利	сӯня́лѝ
Латвия	拉脱维亚	лāтōвэ́йя̄
Литва	立陶宛	лѝта́овӑнь
Польша	波兰	бōла́нь

Румыния	罗马尼亚	ло́мǎньы́я
Сербия	塞尔维亚	сāйэ̌рвэ́йя
Словакия	斯洛伐克	сы̄ло̀фа́кэ̀
Хорватия	克罗地亚	кэ̀ло́дì́я
Чехия	捷克共和国	цзе́кэ̀ гу̀нхэ́го́
Эстония	爱沙尼亚	а̀йша̄ньы́я
Босния и Герцеговина	波斯尼亚-黑塞哥维那	бо̄сы̄ни́я хэ̄йсэ̀гэ̄вэ́йна̀
Македония	马其顿	ма̌ци́ду̀нь
Словения	斯洛文尼亚	сы̄ло̀вэ́ньни́я
Черногория	黑山	хэ̄йша̄нь

149. Страны СНГ

Азербайджан	阿塞拜疆	а̄са̀йба̀йцзя̄н
Армения	亚美尼亚	я̀мэ̄йни́я
Беларусь	白俄罗斯	ба́йэ́ло́сы̄
Грузия	格鲁吉亚	гэ́лўцзи́я
Казахстан	哈萨克斯坦	ха̄са̀кэ̀сы̄тӑнь
Кыргызстан	吉尔吉斯	цзи́э̄рцзи́сы̄
Молдова	摩尔多瓦	мо́э̄рдо̄вӑ
Россия	俄罗斯	э́ло́сы̄
Таджикистан	塔吉克斯坦	тӑцзи́кэ̀сы̄тӑнь
Туркменистан	土库曼斯坦	тўку̀ма̀ньсы̄тӑнь
Узбекистан	乌兹别克斯坦	ӯцзы̄бе́кэ̀сы̄тӑнь
Украина	乌克兰	ӯкэ̀ла́нь

150. Азия

Вьетнам	越南	юэ̀на́нь
Индия	印度	ѝньду̀
Израиль	以色列	йсэ̀лѐ
Китай	中国	чжӯнго́
Ливан	黎巴嫩	ли́ба̄ньэ̀нь
Монголия	蒙古	мэ́нгў
Малайзия	马来西亚	мӑла́йси́я
Пакистан	巴基斯坦	ба̄цзи́сы̄тӑнь
Саудовская Аравия	沙特阿拉伯	ша̄тэ̀ а̄ла̄бо́
Таиланд	泰国	та̀йго́
Тайвань	台湾	та́йва̄нь
Турция	土耳其	тўэ̄рци́
Япония	日本	жи́бэ̄нь
Афганистан	阿富汗	а̄фу̀ха̀нь
Бангладеш	孟加拉国	мэ̀нцзя̄ла̄го́
Индонезия	印度尼西亚	ѝньду̀ньы́си́я
Иордания	约旦	юэ̄да̀нь
Ирак	伊拉克	ӣла̄кэ̀

Иран	伊朗	ӣлǎн
Камбоджа	柬埔寨	цзя̆ньпӯчжà
Кувейт	科威特	кэ̄вэ̄йтэ̀
Лаос	老挝	лǎовō
Мьянма	缅甸	мя̆ньдя̀нь
Непал	尼泊尔	ни́бо́э̄р
Объединённые Арабские Эмираты	阿联酋	э̄ля́ньцю́
Сирия	叙利亚	сю̀йлӣя̀
Палестина	巴勒斯坦	бā лэ̄сы̆тӑнь
Южная Корея	韩国	ха́но́
Северная Корея	北朝鲜	бэ̄йча́ося̆нь

151. Северная Америка

Соединённые Штаты Америки	美国	мэ̆йго́
Канада	加拿大	цзя̄ньа́да̀
Мексика	墨西哥	мо̀сӣгэ̄

152. Центральная и Южная Америка

Аргентина	阿根廷	а̄гэ̄ньти́н
Бразилия	巴西	бā сӣ
Колумбия	哥伦比亚	гэ̄лу́ньбӣя̀
Куба	古巴	гӯбā
Чили	智利	чжӀ̀лӣ
Боливия	玻利维亚	бōлӣвэ́йя̀
Венесуэла	委内瑞拉	вэ̆йнэ̀йжӯйлā
Парагвай	巴拉圭	бā лā гӯй
Перу	秘鲁	бӣлӯ
Суринам	苏里南	сӯлӣньа́нь
Уругвай	乌拉圭	ӯлā гӯй
Эквадор	厄瓜多尔	э̀гуа̄дōэ̄р
Багамские острова	巴哈马群岛	бā хā мӑ цю̀ньдӑо
Гаити	海地	хӑйдӣ
Доминиканская республика	多米尼加共和国	дōми́ньы̆цзя̄гӯнхэ́го́
Панама	巴拿马	бā ньа́мӑ
Ямайка	牙买加	я́мӑйцзя̄

153. Африка

Египет	埃及	а̄йцзи́
Марокко	摩洛哥	мо́ло̀гэ̄

Тунис	突尼斯	тӯньы́сы
Гана	加纳	цзя̄ на̀
Занзибар	桑给巴尔	са̄нцзйба̄э̌р
Кения	肯尼亚	кэ̄нь ни́ я̀
Ливия	利比亚	лѝбйя̀
Мадагаскар	马达加斯加	мӑда́цзя̄сы̄цзя̄
Намибия	纳米比亚	на̀мйбйя̀
Сенегал	塞内加尔	са̀йнэ́йцзя̄э̌р
Танзания	坦桑尼亚	тӑньса̄нни́я̀
ЮАР	南非	на́ньфэ̄й

154. Австралия и Океания

Австралия	澳大利亚	а̀oда̀лѝя̀
Новая Зеландия	新西兰	сӣньсӣла́нь
Тасмания	塔斯马尼亚	тӑсы̄мӑньы́я̀
Французская Полинезия	法属波利尼西亚	фӑшӯ бо̄лѝньы́сӣя̀

155. Города

Амстердам	阿姆斯特丹	а̄мӯсы̄тэ̀да̄нь
Анкара	安卡拉	а̄нькя̆ла̄
Афины	雅典	я̆дя̆нь
Багдад	巴格达	ба̄гэ́да́
Бангкок	曼谷	ма̀нӯ
Барселона	巴塞罗那	ба̄са̀йло́на̀
Бейрут	贝鲁特	бэ̀йлӯтэ̀
Берлин	柏林	бо́ли́нь
Бомбей	孟买	мэ̀нмӑй
Бонн	波恩	бо̄э̄нь
Бордо	波尔多	бо̄э̄рдо̄
Братислава	布拉蒂斯拉发	бӯла̄дӣсы̄ла̄фа̄
Брюссель	布鲁塞尔	бӯлӯса̀йэ̌р
Будапешт	布达佩斯	бӯда́пэ̀йсы
Бухарест	布加勒斯特	бӯця̄лэ̀сы̄тэ̀
Варшава	华沙	ху́а̀ша̄
Вашингтон	华盛顿哥伦比亚特区	ху́а̀шэ̀ндӯнь гэ̄лу́ньбйя̀ тэ̀цӣой
Вена	维也纳	вэ́йе̌на̀
Венеция	威尼斯	вэ̄йни́сы
Гаага	海牙	хӑйя́
Гавана	哈瓦那	ха̄вӑньа̀
Гамбург	汉堡	ха̀нь бӑo
Гонконг	香港	ся̄нгӑн

Дар-эс-Салам	达累斯萨拉姆	да́лэйсàлāмў
Дели	德里	дэ́лй
Дубай	迪拜	ди́бàй
Дублин	都柏林	дӯбо́ли́нь
Дюссельдорф	杜塞尔多夫	дӯсàйэрдōфӯ
Женева	日内瓦	жѝнэйвă
Иерусалим	耶路撒冷	ēлӯсāлэ̄н
Каир	开罗	кāйло́
Калькутта	加尔各答	цзя̄ɜ̆ргэда́
Киев	基辅	цзй́фў
Копенгаген	哥本哈根	гэ̄бэ̆ньхāгэ̄нь
Куала-Лумпур	吉隆坡	цзи́лу́нпō
Лион	里昂	лй́а́н
Лиссабон	里斯本	лйсы̄бэ̆нь
Лондон	伦敦	лу́ньдӯнь
Лос-Анджелес	洛杉矶	ло̀шāньцзй
Мадрид	马德里	мӑдэ́лй
Майями	迈阿密	ма̀йāми́
Марсель	马赛	мӑса̀й
Мехико	墨西哥城	мо̀сйгэ̄чэ́н
Монреаль	蒙特利尔	мэ́нтэли́ɜ̆р
Москва	莫斯科	мо̀сы̄кэ̄
Мюнхен	慕尼黑	мӯни́хэ̄й
Найроби	内罗毕	нэ̀йло́би́
Неаполь	那布勒斯	на̀бӯлэ̄йсы̄
Ницца	尼斯	ни́сы̄
Нью-Йорк	纽约	нюю̆э̄
Осло	奥斯陆	а̀осы̄лӯ
Оттава	渥太华	во̀та̀йхуа́
Париж	巴黎	бāли́
Пекин	北京	бэ̆йцзй́н
Прага	布拉格	бӯлāгэ́
Рим	罗马	ло́мӑ
Рио-де-Жанейро	里约热内卢	лйюэ̄жэ̀ньэ̀йлу́
Санкт-Петербург	圣彼得堡	шэ̀нбйдэбăо
Сеул	首尔	шо̆уɜ̆р
Сидней	悉尼	сй́ньы́
Сингапур	新加坡	сй́ньцзя̄пō
Стамбул	伊斯坦布尔	йсы̄тӑньбӯɜ̆р
Стокгольм	斯德哥尔摩	сы̄дэ́гэ̄ɜ̆рмо́
Тайпей	台北	та́йбэ̄й
Токио	东京	дӯнцзй́н
Торонто	多伦多	дōлу́ньдō
Флоренция	佛洛伦萨	фо́ло̀лу́ньса̀
Франкфурт	法兰克福	фӑла́нькэ̀фу́
Ханой	河内	хэ́ньэ̄й

Хельсинки	赫尔辛基	хэ̀э̌рсīньцзī
Хиросима	广岛	гуа̌нда̌о
Чикаго	芝加哥	чжīцзя̄гэ̄
Шанхай	上海	ша̀нха̌й